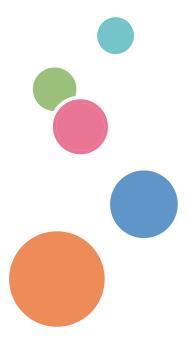


### RICOH PJ X3340N/WX3340N/ X4240N/WX4240N

### Istruzioni per l'uso

Preparativi per l'utilizzo del proiettore	1
Proiezione di immagini	2
Proiezione di immagini da un dispositivo di memoria USB o da una fotocamera digitale	3
Utilizzo del proiettore attraverso una rete	4
Modifica delle impostazioni del proiettore	5
Risoluzione dei problemi	6
Manutenzione	7
Appendice	8



Per un uso corretto e sicuro, leggere le Informazioni sulla sicurezza riportate nel manuale "Leggere prima di iniziare" prima di utilizzare la macchina.

## **SOMMARIO**

Introduzione	6
Copyright delle immagini	6
Importante	6
Note sulla visualizzazione delle immagini 3D	6
Manuali forniti con il proiettore	8
Manuali per il proiettore	8
Come leggere questo manuale	9
Simboli	9
Note	9
Informazioni relative ad un modello specifico	10
1. Preparativi per l'utilizzo del proiettore	
Funzioni principali	11
Controllo degli accessori	13
Parti del proiettore e loro funzioni	15
Esterno	15
Porte sul proiettore	16
Pannello di controllo	17
Componenti del telecomando e relative funzioni	19
Come utilizzare il telecomando	22
Portata effettiva del telecomando	22
Inserire le batterie nel telecomando	23
Inserire del testo	24
Utilizzare il computer tramite telecomando	24
Azionare vari proiettori tramite telecomando	25
Posizionare il proiettore	27
Modo proiezione	27
Rapporto tra la distanza di proiezione e le dimensioni dello schermo	28
Collegare i dispositivi al proiettore	31
Collegare un computer	31
Collegare dispositivi AV	33
Collegare un dispositivo di visualizzazione esterno	34
Collegare un altoparlante esterno	34

### 2. Proiezione di immagini

Precauzioni per l'uso del proiettore	35
Operazioni base	37
Proiettare un'immagine	37
Spegnere il proiettore	40
Regolare l'immagine proiettata	41
Regolare l'angolo di proiezione	41
Modificare le dimensioni dell'immagine proiettata	41
Regolare la messa a fuoco	43
Regolare la distorsione immagine	44
Operazioni durante la proiezione delle immagini	46
Regolazione del volume dell'altoparlante	46
Ingrandire l'immagine	46
Annullare temporaneamente l'immagine e l'audio	47
Bloccare l'immagine	48
Specificare le impostazioni della lampada	48
Usare il timer di presentazione	49
3. Proiezione di immagini da un dispositivo di memoria USB o da una fot digitale	ocamera
Requisiti per proiettare immagini da un dispositivo USB	51
Come proiettare immagini da un dispositivo di memoria USB	53
Connessione del dispositivo USB	53
Proiezione di immagini da un dispositivo di archiviazione USB	53
Controllare l'immagine proiettata	54
Disconnessione del dispositivo USB	55
Convertire i file di presentazione in file JPEG mediante il JPEG Conversion Tool	56
Come utilizzare il JPEG Conversion Tool	56
Conversione delle presentazioni in file JPEG	57
4. Utilizzo del proiettore attraverso una rete	
Prima di collegarsi a una rete	
Connessione di un cavo Ethernet	59
Precauzioni per l'uso di una rete wireless LAN	60
Connessione del proiettore a una rete	62

Aprire la schermata [Procedura guidata impostazione rete]	63
Configurare le impostazioni wired LAN	63
Configurare le impostazioni wireless LAN per il modo infrastruttura	64
Configurare le impostazioni wireless LAN per la modalità adhoc	67
Proiettare la schermata di un computer attraverso una rete	68
Come utilizzare QuickProjection	68
Proiettare immagini con QuickProjection	69
Utilizzo della funzione Server	71
Utilizzo della funzione Server proiezione	72
Utilizzo della funzione Server DLNA	74
Proiezione di file memorizzati sul server	74
Proiezione di immagini con dispositivi compatibili con DLNA	77
Preparazione	77
Proiezione di immagini da dispositivi compatibili con DLNA	77
5. Modifica delle impostazioni del proiettore	
Visualizzare la schermata menu	79
Uso della schermata menu	81
Ripristinare le impostazioni predefinite	83
Menu Regolazione immagine	84
Menu Impostazioni visualizzazione	88
Menu Impostazioni risparmio energia	91
Menu Impostazioni predefinite 1	95
Menu Impostazioni predefinite 2	97
Menu Impostazioni USB	100
Impostazioni	100
Visualizza stato	101
Menu Impostazioni di rete	102
Wired LAN	102
Wireless LAN (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N)	103
Comuni LAN	106
ID proiettore	109
Procedura guidata impostazioni	110
Visualizza stato	110

Menu Impostazioni applicazione di rete	111
Strumenti amministrazione	111
Sicurezza	113
Server	114
Aggiornamento firmware	116
Visualizza stato	116
Visualizza stato	118
6. Risoluzione dei problemi	
Elenco visualizzazione indicatori	
Problemi comuni	124
Accedere alla knowledge base online	130
7. Manutenzione	
Precauzioni d'impiego	131
Pulizia del proiettore	133
Pulizia della lente	133
Pulizia del proiettore	133
Sostituzione della lampada	135
Gestione del proiettore utilizzando Projector Management Utility	141
Installazione di Projector Management Utility	141
Impostazioni necessarie per utilizzare Projector Management Utility	142
Avvio di Projector Management Utility	142
Gestire il proiettore con Web Image Monitor	144
Visualizzare Web Image Monitor	144
Informazioni su Modo Sfoglia e su Modo Modifica	146
Accedere a Modo Modifica	146
Controllo e monitoraggio del proiettore mediante Crestron RoomView	147
Visualizzare Crestron WebUI	147
Utilizzare Crestron WebUI	148
Consumabili	151
8. Appendice	
Specifiche del proiettore	153
Elenco segnali compatibili	157
Ingresso video	157

Ingresso Y/Pb/Pr	157
Ingresso computer	158
Ingresso HDMI	159
Formato 3D	160
Specifiche delle porte	162
Porta ingresso computer 1 e porta ingresso/uscita monitor computer 2	162
Porta controllo	163
Informazioni	165
Copyright	165
Aggiornamento del firmware	165
A chi rivolgersi	165
Marchi di fabbrica	166
INDICE	169

### Introduzione

#### Copyright delle immagini

Quando vengono proiettate immagini mediante il proiettore, fare attenzione a non violare le norme di copyright di materiali protetti.

Seguono alcuni esempi di possibile violazione del copyright di materiali protetti.

- Proiezione di immagini o di film a scopo commerciale
- Modifica di immagini o film utilizzando funzioni come la pausa, l'ingrandimento o lo zoom, al fine di proiettare immagini a scopo commerciale o per visione in pubblico
- Modifica del rapporto d'aspetto di immagini o film utilizzando una funzione di ingrandimento/ riduzione delle dimensioni dello schermo, al fine di proiettare immagini a scopo commerciale o per visione in pubblico

#### **Importante**

Si declina qualsiasi responsabilità per danni diretti, indiretti, particolari, accidentali o conseguenti la gestione o l'utilizzo della macchina.

Il produttore non potrà essere ritenuto responsabile per danni o spese risultanti dall'uso, per le proprie apparecchiature da ufficio, di parti diverse dalle parti originali fornite dal produttore.

#### Note sulla visualizzazione delle immagini 3D

Prestare attenzione ai punti seguenti quando si visualizzano le immagini usando gli occhiali per 3D:

- Per vedere le immagini in 3D sono necessari degli occhiali per 3D. Il proiettore si serve della tecnologia DLP Link per sincronizzarsi con gli occhiali per 3D. È necessario utilizzare gli occhiali per 3D opzionali che supportano il DLP Link (RICOH PJ 3D Glasses Type 2).
- La visione delle immagini 3D potrebbe variare da persona a persona.
- Non usare gli occhiali per 3D per vedere materiale diverso dalle immagini 3D.
- Prima di visualizzare immagini 3D, leggere attentamente i manuali forniti con gli occhiali per 3D e i contenuti compatibili con il 3D.
- Evitare di guardare le immagini 3D per periodi prolungati. Effettuare una pausa di almeno 15 minuti per ogni ora di visualizzazione.
- Se la visione delle immagini 3D provoca nausea, interrompere la proiezione. Se la nausea persiste, consultare il medico.

- Quando si proiettano immagini 3D in una stanza con illuminazione LED o fluorescente, la luce nella stanza potrebbe apparire tremolante. In questo caso, attenuare l'illuminazione finché il tremolio non scompare, oppure spegnere le luci.
- Se gli utenti o i loro familiari hanno sofferto di attacchi epilettici causati da luci intermittenti, rivolgersi al medico prima di guardare le immagini 3D.
- Per guardare immagini 3D, sedere di fronte allo schermo in modo che gli occhi siano paralleli e allo stesso livello dello schermo.
- Visualizzare le immagini 3D da una posizione troppo vicina allo schermo potrebbe affaticare gli occhi. Posizionarsi ad una distanza pari ad almeno tre volte l'altezza dello schermo.
- I bambini che usano gli occhiali per 3D devono essere controllati da un adulto.
- Le immagini 3D non sono consigliate per i bambini al di sotto dei 6 anni di età. Le immagini potrebbero avere conseguenze negative sullo sviluppo dell'occhio. Prima di usare gli occhiali per 3D, consultare il medico.

### Manuali forniti con il proiettore

#### Manuali per il proiettore

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il proiettore.

Consultare i manuali relativi alle operazioni da eseguire con il proiettore.

#### [mportante]

- I manuali sono disponibili in vari formati.
- Per visualizzare i manuali in formato PDF, deve essere installato Adobe<sup>®</sup> Acrobat<sup>®</sup> Reader<sup>®</sup>/Adobe Reader.

#### Leggere prima di iniziare

Fornisce le informazioni per un uso sicuro del proiettore.

Si raccomanda di leggere la sezione del presente manuale intitolata "Informazioni sulla sicurezza" al fine di evitare infortuni e danni al proiettore.

#### Guida iniziale

Fornisce le informazioni di base sull'installazione del proiettore e sulla proiezione delle immagini. Le informazioni riportate in questo manuale sono un riassunto delle istruzioni per l'uso. Per informazioni più dettagliate consultare le Istruzioni per l'uso.

### Istruzioni per l'uso 🛛 🧬

Contiene le informazioni sull'installazione del proiettore, sulla proiezione delle immagini e sulla configurazione del proiettore. Inoltre, fornisce informazioni sulla risoluzione dei problemi e sulla manutenzione.

Il CD-ROM include solo il manuale in inglese. Per le altre lingue, scaricare la versione più recente dal sito Internet.



• I seguenti software vengono indicati utilizzando nomi generici:

Nome prodotto	Nome generico
RICOH JPEG Conversion Tool Type A	JPEG Conversion Tool

### Come leggere questo manuale

#### Simboli

In questo manuale sono utilizzati i seguenti simboli:



Indica i punti cui prestare attenzione quando si utilizza il proiettore.



Si riferisce a spiegazioni supplementari sulle funzioni del proiettore e contiene istruzioni sulla risoluzione degli errori utente.

[]

Indica i nomi dei pulsanti del pannello di controllo e del telecomando. Inoltre, indica le voci visualizzate sulle schermate dei menu.

Regione A (principalmente Europa e Asia)

Regione B (principalmente Nord America)

Le differenze tra le funzioni dei modelli destinati alla regione A e alla regione B sono indicate da due simboli. Leggere le informazioni indicate dal simbolo corrispondente alla regione del modello in uso. Per informazioni su quale simbolo corrisponde al modello utilizzato, vedere p. 10 "Informazioni relative ad un modello specifico".

#### Note

I contenuti di questo manuale sono soggetti a modifiche senza preavviso.

In questo manuale si utilizzano due unità di misura.

Alcune illustrazioni di questo manuale possono differire leggermente dalla macchina.

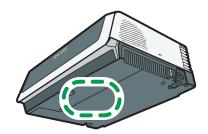
Alcune opzioni potrebbero non essere disponibili in determinati Paesi. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore di zona.

A seconda del Paese, alcune unità potrebbero essere opzionali. Per maggiori informazioni, rivolgersi al proprio rivenditore di zona.

### Informazioni relative ad un modello specifico

Questa sezione spiega come identificare la regione di appartenenza del proiettore.

Sulla parte inferiore del proiettore è presente un'etichetta situata nella posizione mostrata di seguito. L'etichetta contiene dettagli che identificano la regione di appartenenza del proiettore. Leggere l'etichetta.



CUD107

Le informazioni seguenti sono specifiche della regione. Leggere le informazioni sotto al simbolo corrispondente alla regione del proiettore.

Regione A (principalmente Europa e Asia)

Se l'etichetta contiene quanto segue, il proiettore è un modello destinato alla regione A:

- CODICE XXXX -27
- Regione B (principalmente Nord America)

Se l'etichetta contiene quanto segue, il proiettore è un modello destinato alla regione B:

CODICE XXXX -17



• In questo manuale, le dimensioni sono indicate in due unità di misura: metrica e in pollici. Se il proiettore è un modello per la regione A, fare riferimento alle unità di misura metrico-decimali. Se il proiettore è un modello per la regione B, fare riferimento alle unità di misura in pollici.

# 1. Preparativi per l'utilizzo del proiettore

Questo capitolo illustra i nomi e le funzioni dei diversi componenti del proiettore e del telecomando, e spiega come utilizzarli. Inoltre, spiega come posizionare il proiettore e come connetterlo ad altri dispositivi.

### Funzioni principali

Il proiettore dispone delle seguenti funzioni.

#### Funzione Auto eco

Il proiettore cambia automaticamente la potenza della lampada rilevando la luminosità del luogo di proiezione e i segnali d'immagine. Questa funzione è utile per risparmiare energia.

#### Avvio rapido

Il proiettore avvia automaticamente la proiezione se i segnali d'immagine vengono inviati anche in modalità standby.

#### Funzione Correzione auto distorsione immagini

Il proiettore adatta automaticamente la forma dell'immagine proiettata in base all'inclinazione in cui è posizionato.

#### Funzione focus automatico (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N)

Il proiettore regola automaticamente la messa a fuoco quando viene acceso e quando viene riposizionato.

#### AV Mute/Freeze

Premendo il pulsante [AV Mute] il suono viene annullato e lo schermo appare vuoto. Premendo il pulsante [Freeze] l'immagine viene momentaneamente bloccata.

#### Magnify/Zoom

Premendo il pulsante [Magnify] l'immagine proiettata viene ingrandita. Premendo il pulsante [Zoom] l'immagine proiettata viene ridotta.

#### **Funzione Timer**

Premendo il pulsante [Timer] viene visualizzato il timer di conto alla rovescia sullo schermo del proiettore. È possibile controllare il tempo trascorso sullo schermo di proiezione.

#### Modalità colore parete

È possibile adattare la tonalità dell'immagine al colore della parete sulla quale viene proiettata.

#### Impostazione password/Blocco tasti

È possibile impostare una password per il proiettore per limitare il numero di persone che possono utilizzarlo. I pulsanti del pannello di controllo possono essere disabilitati tramite la funzione blocco tasti per prevenirne un uso errato.

#### Autenticazione amministratore

Abilitare l'autenticazione amministratore, in modo che solo l'amministratore sia in grado di modificare le impostazioni di sicurezza. Impedendo agli altri utenti di poter modificare le impostazioni, infatti, aumenta la sicurezza del proiettore.

#### Funzione logo utente

In assenza di segnale o nelle fasi di avvio, il proiettore può proiettare un logo o un'immagine registrati.

#### Presentazioni senza computer

Il proiettore può proiettare file JPEG e MPEG archiviati in un dispositivo di archiviazione USB o in una fotocamera digitale.

È possibile convertire materiali PowerPoint in formato JPEG utilizzando lo strumento JPEG Conversion Tool e quindi proiettarli mediante il proiettore.

#### Telecomando mouse (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N)

È possibile muovere il puntatore del mouse su un computer utilizzando il telecomando fornito con il proiettore.

#### **QuickProjection**

QuickProjection è un'applicazione fornita con il proiettore e serve a connettere il proiettore a un computer per proiettare immagini.

#### 1

## Controllo degli accessori

Il proiettore viene fornito con i seguenti accessori. Assicurarsi che siano tutti contenuti nella confezione. Se ci fossero pezzi mancanti o danneggiati, contattare l'addetto alle vendite o all'assistenza tecnica.

Leggere prima di iniziare Guida iniziale	
Telecomando Batteria AAA LRO3	
CD-ROM	
Cavo RGB	
Cavo di alimentazione	
Documento di garanzia	
Ricevitore del telecomando mouse (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N)	
Borsa per il trasporto (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N)	



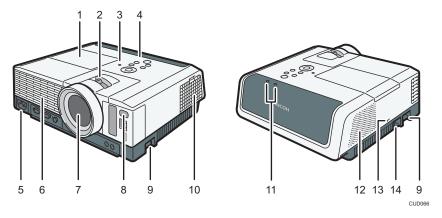
- A seconda di dov'è stato acquistato il prodotto, gli accessori inclusi potrebbero variare.
- Utilizzare esclusivamente il cavo RGB e il cavo di alimentazione forniti con il proiettore.
- Le varie applicazioni sono fornite con il CD-ROM. Per istruzioni su come utilizzare le applicazioni, vedere p. 56 "Come utilizzare il JPEG Conversion Tool", p. 68 "Come utilizzare QuickProjection" e p. 141 "Gestione del proiettore utilizzando Projector Management Utility".

#### 1

### Parti del proiettore e loro funzioni

#### Esterno

Le seguenti illustrazioni raffigurano RICOH PJ X3340N/WX3340N.



#### 1. Sportello lampada

Rimuovere per sostituire la lampada.

#### 2. Leva zoom/Leva messa a fuoco

- Leva zoom (RICOH PJ X3340N/WX3340N)
   Regola le dimensioni dell'immagine proiettata.
- Leva messa a fuoco (RICOH PJ X4240N/WX4240N)
   Regola la messa a fuoco dell'immagine proiettata.

#### 3. Sensore di luminosità

Misura la luminosità del luogo di proiezione.

#### 4. Pannello di controllo

Vedere p. 17 "Pannello di controllo".

#### 5. Presa ingresso AC

Permette la connessione del cavo elettrico fornito con il proiettore.

#### 6. Ventole di raffreddamento

Permettono l'uscita dell'aria calda dall'interno del proiettore.

#### 7. Lente

Ingrandisce e proietta l'immagine (luce).

#### 8. Ricevitore del telecomando

Riceve il segnale dal telecomando.

#### 9. Piedini regolabili

Regolano l'angolo di proiezione. I piedini regolabili si trovano a sinistra e a destra sul proiettore.

#### 10. Ventole d'entrata

Permettono la circolazione dell'aria dall'esterno e il raffreddamento del proiettore.

#### 11. Spie LED

È possibile confermare lo stato del proiettore facendo riferimento alle spie LED. La luce LED a sinistra visualizza lo stato della lampada, mentre quella a destra visualizza la temperatura interna del proiettore. Per informazioni, vedere p. 121 "Elenco visualizzazione indicatori".

#### 12. Altoparlante

Trasmette il segnale audio da un dispositivo esterno.

#### 13. Fessura di sicurezza

Permette la connessione del cavo antifurto.

#### 14. Barra di sicurezza

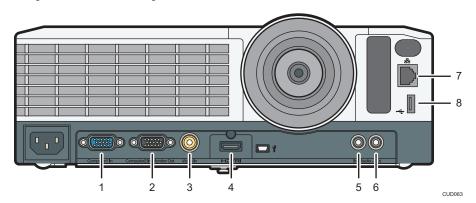
Permette la connessione del cavo o della catena antifurto.



 Alla spedizione, la parte superiore del proiettore è protetta da una pellicola. Rimuovere la pellicola prima dell'uso.

#### Porte sul proiettore

Le seguenti illustrazioni raffigurano RICOH PJ X3340N/WX3340N.



#### 1. Porta ingresso computer 1 (Y/Pb/Pr)

Per inviare i segnali RGB da un computer, oppure i segnali componenti d'immagine (Y/Pb/Pr) da un lettore video.

#### 2. Porta ingresso computer2/uscita monitor

Per inviare i segnali RGB o inviare i segnali di immagine acquisiti dalla "Porta ingresso computer 1" a un dispositivo di visualizzazione esterno. È possibile modificare lo scopo di questa porta in [Terminale computer 2] in [Impostazioni predefinite 1].

#### 3. Porta ingresso video

Per inviare i segnali componenti d'immagine da un lettore video.

#### 4. Porta HDMI

Per inviare segnali HDMI da un computer o da un lettore video.

#### 5. Porta ingresso audio

Per inviare i segnali audio da un computer o da un lettore video.

#### 6. Porta uscita audio

Per inviare i segnali audio a un altoparlante esterno.

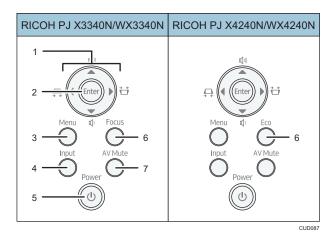
#### 7. Porta LAN

Per la connessione di un cavo Ethernet.

#### 8. Porta USB

Per la connessione di un dispositivo di memoria USB o di un cavo USB.

#### Pannello di controllo



#### 1. Pulsanti freccia

Utilizzati per operare la schermata menu e la barra dei valori. I pulsanti [◀] e [▶] vengono utilizzati per regolare la distorsione immagini. I pulsanti [▲] e [▼] vengono utilizzati per regolare il volume.

#### 2. Pulsante [Enter]

Avvia il modo o la voce selezionati.

#### 3. Pulsante [Menu]

Visualizza la schermata menu. Premere nuovamente per chiudere la schermata menu.

#### 4. Pulsante [Input]

Attiva l'ingresso del segnale. Il segnale di ingresso cambia ogni volta che viene premuto il pulsante.

17

#### 5. Pulsante [Power]

Accende e spegne il proiettore. L'indicatore consente di verificare lo stato del proiettore.

- Luce accesa: il proiettore è acceso.
- Luce spenta: il proiettore è spento.
- Luce lampeggiante a intervalli di 1 o 3 secondi: il proiettore è in standby.
- Luce lampeggiante per intervalli brevi: il proiettore si sta avviando o raffreddando.

#### 6. Pulsante [Focus]/ pulsante [Eco]

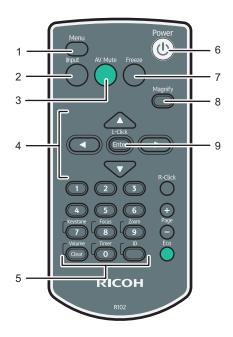
- Pulsante [Focus] (RICOH PJ X3340N/WX3340N)
   Regola la messa a fuoco manualmente. Premere, quindi regolare la messa a fuoco con i pulsanti [◀] e
   [▶].
- Pulsante [Eco] (RICOH PJ X4240N/WX4240N)
   Visualizza la schermata [Impostazioni risparmio energia]. Nella schermata [Impostazioni risparmio energia] è possibile specificare le impostazioni di risparmio energetico per la lampada.

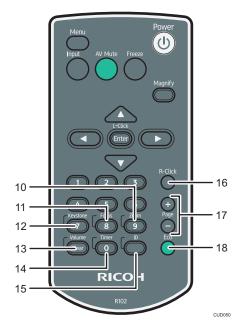
#### 7. Pulsante [AV Mute]

Annulla l'audio ed elimina temporaneamente le immagini dallo schermo. Quando l'audio viene annullato, il pulsante si illumina di blu .

#### Ī

# Componenti del telecomando e relative funzioni





#### 1. Pulsante [Menu]

Visualizza la schermata menu. Premere nuovamente per chiudere la schermata menu.

#### 2. Pulsante [Input]

Attiva l'ingresso del segnale. Il segnale di ingresso cambia ogni volta che viene premuto il pulsante.

#### 3. Pulsante [AV Mute]

Annulla l'audio ed elimina temporaneamente le immagini dallo schermo. Per informazioni, vedere p. 47 "Annullare temporaneamente l'immagine e l'audio".

#### 4. Pulsanti freccia

Utilizzati per operare la schermata menu e la barra dei valori.

#### 5. Pulsanti numerici

Utilizzati per inserire numeri.

#### 6. Pulsante [Power]

Accende e spegne il proiettore.

#### 7. Pulsante [Freeze]

Blocca l'immagine temporaneamente. Per informazioni, vedere p. 48 "Bloccare l'immagine".

#### 8. Pulsante [Magnify]

Visualizza la barra rapporto di ingrandimento. Premere, quindi specificare il rapporto di ingrandimento con i pulsanti [◀] e [▶]. Per informazioni, p. 46 "Ingrandire l'immagine".

#### 9. Pulsante [Enter]

Avvia il modo o la voce selezionati.

#### 10. Pulsante [Zoom]

Visualizza la barra dello zoom digitale. Premere, quindi regolare le dimensioni dell'immagine proiettata con i pulsanti [◀] e [▶]. Per informazioni, vedere p. 42 "Ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata".

#### 11. Pulsante [Focus]

RICOH PJ X3340N/WX3340N

Regola la messa a fuoco manualmente. Premere, quindi regolare la messa a fuoco con i pulsanti [◀] e [▶]. Per informazioni, vedere p. 43 "Regolare la messa a fuoco di RICOH PJ X3340N/PJ WX3340N".

RICOH PJ X4240N/WX4240N

Questo pulsante non viene utilizzato.

#### 12. Pulsante [Keystone]

Visualizza la barra di regolazione distorsione immagine. Premere, quindi regolare la distorsione immagini con i pulsanti [◀] e [▶]. Per informazioni, p. 44 "Regolare la distorsione immagine".

#### 13. Pulsante [Volume]

Visualizza la barra di controllo del volume. Premere, quindi regolare il volume dell'altoparlante con i pulsanti [◀] e [▶]. Per informazioni, vedere p. 46 "Regolazione del volume dell'altoparlante".

#### 14. Pulsante [Timer]

Visualizza il timer presentazione. Per informazioni, vedere p. 49 "Usare il timer di presentazione".

#### 15. Pulsante [ID]

Registra l'ID del telecomando. Per informazioni, vedere p. 25 "Azionare vari proiettori tramite telecomando".

#### 16. Pulsante [R-Click]

RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N

Utilizzato per usare il computer mediante telecomando. Ha la stessa funzione del pulsante destro del mouse. Questo pulsante può essere utilizzato quando il ricevitore del telecomando mouse è collegato a un computer.

RICOH PJ X4240N

Questo pulsante non viene utilizzato.

#### 17. Pulsanti [Page]

RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N

Modifica l'immagine durante la proiezione di immagini da un dispositivo USB o da un server di proiezione. Premere [+] per passare alla pagina successiva. Premere [-] per tornare alla pagina precedente.

Quando il ricevitore del telecomando mouse è collegato a un computer, questi pulsanti possono essere utilizzati per cambiare diapositiva, come in una presentazione PowerPoint.

RICOH PJ X4240N

1

Modifica l'immagine durante la proiezione di immagini da un dispositivo USB o da un server di proiezione. Premere [+] per passare alla pagina successiva. Premere [-] per tornare alla pagina precedente.

#### 18. Pulsante [Eco]

Visualizza la schermata [Impostazioni risparmio energia]. Nella schermata [Impostazioni risparmio energia] è possibile specificare le impostazioni di risparmio energetico per la lampada. Per informazioni, vedere p. 48 "Specificare le impostazioni della lampada".

### Come utilizzare il telecomando

Con il telecomando è possibile accendere e spegnere il proiettore e cambiare il segnale dell'immagine immessa e proiettata. È inoltre possibile ingrandire o ridurre l'immagine o togliere l'audio.

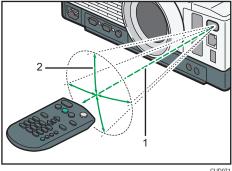
Quando viene utilizzato il telecomando prestare attenzione alle seguenti precauzioni:

- Non far cadere o urtare il telecomando.
- Non lasciare il telecomando in un luogo molto caldo o molto umido.
- Non far bagnare il telecomando e non posizionarlo su una superficie umida.
- Non smontare il telecomando.

#### Portata effettiva del telecomando

Per utilizzarlo, puntare il telecomando sul ricevitore del telecomando posto sul proiettore.

L'effettiva portata del telecomando è di circa 5 metri (16,4 piedi) dal ricevitore. Il telecomando dev'essere puntato verso il ricevitore del proiettore ad un angolo di circa 15 gradi.



- 1. Distanza: fino a 5 metri (16,4 piedi)
- 2. Inclinazione: tra 0 e 15 gradi

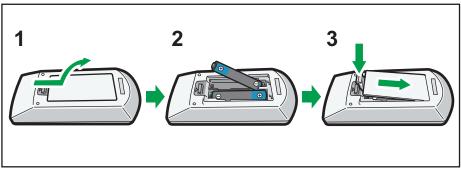


- In determinate zone e condizioni è possibile che il telecomando non funzioni. In questo caso, puntare nuovamente il telecomando verso il proiettore e riprovare.
- È possibile che il telecomando non funzioni se il ricevitore posto sul proiettore è esposto alla luce solare, a luce fluorescente o a un'illuminazione intensa.
- È possibile usare il telecomando da dietro il proiettore riflettendo il segnale sullo schermo. La portata effettiva, tuttavia, potrebbe variare in base alla forma e al materiale dello schermo.

#### Inserire le batterie nel telecomando

#### **ATTENZIONE**

- Per un utilizzo sicuro, seguire queste indicazioni riguardanti le batterie utilizzate nel
  telecomando. Se le batterie vengono utilizzate in maniera scorretta, si potrebbero verificare
  incendi o infortuni causati da perdite o esplosione delle batterie.
  - Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
  - Non utilizzare insieme batterie di tipi diversi o batterie vecchie e nuove.
  - Inserire le batterie correttamente a seconda della polarità (+/-).
  - Non ricaricare le batterie non ricaricabili.
  - Non riscaldare le batterie e non gettarle nel fuoco o nell'acqua.
  - Non collegare il polo positivo e il polo negativo di una batteria tramite un filo elettrico.
  - Rimuovere dal telecomando le batterie scadute o esaurite.
  - Se non verranno utilizzate per periodi di tempo prolungati, rimuovere le batterie dal dispositivo.
  - Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Le batterie potrebbero essere ingerite o provocare il soffocamento. In questi casi, rivolgersi immediatamente a un medico.



CUD092

- 1. Rimuovere lo sportello delle batterie dal telecomando.
- Inserire le batterie.
   Fare attenzione alla direzione del polo positivo e negativo quando si inseriscono le batterie.
- 3. Chiudere lo sportello.



• Se il telecomando non funziona o se la portata effettiva diventa troppo stretta, sostituire le batterie.

Utilizzare la tastiera visualizzata sullo schermo per inserire del testo sulla schermata impostazioni.

1. Utilizzare i pulsanti [▲], [▼], [◄] e [▶] sul telecomando per selezionare un carattere sullo schermo.

Il carattere selezionato viene evidenziato in arancione.



2. Premere il pulsante [Enter].

Il carattere selezionato appare nell'area testo.

- 3. Dopo aver inserito tutti i caratteri, fare clic su [OK].
- 4. Premere il pulsante [Enter].

Il testo è inserito.



Per inserire numeri è possibile utilizzare anche i pulsanti numerici del telecomando.

#### Utilizzare il computer tramite telecomando

È possibile azionare il computer utilizzando il telecomando del proiettore. È possibile utilizzare questa funzione quando il ricevitore del telecomando mouse è collegato a un computer.

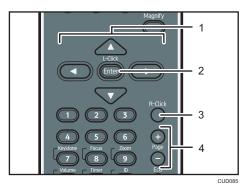
Questa funzione è disponibile con RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N.

È possibile utilizzare un computer con una porta USB che supporti USB 2.0. I sistemi operativi supportati sono Windows XP, Vista e 7.



- Collegare il ricevitore del telecomando mouse a un computer solo quando quest'ultimo viene azionato tramite telecomando. Quando il proiettore viene azionato tramite telecomando mentre il ricevitore del telecomando mouse è collegato al computer, il puntatore sullo schermo del computer si muove in base alle operazioni principali del telecomando.
- 1. Collegare il ricevitore del telecomando mouse al computer.

#### 2. Puntare il telecomando verso il ricevitore del telecomando mouse e premere i pulsanti.



#### 1. Pulsanti freccia

Muove il puntatore del mouse. Premere il pulsante corrispondente alla direzione in cui si desidera muovere il puntatore.

#### 2. Pulsante [Enter]

Fa clic a sinistra.

#### 3. Pulsante [R-Click]

Fa clic a destra.

#### 4. Pulsanti [Page]

I pulsanti [+] e [-] cambiano le pagine in una presentazione PowerPoint.



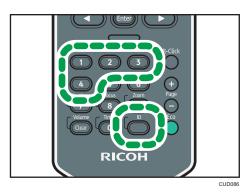
- Alcuni computer non possono essere azionati tramite il telecomando del proiettore.
- È possibile che il telecomando non funzioni se il ricevitore del telecomando mouse è esposto a luce solare, luce fluorescente o illuminazione intensa. In questi casi cambiare la posizione o l'orientamento del ricevitore del telecomando mouse.
- Per trascinare degli elementi, tenere premuto il pulsante [Enter] mentre si sposta il puntatore tramite
  i pulsanti freccia, quindi rilasciare il pulsante una volta raggiunto il punto desiderato.

#### Azionare vari proiettori tramite telecomando

È possibile azionare più proiettori mediante un unico telecomando. È possibile azionare un massimo di quattro proiettori.

Innanzitutto è necessario assegnare un numero ID specifico a ciascun proiettore in [ID telecomando] in [Impostazioni predefinite 2].

 Tenere premuto il pulsante [ID] e premere un pulsante numerico compreso tra 1 e 4 per almeno tre secondi.



Il numero ID assegnato al telecomando viene modificato in base al numero premuto.

2. Azionare il proiettore.



- Il telecomando non può azionare un proiettore a meno che l'ID specificato sul telecomando non corrisponda all'ID di controllo specificato nel menu [Impostazioni predefinite 2].
- Il numero ID specificato nel telecomando è valido finché non ne viene specificato uno diverso.
- Se vengono sostituite le batterie, è necessario specificare nuovamente il numero ID nel telecomando.

### Posizionare il proiettore

Quando viene posizionato il proiettore, assicurarsi che la lente sia di fronte allo schermo. Assicurarsi che il proiettore e lo schermo siano paralleli.

Regolare la distanza tra il proiettore e lo schermo in base alle dimensioni dell'immagine proiettata. Per informazioni, vedere p. 28 "Rapporto tra la distanza di proiezione e le dimensioni dello schermo".

#### Modo proiezione

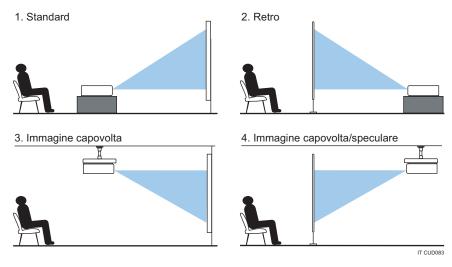


#### **ATTENZIONE**

- Se il proiettore non è correttamente installato sulla parete o sul soffitto, potrebbe cadere e causare lesioni. Contattare il rivenditore o l'assistenza se si desidera installare il proiettore su una parete o sul soffitto.
  - Utilizzare staffe abbastanza robuste da sostenere il proiettore. Il proiettore pesa circa 3,1
  - Il proiettore deve essere installato in una posizione abbastanza solida da sostenere il peso del proiettore e delle staffe.

È possibile posizionare il proiettore in quattro modi diversi.

Selezionare l'impostazione in base alla posizione del proiettore in [Modo proiezione] in [Impostazioni predefinite 2]. Per informazioni, vedere p. 97 "Menu Impostazioni predefinite 2".



#### 1. Standard

Il proiettore viene posizionato di fronte a uno schermo sul quale vengono proiettate le immagini.

#### 2. Retro

Il proiettore viene posizionato dietro allo schermo sul quale vengono proiettate le immagini.

#### 3. Immagine capovolta

Il proiettore viene montato sul soffitto di fronte a uno schermo sul quale vengono proiettate le immagini.

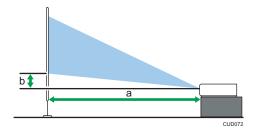
#### 4. Immagine capovolta/speculare

Il proiettore viene montato sul soffitto dietro allo schermo sul quale vengono proiettate le immagini.

#### Rapporto tra la distanza di proiezione e le dimensioni dello schermo

Le dimensioni dell'immagine proiettata variano in base alla distanza del proiettore dallo schermo.

Per posizionare correttamente il proiettore, fare riferimento alle tabelle seguenti. Le dimensioni di proiezione riportate nelle tabelle si riferiscono a immagini a dimensioni piene senza regolazione della distorsione immagine. La distanza di proiezione è al minimo quando la leva dello zoom è spostata su wide, ed è al massimo quando la leva è spostata su tele.



#### **RICOH PJ X3340N**

Dimensioni proiezione	a Distanza di proiezione		b
	Minima	Massima	Altezza di proiezione
30 pollici	0,68 m (2,22 piedi)	1,05 m (3,45 piedi)	4 cm (1 pollice)
40 pollici	0,92 m (3,02 piedi)	1,41 m (4,64 piedi)	5 cm (2 pollici)
60 pollici	1,40 m (4,58 piedi)	2,13 m (6,99 piedi)	7 cm (3 pollici)
80 pollici	1,87 m (6,12 piedi)	2,86 m (9,38 piedi)	10 cm (4 pollici)
100 pollici	2,34 m (7,68 piedi)	3,58 m (11,75 piedi)	12 cm (5 pollici)
120 pollici	2,82 m (9,24 piedi)	4,31 m (14,12 piedi)	14 cm (6 pollici)
150 pollici	3,54 m (11,60 piedi)	5,39 m (17,67 piedi)	18 cm (7 pollici)
200 pollici	4,73 m (15,50 piedi)	7,20 m (23,61 piedi)	24 cm (9 pollici)

#### **RICOH PJ WX3340N**

Dimensioni proiezione	a Distanza di proiezione		Ь
	Minima	Massima	Altezza di proiezione
40 pollici	0,77 m (2,53 piedi)	1,20 m (3,94 piedi)	3 cm (1 pollice)
60 pollici	1,18 m (3,87 piedi)	1,80 m (5,92 piedi)	5 cm (2 pollici)
80 pollici	1,58 m (5,18 piedi)	2,42 m (7,92 piedi)	6 cm (2 pollici)
100 pollici	1,98 m (6,50 piedi)	3,03 m (9,94 piedi)	8 cm (3 pollici)
120 pollici	2,39 m (7,84 piedi)	3,65 m (11,98 piedi)	9 cm (4 pollici)
150 pollici	2,99 m (9,81 piedi)	4,57 m (14,98 piedi)	11 cm (4 pollici)
200 pollici	4,00 m (13,12 piedi)	6,10 m (20,01 piedi)	15 cm (6 pollici)
240 pollici	4,81 m (15,79 piedi)	7,33 m (24,06 piedi)	18 cm (7 pollici)

#### **RICOH PJ X4240N**

Dimensioni proiezione	a Distanza di proiezione	b Altezza di proiezione
50 pollici	0,59 m (1,94 piedi)	6 cm (2 pollici)
60 pollici	0,72 m (2,36 piedi)	7 cm (3 pollici)
70 pollici	0,85 m (2,78 piedi)	8 cm (3 pollici)
80 pollici	0,97 m (3,20 piedi)	10 cm (4 pollici)
90 pollici	1,10 m (3,62 piedi)	11 cm (4 pollici)
100 pollici	1,23 m (4,04 piedi)	12 cm (5 pollici)
110 pollici	1,36 m (4,46 piedi)	13 cm (5 pollici)
120 pollici	1,49 m (4,88 piedi)	14 cm (6 pollici)

#### **RICOH PJ WX4240N**

Dimensioni proiezione	a Distanza di proiezione	b Altezza di proiezione
60 pollici	0,61 m (2,00 piedi)	5 cm (2 pollici)
70 pollici	0,72 m (2,35 piedi)	5 cm (2 pollici)
80 pollici	0,83 m (2,71 piedi)	6 cm (2 pollici)
90 pollici	0,94 m (3,07 piedi)	7 cm (3 pollici)
100 pollici	1,04 m (3,43 piedi)	8 cm (3 pollici)
110 pollici	1,15 m (3,78 piedi)	8 cm (3 pollici)
120 pollici	1,26 m (4,14 piedi)	9 cm (4 pollici)
140 pollici	1,48 m (4,85 piedi)	11 cm (4 pollici)

٦

#### 1

### Collegare i dispositivi al proiettore

#### **AVVERTIMENTO**

Posizionare il cavo di alimentazione e il cavo di connessione in modo che nessuno possa
inciamparvi. In caso contrario gli utenti di passaggio potrebbero inciampare nel cavo e il
prodotto potrebbe cadere e causare infortuni.

È possibile collegare vari dispositivi al proiettore.

Scollegare i dispositivi dall'alimentazione elettrica prima di collegarli al proiettore. Assicurarsi di leggere il manuale per vedere quali sono i dispositivi applicabili prima di collegarli al proiettore.

#### Collegare un computer



• Non è possibile collegare determinati computer al proiettore. Prima di collegare un computer al proiettore controllare i terminali di uscita e la compatibilità di segnale.

#### mediante un cavo RGB

Collegare un cavo RGB alla porta ingresso computer 1 del proiettore e all'uscita RGB del computer. Per inviare dei segnali audio dall'altoparlante al proiettore, collegare un cavo audio alla porta ingresso audio del proiettore e all'uscita audio del computer.





- Utilizzare unicamente il cavo RGB fornito con il proiettore.
- Se [Terminale computer 2] in [Impostazioni predefinite 1] è specificato come [Ingres.], è possibile utilizzare anche la porta ingresso computer2/uscita monitor per inviare dei segnali RGB.

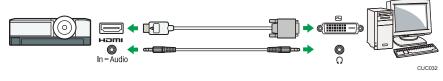
#### mediante un cavo HDMI

Collegare un cavo HDMI alle porte HDMI del proiettore e del computer.



#### mediante un cavo DVI - HDMI

Per inviare un segnale DVI al proiettore, collegare il cavo DVI - HDMI alla porta HDMI del proiettore e all'uscita DVI del computer. Per inviare dei segnali audio dall'altoparlante al proiettore, collegare un cavo audio alla porta ingresso audio del proiettore e all'uscita audio del computer.





• È possibile utilizzare un adattatore di conversione DVI - HDMI anziché un cavo DVI - HDMI.

#### mediante un cavo Ethernet

Collegare un cavo Ethernet all'interfaccia Ethernet del proiettore e a un dispositivo di rete come ad esempio un hub. Per utilizzare il proiettore tramite una rete è necessario specificare impostazioni quali l'indirizzo IP. Per informazioni, vedere p. 62 "Connessione del proiettore a una rete".





Utilizzare un cavo Ethernet schermato.

#### mediante una rete wireless LAN

RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N sono dotati di una funzione di connettività wireless. Per utilizzare il proiettore tramite una rete è necessario specificare impostazioni quali l'indirizzo IP. Per informazioni, vedere p. 62 "Connessione del proiettore a una rete".







#### Collegare dispositivi AV

Utilizzare un cavo che supporti il segnale in entrata quando vengono collegati dispositivi AV.

#### mediante un cavo HDMI

Collegare un cavo HDMI alle porte HDMI del proiettore e ai dispositivi AV.

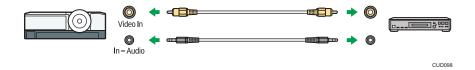




- È possibile che alcuni dispositivi non funzionino correttamente se collegati tramite HDMI.
- Utilizzare esclusivamente cavi HDMI che riportano il logo HDMI. Per immettere segnali immagine da 1080p, utilizzare un cavo HDMI ad alta velocità. È possibile che i cavi HDMI convenzionali non funzionino correttamente.

#### mediante un cavo video

Collegare il cavo video alla porta ingresso video del proiettore e all'uscita video del dispositivo AV. Per inviare segnali audio da un altoparlante al proiettore, collegare un cavo audio alla porta ingresso audio del proiettore e all'uscita audio del dispositivo AV.



#### mediante un cavo video D-sub - component

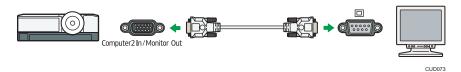
Collegare un cavo video D-sub - component alla porta ingresso computer 1 del proiettore e all'uscita Y/Pb/Pr del dispositivo AV. Per inviare segnali audio da un altoparlante al proiettore, collegare un cavo audio alla porta ingresso audio del proiettore e all'uscita audio del dispositivo AV.



#### Collegare un dispositivo di visualizzazione esterno

È possibile visualizzare l'immagine proiettata contemporaneamente anche su un altro dispositivo, collegando il proiettore e il dispositivo di visualizzazione esterno. L'invio dei segnali dell'immagine nella porta ingresso computer 1 può essere visualizzato su un dispositivo di visualizzazione esterno.

Per collegare un dispositivo di visualizzazione esterno, specificare [Terminale computer 2] su [Uscita]. Quindi collegare un cavo RGB alla porta ingresso computer2/uscita monitor al proiettore e l'ingresso RGB a un dispositivo di visualizzazione esterno.





- Solo l'ingresso immagine da un computer o da un dispositivo AV viene visualizzato su un dispositivo di visualizzazione esterno. Le immagini generate dal proiettore, come ad esempio le schermate di menu, non vengono visualizzate sul dispositivo di visualizzazione esterno.
- Regolare la visualizzazione sul dispositivo di visualizzazione esterno tramite le impostazioni dello stesso.

#### Collegare un altoparlante esterno

È possibile inviare il segnale audio a un altoparlante esterno. Per collegare un altoparlante esterno, collegare un cavo audio alla porta uscita audio del proiettore e all'ingresso audio di un altoparlante esterno.





- Quando è collegato un altoparlante esterno, l'altoparlante del proiettore non emette suoni.
- È possibile regolare l'audio dall'altoparlante esterno mediante il pulsante [Volume].

# 2. Proiezione di immagini

Questo capitolo illustra la procedura per la proiezione di un'immagine.

# Precauzioni per l'uso del proiettore

#### **ATTENZIONE**

• Non utilizzare fonti di alimentazione diverse da quelle corrispondenti alle specifiche riportate. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

#### **ATTENZIONE**

• Non utilizzare frequenze diverse da quelle corrispondenti alle specifiche indicate. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

#### **ATTENZIONE**

Il cavo di alimentazione fornito è progettato esclusivamente per l'uso con questa macchina.
 Non utilizzarlo con altri dispositivi. In caso contrario, potrebbero verificarsi incendi o scosse elettriche.

#### **ATTENZIONE**

• Non toccare la spina del cavo di alimentazione con le mani bagnate. In caso contrario, potrebbero verificarsi scosse elettriche.

# **ATTENZIONE**

• Non posizionare il cavo di alimentazione o il cavo di collegamento davanti alle lenti o alle prese d'aria quando il dispositivo è acceso. Potrebbe verificarsi un incendio.

# **ATTENZIONE**

 Non guardare direttamente nelle lenti o nella presa d'aria quando il dispositivo è acceso. La luce intensa potrebbe danneggiare gli occhi. Prestare particolare attenzione se sono presenti bambini.

# **AVVERTIMENTO**

 Non posizionare materiale non resistente alle alte temperature vicino alle bocchette di uscita dell'aria. Da queste potrebbe uscire aria molto calda, che può causare incidenti o danni al prodotto.

# **AVVERTIMENTO**

 Posizionare il cavo di alimentazione e il cavo di connessione in modo che nessuno possa inciamparvi. In caso contrario gli utenti di passaggio potrebbero inciampare nel cavo e il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni.

#### **AVVERTIMENTO**

Inserire completamente la spina elettrica nella presa di corrente. Non utilizzare una presa di
corrente con un collegamento allentato. Questo potrebbe sviluppare calore. Inserire il cavo di
alimentazione nella base nella direzione corretta. Un inserimento scorretto potrebbe
provocare fumo, incendi o scosse elettriche.

#### **AVVERTIMENTO**

 Quando si scollega il cavo di alimentazione dalla presa a muro, afferrare sempre la spina e non il cavo. Se si afferra il cavo, si rischia di danneggiarlo. L'utilizzo di cavi di alimentazione danneggiati può provocare incendi o scosse elettriche.

#### **AVVERTIMENTO**

- Non bloccare la luce di proiezione quando è accesa. In caso contrario, l'oggetto che blocca il
  fascio di luce di proiezione potrebbe surriscaldarsi e quindi deformarsi, rovinarsi o provocare
  ustioni o incendi. La luce riflessa potrebbe surriscaldare le lenti, causando danni al prodotto.
  Per sospendere momentaneamente la proiezione, selezionare la funzione di attesa. Per
  sospenderla per tempi più lunghi, spegnere il dispositivo.
- Fonte di alimentazione
  - Regione A (principalmente Europa e Asia)
     RICOH PJ X3340N/WX3340N: 220–240 V, 1,6 A o più, 50/60Hz
     RICOH PJ X4240N/WX4240N: 220–240 V, 1,7 A o più, 50/60Hz
  - Regione B (principalmente Nord America)

RICOH PJ X3340N/WX3340N: 120 V, 3,4 A o più, 60Hz RICOH PJ X4240N/WX4240N: 120 V, 3,7 A o più, 60Hz

Assicurarsi di collegare il cavo di alimentazione alla fonte di alimentazione indicata sopra.

# Operazioni base

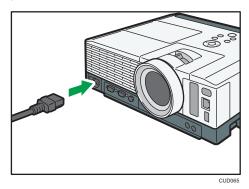
Collocare il proiettore esattamente di fronte allo schermo e collegarlo al dispositivo prima di utilizzare il proiettore. Per informazioni, vedere p. 27 "Posizionare il proiettore" e p. 31 "Collegare i dispositivi al proiettore".



- Se [Blocco tasti] in [Impostazioni predefinite 2] è impostato su [Attivo], non è possibile utilizzare il proiettore dal pannello di controllo. Utilizzare il telecomando.
- Se si preme un pulsante non abilitato, il proiettore emette un segnale acustico e sullo schermo appare un'icona di errore.
- Se [Suono tasti] in [Impostazioni predefinite 1] è impostato su [Disatt.], il proiettore non emette segnali acustici.

#### Proiettare un'immagine

 Inserire il connettore del cavo di alimentazione nella presa ingresso AC situata sul lato del proiettore in cui si trova la lente.



2. Inserire il cavo di alimentazione in una presa di corrente.

Quando [Metodo accensione] in [Impostazioni predefinite 2] è impostato su [Auto], il proiettore si accende. Procedere al punto 4.

3. Premere il pulsante [Power].

#### Power



Il proiettore emette un segnale acustico e l'indicatore emette una luce blu lampeggiante.

Appare la schermata di avvio.

#### 4. Accendere i dispositivi collegati al proiettore.

Il segnale di ingresso viene rilevato automaticamente e l'immagine viene proiettata.

Per proiettare l'immagine di un lettore video, premere il pulsante d'avvio del lettore.

Per proiettare la schermata di un computer portatile accendere l'uscita immagine del computer. Per informazioni, vedere p. 39 "Quando viene proiettata la schermata di un computer portatile".

5. Se l'immagine proiettata non è quella desiderata, premere il pulsante [Input] per cambiare il segnale d'ingresso.

Il segnale d'ingresso cambia ogni volta che si preme il pulsante [Input].



- Non posizionare alcun oggetto vicino alla presa di corrente.
- La schermata di inserimento password appare se in [Password avvio] in [Impostazioni predefinite
   2] è stata specificata una password per il proiettore. Inserire una password.
- Alla prima accensione del proiettore dopo l'acquisto, selezionare la lingua del display e le impostazioni di rete dal menu di avvio. Per informazioni, vedere p. 38 "Quando appare il menu avvio".
- La schermata di avvio scompare poco dopo essere stata visualizzata. In [Schermata avvio] in [Impostazioni predefinite 1] è possibile specificare che la schermata di avvio non compaia.
- Nel passaggio numero 5, la schermata di selezione del segnale di ingresso appare se [Ricerca ingresso auto] in [Impostazioni predefinite 1] è impostata su [Disatt.]. Selezionare un segnale compatibile con i dispositivi collegati.
- Se il segnale viene perso o se non viene immesso alcun segnale dai dispositivi collegati, appare la schermata di standby per l'ingresso di rete. Assicurarsi che i dispositivi siano accesi e collegati correttamente al proiettore.
- Se il proiettore non supporta il segnale d'ingresso, appare il messaggio "Segnale non supportato".
- Il movimento delle immagini di video proiettati utilizzando il software DVD di un computer potrebbe sembrare innaturale.
- La messa a fuoco del proiettore potrebbe spostarsi leggermente se la temperatura del locale in cui si trova cambia nei 30 minuti successivi all'accensione del proiettore. In tal caso regolare nuovamente la messa a fuoco. La messa a fuoco è più stabile in presenza di una temperatura stabile.
- La luminosità dell'immagine può variare momentaneamente in quanto la lampada potrebbe regolarsi automaticamente per mantenere le proprie condizioni.

#### Quando appare il menu avvio

Quando il proiettore viene acceso per la prima volta dopo l'acquisto specificare la lingua e le impostazioni di rete.

- 1. Selezionare la lingua e premere il pulsante [Enter].
- 2. Specificare le impostazioni di rete nella schermata [Procedura guidata impostazione rete].

Per saltare le impostazioni di rete, selezionare [Annulla]. Per informazioni su come usare la schermata [Procedura guidata impostazione rete], vedere p. 62 "Connessione del proiettore a una rete".



- La lingua può essere modificata anche nella schermata menu. Per informazioni, vedere p. 97
   "Menu Impostazioni predefinite 2".
- È possibile anche aprire la schermata [Procedura guidata impostazione rete] nella schermata menu. Per informazioni, vedere p. 102 "Menu Impostazioni di rete".

#### Quando viene proiettata la schermata di un computer portatile

Quando viene collegato un computer portatile al proiettore, avviare l'uscita immagine del computer.

Nei sistemi operativi Windows, l'uscita immagine può essere attivata con un tasto funzione. Tenendo premuto il tasto [Fn], premere il tasto —, il tasto  $\square$  o il tasto funzione LCD/VGA.

#### Esempi di diversi computer

Marchio computer	Combinazione tasti
MSI	[Fn] + [F2]
Everex, Mitsubishi, NEC, Panasonic, Sotec	[Fn] + [F3]
Gateway, HP	[Fn] + [F4]
acer, Sharp, Sotec, Toshiba	[Fn] + [F5]
Hitachi, IBM, lenovo, Sony	[Fn] + [F7]
Asus, Dell, Epson, Hitachi	[Fn] + [F8]
Fujitsu	[Fn] + [F10]



A seconda del computer, è possibile che l'immagine non venga proiettata correttamente se è
visualizzata sullo schermo LCD del computer mentre viene proiettata sullo schermo dal proiettore.
 In questo caso spegnere lo schermo LCD del computer. Per ulteriori dettagli sull'accensione dello
schermo, consultare il manuale in dotazione con il computer.

#### Spegnere il proiettore



- Se il proiettore non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scollegare il cavo di alimentazione.
- Dopo aver scollegato il cavo di alimentazione, attendere almeno 1 secondo prima di riconnetterlo.
   In caso contrario potrebbe verificarsi un malfunzionamento.
- 1. Premere il pulsante [Power].

Power



Appare la schermata di conferma.

2. Premere il pulsante [Power].

Il proiettore emette un segnale acustico e entra in modalità standy.

3. Scollegare il cavo di alimentazione.



- Dopo aver spento la lampada, attendere circa cinque minuti affinché la lampada si raffreddi prima di riaccenderla. È possibile che la lampada non si accenda se è molto calda.
- Il proiettore si spegne non appena il cavo di alimentazione viene scollegato (spegnimento diretto).
- È possibile specificare le impostazioni di risparmio energetico in modalità standby in [Impostazioni risparmio energia]. Per informazioni, vedere p. 91 "Menu Impostazioni risparmio energia".

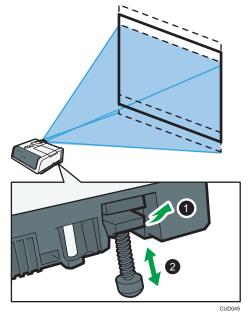
# Regolare l'immagine proiettata

#### Regolare l'angolo di proiezione

È possibile regolare l'altezza dell'immagine proiettata utilizzando i piedini regolabili per modificare l'angolazione del proiettore.

- 1. Sollevare il lato del proiettore dove si trova la lente.
- 2. Tenendo la leva (1), regolare la lunghezza dei piedini regolabili (2).

  Regolare l'altezza dei piedini sia a destra che a sinistra in modo che il proiettore sia orizzontale.



**U** Nota

 A seconda dell'angolo di proiezione, il proiettore corregge automaticamente la distorsione immagine dell'immagine proiettata. Se [Correz.auto distors.imm.] in [Impostazioni visualizzazione] è impostato su [Disatt.], regolare manualmente la distorsione immagini. Per informazioni, vedere p. 44 "Regolare la distorsione immagine".

# Modificare le dimensioni dell'immagine proiettata

Se le dimensioni dell'immagine proiettata sono inadeguate per lo schermo, è possibile modificarle.

#### Ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata

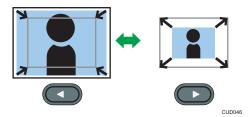
L'immagine può essere ridotta dell'80 e fino al 100% mediante la funzione di zoom digitale.

1. Premere il pulsante [Zoom].



La barra dei valori appare nella parte inferiore dello schermo.

2. Regolare le dimensioni dell'immagine proiettata con i pulsanti [⁴] e [▶].



Premere il pulsante [◀] per ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata. Premere il pulsante [▶] per aumentare le dimensioni dell'immagine proiettata. L'immagine viene ingrandita fino al raggiungimento delle dimensioni originali.



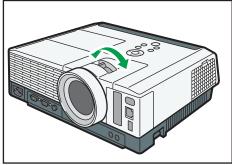
• A volte l'immagine può essere rovinata durante il processo di riduzione.

#### Aumentare le dimensioni dell'immagine proiettata

L'immagine può essere aumentata dal 100 al 150% mediante la funzione di zoom ottico.

La funzione di zoom ottico è disponibile con RICOH PJ X3340N/WX3340N.

1. Spostare la leva per regolare le dimensioni dell'immagine proiettata.



CUC041

#### Regolare la messa a fuoco

Regolare la messa a fuoco dell'immagine proiettata.

#### Regolare la messa a fuoco di RICOH PJ X3340N/PJ WX3340N

La messa a fuoco viene regolata automaticamente dalla funzione focus automatico. La funzione focus automatico funziona quando viene acceso il proiettore, quando viene spostata la leva zoom e quando il proiettore viene spostato.

L'intervallo effettivo della funzione focus automatico è il seguente:

- RICOH PJ X3340N: da 0,92 a 5,39 m (da 3,02 a 17,67 piedi)
- RICOH PJ WX3340N: da 0,77 a 4,57 m (da 2,53 a 14,98 piedi)

Quando un'immagine viene proiettata oltre la portata effettiva della funzione di messa a fuoco automatica, o se la messa a fuoco non viene regolata per altri motivi, regolare manualmente la messa a fuoco.

1. Premere il pulsante [Focus].



2. Regolare la messa a fuoco con i pulsanti [◀] e [▶].

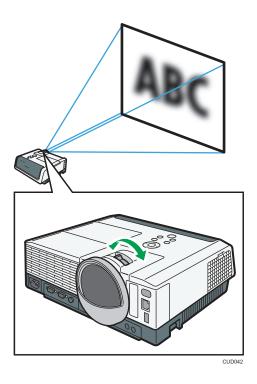


- La funzione focus automatico potrebbe non funzionare correttamente per i seguenti tipi di schermo:
  - · Schermo molto riflettente quale una lavagna bianca
  - Schermo nero opaco

#### Regolare la messa a fuoco di RICOH PJ X4240N/WX4240N

1. Spostare la leva di messa a fuoco per regolare la messa a fuoco.

La forma dell'immagine proiettata cambia leggermente quando la leva di messa a fuoco viene spostata.



#### Regolare la distorsione immagine

Se il proiettore è posizionato ad angolo, l'immagine proiettata risulterà distorta. Questa distorsione viene definita distorsione immagine (keystone).

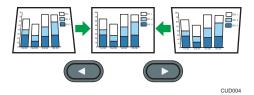
Se [Correz.auto distors.imm.] in [Impostazioni visualizzazione] è impostato su [Disatt.], regolare manualmente la distorsione immagini.

1. Premere il pulsante [Keystone].



La barra dei valori appare nella parte inferiore dello schermo.

Regolare la distorsione immagini con i pulsanti [⁴] e [▶].



Premere il pulsante [◀] per ridurre la larghezza del fondo dell'immagine proiettata. Premere il pulsante [▶] per ridurre la larghezza della parte alta dell'immagine proiettata.



- A seconda del grado di correzione della distorsione immagine e del tipo d'immagine, è possibile che alcuni dati vadano persi o che la qualità dell'immagine peggiori.
- È possibile regolare manualmente la correzione distorsione immagini anche se [Correz.auto distors.imm.] è impostato su [Attivo]. Tuttavia, se si modifica l'inclinazione del proiettore, la distorsione viene regolata automaticamente.
- Il livello di correzione distorsione immagini rimane registrato anche se il proiettore è spento. Si consiglia di impostare [Correz.auto distors.imm.] su [Attivo] se il proiettore e lo schermo sono installati in modo permanente.
- È inoltre possibile regolare la correzione della distorsione immagine dal pannello di controllo sul proiettore.

# Operazioni durante la proiezione delle immagini

# Regolazione del volume dell'altoparlante

#### **AVVERTIMENTO**

- Non aumentare il volume senza verificarne il risultato. Inoltre, abbassare il volume prima di spegnere l'alimentazione perché quando viene accesa l'alimentazione potrebbero essere emessi suoni molto forti che possono provocare danni all'udito.
- 1. Premere il pulsante [Volume].



La barra dei valori appare nella parte inferiore dello schermo.

2. Regolare il volume con i pulsanti [◀] e [▶].



Premere il pulsante [♣] per diminuire il volume. Premere il pulsante [♣] per aumentare il volume.



È inoltre possibile regolare il volume dell'altoparlante dal pannello di controllo del proiettore.

#### Ingrandire l'immagine

Ingrandisce e visualizza una porzione dell'immagine. L'immagine può essere ingrandita dal 100 al 200%.

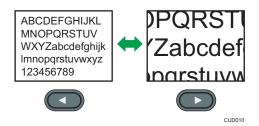
L'immagine ingrandita è sgranata a causa dell'elaborazione digitale.

1. Premere il pulsante [Magnify].



La barra dei valori appare nella parte inferiore dello schermo.

2. Regolare il rapporto di ingrandimento con i pulsanti [⁴] e[▶].



Premere il pulsante [◀] per diminuire il rapporto di ingrandimento. Premere il pulsante [▶] per aumentare il rapporto di ingrandimento.

- 3. Premere il pulsante [Enter].
- 4. È possibile spostare la posizione di visualizzazione mediante i pulsanti [▲], [▼], [◀] e [▶].



Per modificare il rapporto di ingrandimento, premere il pulsante [Enter], quindi ripetere il passaggio 2.

5. Per annullare questa funzione premere nuovamente il pulsante [Magnify].



- La funzione di ingrandimento viene annullata automaticamente se viene eseguita una qualsiasi operazione.
- A volte l'immagine può essere rovinata durante l'ingrandimento o durante lo spostamento della porzione ingrandita.

#### Annullare temporaneamente l'immagine e l'audio

Annulla l'audio ed elimina temporaneamente le immagini dallo schermo.

Questa funzione è utile quando vengono proiettate immagini mediante un altro proiettore o una lavagna luminosa.

1. Premere il pulsante [AV Mute].

AV Mute



L'immagine e l'audio scompaiono.

2. Per annullare questa funzione premere nuovamente il pulsante [AV Mute].



- Quando si utilizza la funzione mute, appare un'icona sullo schermo.
- La funzione mute viene annullata automaticamente se si preme un pulsante qualsiasi sul pannello di controllo.
- È inoltre possibile utilizzare il pulsante [AV Mute] sul pannello di controllo del proiettore.

#### Bloccare l'immagine

Blocca momentaneamente il video o l'immagine in movimento proiettati.

1. Premere il pulsante [Freeze].

Freeze



L'immagine si blocca.

2. Per sbloccare l'immagine, premere nuovamente il pulsante [Freeze].



- Quando si utilizza la funzione freeze, appare un'icona sullo schermo.
- La funzione Freeze viene annullata automaticamente se viene eseguita una qualsiasi operazione.
- Quando viene premuto il pulsante [Freeze], l'immagine proiettata in quel momento viene salvata in memoria e proiettata. Pertanto il dispositivo continua a riprodurre il video nonostante il proiettore abbia fermato l'immagine.

# Specificare le impostazioni della lampada

Specificare le impostazioni della lampada per risparmiare energia o per schiarire le immagini in base al luogo in cui viene usato il proiettore. Nel [Modo Eco] è possibile selezionare i seguenti modi:

#### Attivo (Automatico)

Selezionare questo modo per risparmiare energia. In questo modo le seguenti impostazioni vengono specificate automaticamente:

• Potenza lampada: [Automatico]

• Potenza lamp.no segnale: [Eco]

• Immagine Eco: [Attivo]

#### Attivo (Dettagliato)

Selezionare questo modo per specificare [Potenza lampada], [Potenza lamp.no segnale] e [Immagine Eco] manualmente.

#### Disattivo

Selezionare questo modo per schiarire le immagini. In questo modo le seguenti impostazioni vengono specificate automaticamente:

• Potenza lampada: [Massimo]

• Potenza lamp.no segnale: [Std.]

• Immagine Eco: [Disatt.]

Per informazioni su [Potenza lampada], [Potenza lamp.no segnale] e [Immagine Eco], vedere p. 91 "Menu Impostazioni risparmio energia".

1. Premere il pulsante [Eco].



- 2. Nel [Modo Eco], selezionare [Attivo (Automatico)], [Attivo (Dettagliato)] o [Disatt.].
- 3. Se è stato selezionato [Attivo (Automatico)] nel passaggio 2, specificare [Potenza lampada], [Potenza lamp.no segnale] e [Immagine Eco] manualmente.
- 4. Premere il pulsante [Eco].



- È possibile modificare le impostazioni della lampada anche con [Impostazioni risparmio energia].

  Per informazioni, vedere p. 91 "Menu Impostazioni risparmio energia".
- In base alle caratteristiche della lampada, quando l'alimentazione viene arrestata dal Modo Eco l'immagine potrebbe essere instabile. Se ciò dovesse verificarsi, disabilitare il Modo Eco.

# Usare il timer di presentazione

Visualizza il timer sullo schermo di proiezione. Questa funzione è utile per gestire il tempo nel corso di una presentazione.

1. Premere il pulsante [Timer].



2. Specificare un intervallo di tempo tra 1 e 99 minuti mediante i pulsanti numerici.

È possibile utilizzare anche i pulsanti [▲] e [▼] per specificare l'intervallo di tempo.

3. Selezionare [Avvio (dim.piccole)] o [Avvio (dim.grandi)], quindi premere il pulsante [Enter].

È possibile usare due tipi di timer.

- Piccole dimensioni: viene visualizzato un piccolo timer nell'angolo inferiore destro dello schermo di proiezione.
- Grandi dimensioni: viene visualizzato un timer grande al centro dello schermo di proiezione.

Per fermare il conto alla rovescia, premere il pulsante [Timer].

Una volta terminato il conto alla rovescia, compare un messaggio e il proiettore emette un segnale acustico.



• Se [Suono tasti] in [Impostazioni predefinite 1] è impostato su [Disatt.], il proiettore non emette segnali acustici.

# 3. Proiezione di immagini da un dispositivo di memoria USB o da una fotocamera digitale

Questo capitolo spiega come proiettare immagini da un dispositivo di memoria USB o da una fotocamera digitale.

# Requisiti per proiettare immagini da un dispositivo USB

# ( Importante

- Prima di utilizzare un dispositivo USB, si consiglia di effettuare un backup dei dati in esso contenuti.
   Il produttore non è responsabile per alcun danno derivante dalla perdita dei dati.
- Non scollegare la spina di alimentazione mentre è in uso il dispositivo USB. Questo potrebbe causare un malfunzionamento o la perdita di dati.
- I dispositivi USB devono supportare USB 2.0.
- Il proiettore supporta dispositivi USB con il formato FAT16 o FAT 32. Altri tipi di dispositivi USB non sono compatibili.

Il proiettore può proiettare immagini ferme e video memorizzati in un dispositivo di memoria USB o in una fotocamera digitale.

Il proiettore supporta le seguenti immagini ferme e video:

#### Immaaini ferme

g		
Voce	Requisito	
Estensioni file	ipg, ipeg, JPG, JPEG	
Dimensioni file	Meno di 10 MB	
Numero di pixel	Da 2 × 2 fino a 5120 × 5120 pixel	
Formato file	Formato di base	

#### Video

Voce	Requisito	
Estensioni file	mpg, mpeg, MPG, MPEG, m2ts, m2t, M2TS, M2T, m2p, M2P	
Dimensioni file	Meno di 2 GB (FAT16) o 4 GB (FAT32)	

Voce	Requisito
Numero di pixel	Da 320 × 240 fino a 1280 × 720 pixel
Formato compressione video	MPEG2
Formato compressione audio	MPEG1/2-Audio Layer2, Linear PCM
Formato contenitore	MPEG2-PS, MPEG2-TS
Frequenza fotogrammi	Meno di 30 fps
Velocità in bit	Meno di 15 Mbps (raccomandata)



- La quantità massima di file visualizzabili nella lista è di 512 file a cartella.
- I caratteri utilizzabili per i nomi dei file e delle cartelle sono lettere, numeri e caratteri da un byte utilizzati nella lingua specificata in [Lingua] in [Impostazioni predefinite 2]. Se si utilizzano caratteri diversi da quelli della lingua specificata, il nome del file o della cartella non verranno visualizzati correttamente.
- Se il numero totale di caratteri del nome e del percorso file è superiore a 255, il file non appare nella lista.
- Non è possibile accedere ai dati memorizzati in una cartella che si trova oltre il sesto livello nell'ordine gerarchico.
- A seconda del tipo di file, è possibile che il proiettore non sia in grado di proiettare l'immagine.
- Il proiettore potrebbe non essere in grado di proiettare un file con un basso tasso di compressione.
- Il dispositivo di memoria USB utilizzato potrebbe non essere compatibile con il proiettore, a seconda del tipo. Non è possibile utilizzare dispositivi di memoria USB protetti da password.
- Per ulteriori informazioni sui tipi di fotocamera digitale utilizzabili con il proiettore, rivolgersi a un rappresentante di vendita o a un addetto all'assistenza.

#### 3

# Come proiettare immagini da un dispositivo di memoria USB

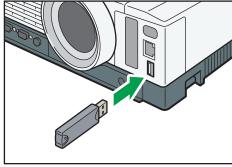
#### Connessione del dispositivo USB

Collegare il dispositivo di memoria USB o la fotocamera digitale al proiettore.

Il dispositivo USB può essere collegato anche se il proiettore è già acceso.

1. Collegare il dispositivo USB alla porta USB del proiettore.

Prima di collegarlo, controllare l'orientamento della porta.



CUD07



- Se il proiettore non riconosce il dispositivo USB quando viene collegato, scollegare e ricollegare il dispositivo USB.
- Non è possibile collegare il ricevitore del telecomando mouse in dotazione, i controller mouse e gli hub USB in commercio.
- Se [Avvio automatico presentazione] in [Impostazioni USB] è impostato su [Attivo], la
  presentazione dei file nella root directory inizia automaticamente non appena il dispositivo USB
  viene collegato.

# Proiezione di immagini da un dispositivo di archiviazione USB

Collegare il dispositivo di memoria USB o la fotocamera digitale al proiettore. Per informazioni, vedere p. 53 "Connessione del dispositivo USB".

1. Premere il pulsante [Input] per cambiare il segnale di ingresso a [Memoria USB].



Vengono visualizzati i file contenuti nella root directory.

2. Selezionare il file, [Presentazione] o la cartella e premere il pulsante [Enter].



Selezione di un file

Se viene selezionato un file JPEG, viene proiettata la relativa immagine. Se viene selezionato un file MPEG, il video viene proiettato.

- Se viene selezionato [Presentazione]
  - Viene avviata una presentazione dei file nella cartella corrente.
- Se viene selezionata una cartella

Viene visualizzata la lista dei file contenuti nella cartella. Ripetere il passaggio 2 fino a quando non viene visualizzato il file da proiettare.



- È inoltre possibile controllare le immagini proiettate utilizzando il pannello di controllo del proiettore.
- Le immagini vengono visualizzate in base all'ordine numerico e alfabetico dei nomi file.
- È possibile specificare l'intervallo tra un'immagine ferma e l'altra in [Intervallo visualizzazione (sec.)] in [Impostazioni USB].
- Se in una cartella selezionata per una presentazione è presente un file video, verrà riprodotto l'intero video. Al termine del video, verrà visualizzato il file successivo.
- È possibile cambiare il formato di visualizzazione della lista dei file. Selezionare [Visual.miniature] per passare alla visualizzazione delle miniature oppure selezionare [Visualizza lista] per passare alla visualizzazione della lista dei nomi file.

# Controllare l'immagine proiettata

Utilizzare il telecomando per controllare un'immagine ferma o un video proiettati.

#### Come controllare un'immagine ferma

- Pulsante [Enter]: avvia la presentazione a partire dall'immagine proiettata. Arresta la presentazione in corso.
- Pulsante [▶]: visualizza l'immagine successiva.
- Pulsante [◀]: visualizza l'immagine precedente.
- Pulsante [▲]: ruota l'immagine di 90° verso destra.
- Pulsante [▼]: ruota l'immagine di 90° verso sinistra.
- Pulsante [Menu]: ritorna alla schermata [Proiezione file USB].

#### Come controllare un video

- Pulsante [Enter]: mette in pausa o riavvia il video.
- Pulsante [▶]: manda avanti rapidamente il video. Se un video è in pausa, visualizza il fotogramma successivo.
- Pulsante [◀]: riavvolge il video. Se un video è in pausa, visualizza il fotogramma precedente.
- Pulsante [▲]: aumenta il volume.
- Pulsante [▼]: diminuisce il volume.
- Pulsante [Menu]: ritorna alla schermata [Proiezione file USB].



- È inoltre possibile controllare i video proiettati utilizzando il pannello di controllo del proiettore.
- La velocità di riavvolgimento e di avanzamento rapido aumenta di tre volte ogni volta che si preme il pulsante. Per ripristinare la velocità originale, premere il pulsante [Enter].
- Se durante la presentazione viene eseguita un'operazione diversa dalla regolazione del volume, la presentazione si ferma.

#### Disconnessione del dispositivo USB

1. Se è proiettata un'immagine, premere il pulsante [Menu].

Viene visualizzata la schermata [Proiezione file USB].

2. Selezionare [Remove USB Mem.] dalla schermata [Proiezione file USB].

Appare la schermata di conferma.

- 3. Selezionare [OK].
- 4. Scollegare il dispositivo USB.



• È possibile scollegare un dispositivo USB selezionando [Rimuovi mem.USB] in [Impostazioni USB].

# Convertire i file di presentazione in file JPEG mediante il JPEG Conversion Tool

I file di presentazione in PowerPoint Microsoft possono essere convertiti in file JPEG, compatibili con il proiettore.

Se i file JPEG convertiti vengono salvati in un dispositivo di memoria USB, è possibile effettuare le presentazioni senza computer e proiettare le diapositive mediante il proiettore.

È inoltre possibile trasferire su un server i file convertiti.

#### Come utilizzare il JPEG Conversion Tool

JPEG Conversion Tool è disponibile sul CD-ROM fornito.

Di seguito viene descritto l'ambiente operativo di JPEG Conversion Tool.

- Sistema operativo supportato
  - Windows XP Professional, Home Edition, SP3 o successivo (versione 32 bit)
  - Windows XP Professional x64 Edition SP2 o successivo (versione 64 bit)
  - Windows Vista Ultimate, Business, Home Premium, Home Basic, SP2 o successivo (versioni 32 bit e 64 bit)
  - Windows 7 Home Premium, Professional, Ultimate, Enterprise (versioni 32 bit e 64 bit)
  - Windows 8, Pro, Enterprise (versioni 32 bit e 64 bit)
- Dimensioni memoria

Dimensioni memoria consigliate per il sistema operativo del computer utilizzato

- 1. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.
- 2. Specificare una lingua.

Appare la schermata di avvio.

- 3. Fare clic su [JPEG Conversion Tool Type A].
- 4. Specificare una destinazione in cui salvare l'applicazione.
  La cartella "RICOH JPEG Conversion Tool Type A" viene copiata sul computer.
- 5. Per creare un'icona di collegamento sul desktop fare clic su [OK].
- 6. Chiudere la schermata.

Per avviare JPEG Conversion Tool, fare doppio clic sull'icona di collegamento sul desktop oppure su "RICOH JPEG Conversion Tool TypeA.exe" nella cartella.



- Per utilizzare il JPEG Conversion Tool, è anche possibile trascinare nel computer la cartella
  "RICOH JPEG Conversion Tool Type A" contenuta nel CD-ROM allegato. JPEG Conversion Tool
  viene copiato nel computer.
- Per eliminare il JPEG Conversion Tool, eliminare la cartella JPEG Conversion Tool che era stata copiata nel computer.

#### Conversione delle presentazioni in file JPEG

1. Fare doppio clic sull'icona "JPEG Conversion Tool".

Viene avviato il JPEG Conversion Tool.

 Trascinare nella finestra di dialogo "JPEG Conversion Tool" il file PowerPoint da convertire.

Per specificare il file manualmente, digitare il nome del file in [Posizione file:].

- 3. Selezionare la risoluzione del file convertito dalla lista a discesa [Risoluzione].
- 4. Per mantenere il rapporto di aspetto del file originale, selezionare [Mantieni rapporto aspetto immagine da convertire].
- 5. Specificare la destinazione in cui si desidera salvare il file convertito.

Per salvare nel computer, selezionare [PC locale], quindi specificare la posizione in cui salvare il file.

Per salvarlo in un server, selezionare [Server], quindi selezionare il server in cui salvare il file.

- 6. Fare clic su [Conv.e salva].
- 7. Fare clic su [OK].



- Per convertire i file PowerPoint è necessario che sul computer in uso sia installato Microsoft PowerPoint 2003, 2007, 2010 o 2013.
- JPEG Conversion Tool è compatibile con immagini non animate con estensione ".ppt" o ".pptx".
   Animazioni e audio non sono compatibili.
- Per convertire file PowerPoint con l'estensione ".pptx", sul computer in uso deve essere installato Microsoft PowerPoint 2007 o una versione successiva.
- Il numero di file JPEG creati equivale al numero di diapositive. Il nome del file dopo la conversione
  è "slide + numero file + .jpg".
- Per il metodo delle impostazioni quando i file convertiti vengono salvati in un server, fare riferimento al manuale di JPEG Conversion Tool.

# 4. Utilizzo del proiettore attraverso una rete

Questo capitolo illustra le impostazioni per utilizzare il proiettore attraverso una rete. Inoltre, descrive le operazioni che si servono di QuickProjection.

# Prima di collegarsi a una rete

L'interfaccia di rete supportata varia in base al modello.

	Wired LAN	Wireless LAN
RICOH PJ X3340N	Supportato	Supportato
RICOH PJ WX3340N	Supportato	Supportato
RICOH PJ X4240N	Supportato	Non supportata
RICOH PJ WX4240N	Supportato	Supportato

Il proiettore non supporta la funzione Proiettore di rete di Windows Vista né di Windows 7. Usare QuickProjection, l'applicazione fornita con il proiettore per proiettare immagini tramite una rete. Per informazioni su QuickProjection, vedere p. 68 "Proiettare la schermata di un computer attraverso una rete".

#### Connessione di un cavo Ethernet

# **AVVERTIMENTO**

 Posizionare il cavo di alimentazione e il cavo di connessione in modo che nessuno possa inciamparvi. In caso contrario gli utenti di passaggio potrebbero inciampare nel cavo e il prodotto potrebbe cadere e causare infortuni.

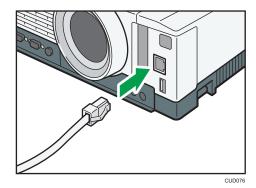
Il proiettore è compatibile con le interfacce Ethernet 10BASE-T, 100BASE-TX e 1000BASE-T.

#### Stato della connessione di rete

È possibile verificare lo stato della connessione di rete osservando come si accendono i LED sull'interfaccia Ethernet. Se il proiettore non è connesso a una rete, i LED non si accendono.



- 1. Quando 1000BASE-T è attivo (si accendono i LED arancione e verde)
- 2. Quando 100BASE-TX è attivo (si accende il LED arancione)
- 3. Quando 10BASE-T è attivo (si accende il LED verde)
- 1. Inserire il cavo Ethernet nell'interfaccia Ethernet.



2. Collegare l'altra estremità del cavo Ethernet ad un dispositivo di connessione di rete, come un hub.



Utilizzare un cavo Ethernet schermato.

# Precauzioni per l'uso di una rete wireless LAN

# **ATTENZIONE**

Non utilizzare una rete wireless LAN se ci sono interferenze elettromagnetiche da altre apparecchiature. In caso contrario potrebbero verificarsi incidenti a causa del malfunzionamento delle altre apparecchiature, dovuto alle interferenze elettromagnetiche.

Il collegamento wireless utilizza le onde radio anziché un cavo Ethernet per scambiare informazioni. Le onde radio wireless LAN attraversano barriere come ad esempio pareti in un'area delimitata. Potrebbero quindi verificarsi i seguenti problemi:

#### Fuga di informazioni personali

• Informazioni quali ID, password, numeri di carte di credito, contenuti di e-mail, ecc. potrebbero essere rubati da terzi.

4

#### Accesso illegale alla rete

- I dati e i sistemi potrebbero essere danneggiati da un virus.
- Una persona non autorizzata potrebbe accedere alle informazioni in modo illegale.
- Qualcuno potrebbe accedere a informazioni riservate in modo illegale.

Per ridurre al minimo la possibilità di tali eventi si consiglia di controllare le funzioni integrate nei dispositivi LAN, come i punti d'accesso del proiettore e del collegamento wireless LAN, e di specificare le impostazioni di sicurezza.



- Se la ricezione della rete wireless è debole è possibile che la connessione si interrompa o venga disabilitata. Se la ricezione wireless del proiettore e dei punti d'accesso è debole provare le seguenti azioni:
  - Avvicinare il proiettore ai punti d'accesso.
  - Assicurarsi che non vi siano ostacoli nella linea d'aria che collega i punti d'accesso al proiettore.
  - Assicurarsi che il proiettore e il punto d'accesso siano vicini e allontanare dispositivi che emettono segnali radio, ad esempio forni a microonde.
- Il proiettore supporta canali da 40 MHz solo nella banda da 5 GHz.

# Connessione del proiettore a una rete

Per connettere il proiettore a una rete è necessario specificare le impostazioni di rete come l'indirizzo IP. Le impostazioni necessarie variano in base all'ambiente di rete e all'uso del proiettore.

È possibile configurare le impostazioni necessarie con facilità seguendo la procedura guidata delle impostazioni di rete.

#### Per connettersi a una rete wired LAN

Collegare il cavo Ethernet al proiettore, quindi configurare le impostazioni di rete in [Wired LAN] sulla schermata [Procedura guidata impostazione rete]. Per informazioni su come configurare le impostazioni di rete wired LAN, vedere p. 63 "Configurare le impostazioni wired LAN".

#### Per connettersi a una rete wireless LAN in modalità infrastruttura

Nella modalità infrastruttura, il proiettore può comunicare mediante reti a cui sono connessi sia dispositivi wireless LAN sia wired LAN mediante un terminal di accesso wireless LAN. È necessario prestare maggiore attenzione dato che tutte le comunicazioni avvengono tramite una rete.

Utilizzare il modo infrastuttura in ambienti in cui è già stato configurato un collegamento wireless IAN

Configurare le impostazioni di rete in [Wireless LAN (Infrastruttura)] sulla schermata [Procedura guidata impostazione rete]. Il metodo di configurazione varia in base all'ambiente di rete.

- Configurazione delle impostazioni mediante l'impostazione wireless LAN semplice Se il punto d'accesso è conforme alla funzione di configurazione wireless LAN semplice, è possibile configurare le impostazioni di rete con facilità. Questa funzione acquisisce le impostazioni wireless LAN registrate nel punto d'accesso e configura automaticamente tali impostazioni per il proiettore. È possibile configurare le impostazioni senza inserire manualmente l'SSID e la chiave di rete. Per informazioni, vedere p. 64 "Configurare le impostazioni tramite l'impostazione wireless LAN semplice".
- Configurazione manuale delle impostazioni

È possibile configurare le impostazioni di rete selezionando la rete a cui connettersi dall'elenco delle reti disponibili. Nella lista dell'ordine di intensità del campo radio, sono visualizzate fino a 10 reti.

Per collegarsi a una rete non visualizzata nella lista o che non pubblica il proprio SSID, inserire il SSID manualmente. Per informazioni, vedere p. 66 "Configurare le impostazioni manualmente".

#### Per connettersi a una rete wireless LAN in modalità adhoc

In modalità adhoc, il proiettore può comunicare direttamente con il computer senza dover ricorrere a un punto d'accesso. Non sono necessari altri dispositivi, pertanto questa modalità è adatta a luoghi che non possiedono un ambiente di rete. Dato che la portata delle onde radio è limitata, utilizzare un ufficio o una sala conferenze privi di ostacoli.

4

4

Configurare le impostazioni di rete in [Wireless LAN (Adhoc)] nella schermata [Procedura guidata impostazione rete]. Per informazioni su come configurare le impostazioni di rete per wireless LAN in modo ad hoc, vedere p. 67 "Configurare le impostazioni wireless LAN per la modalità adhoc".

#### Aprire la schermata [Procedura guidata impostazione rete].

È possibile anche aprire la schermata [Procedura guidata impostazione rete] nella schermata menu.

- 1. Premere il pulsante [Menu].
- 2. Selezionare il menu [Impostazioni rete/USB].
- 3. Selezionare [Impostazioni di rete].
- 4. Selezionare [Proced.guidata impostaz.].
- 5. Selezionare [Procedura guidata impostazione rete].

Appare la schermata [Procedura guidata impostazione rete].

RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N



#### RICOH PJ X4240N



### Configurare le impostazioni wired LAN

Collegare un cavo Ethernet al proiettore prima di configurare le impostazioni.

Contattare l'amministratore di rete per le informazioni necessarie per configurare le impostazioni di rete.

Selezionare [Wired LAN] nella schermata [Procedura guidata impostazione rete].
 RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N



#### RICOH PJ X4240N



- 2. Selezionare [Disabilita DHCP (Impostaz.manuali)] o [Abilita DHCP (Impostazioni auto)]. Se viene selezionato [Abilita DHCP (Impostazioni auto)], andare al punto 6.
- 3. Specificare l'indirizzo IP del proiettore.
- 4. Specificare la maschera di sottorete.
- 5. Specificare il gateway predefinito.
- 6. Selezionare [OK] sulla schermata di conferma.

Per proiettare l'immagine da un computer, vedere p. 68 "Proiettare la schermata di un computer attraverso una rete".

# Configurare le impostazioni wireless LAN per il modo infrastruttura

#### Configurare le impostazioni tramite l'impostazione wireless LAN semplice

Il proiettore supporta il seguente metodo di impostazione wireless LAN semplice. Contattare l'amministratore di rete per il metodo di impostazione wireless LAN semplice nel proprio ambiente di rete e per le informazioni necessarie alla configurazione delle impostazioni di rete.

4

#### Metodo di installazione

• Utilizzando i pulsanti Push

Premere i pulsanti o i tasti relativi al proiettore e al punto d'accesso per collegarli tra loro e registrare le impostazioni.

- Inserire il codice PIN del punto d'accesso nel proiettore
   Inserire nel proiettore il codice PIN generato dal punto d'accesso, per collegarli tra loro e registrare le impostazioni. Il codice PIN del punto d'accesso deve essere registrato nel campo codice PIN del proiettore.
- Selezionare [Wireless LAN (Infrastruttura)] sulla schermata [Procedura guidata impostazione rete].



- 2. Selezionare [Esegui impostazione wireless LAN semplice].
- 3. Selezionare [Connetti con PIN] o [Connetti con Push].
- Se è stato selezionato [Connetti con PIN], inserire nel proiettore il codice PIN generato dal punto d'accesso, quindi passare al punto 6.

È necessario preconfigurare la funzione di impostazione wireless LAN semplice del punto d'accesso.

- 5. Se è selezionato [Connetti con Push], premere il pulsante Push del punto d'accesso.
- 6. Selezionare [Disabilita DHCP (Impostaz.manuali)] o [Abilita DHCP (Impostazioni auto)].
  Se viene selezionato [Abilita DHCP (Impostazioni auto)], passare al punto 10.
- 7. Specificare l'indirizzo IP del proiettore.
- 8. Specificare la maschera di sottorete.
- 9. Specificare il gateway predefinito.
- 10. Selezionare [OK] sulla schermata di conferma.

L'impostazione wireless LAN è terminata.

Per proiettare l'immagine da un computer, vedere p. 68 "Proiettare la schermata di un computer attraverso una rete".

Contattare l'amministratore di rete per le informazioni necessarie alla configurazione delle impostazioni di rete, quali il SSID e la chiave di rete.

 Selezionare [Wireless LAN (Infrastruttura)] sulla schermata [Procedura guidata impostazione rete].



Viene visualizzata la lista delle reti wireless LAN a cui è possibile connettersi.

2. Selezionare una rete wireless LAN oppure [Inserisci manualmente SSID].



- 3. Se nel passaggio 2 viene selezionato [Inserisci manualmente SSID], inserire il SSID.
- 4. Inserire la chiave di rete.

Quando ci si collega a una rete per cui non è impostata una chiave di rete, la schermata di inserimento della chiave di rete non viene visualizzata. Passare al punto 5.

- 5. Selezionare [Disabilita DHCP (Impostaz.manuali)] o [Abilita DHCP (Impostazioni auto)].
  Se viene selezionato [Abilita DHCP (Impostazioni auto)], passare al punto 9.
- 6. Specificare l'indirizzo IP del proiettore.
- 7. Specificare la maschera di sottorete.
- 8. Specificare il gateway predefinito.
- 9. Selezionare [OK] sulla schermata di conferma.

Per proiettare l'immagine da un computer, vedere p. 68 "Proiettare la schermata di un computer attraverso una rete".

4

### Configurare le impostazioni wireless LAN per la modalità adhoc

1. Selezionare [Wireless LAN (Adhoc)] nella schermata [Procedura guidata impostazione rete].



Le impostazioni di rete vengono configurate automaticamente.

2. Selezionare [OK] sulla schermata di conferma.

Per proiettare l'immagine da un computer, vedere p. 68 "Proiettare la schermata di un computer attraverso una rete".

# Proiettare la schermata di un computer attraverso una rete

Per proiettare immagini tramite una rete, utilizzare QuickProjection. È possibile proiettare un'immagine dal vivo dallo schermo del computer.

#### Come utilizzare QuickProjection

QuickProjection è disponibile sul CD-ROM fornito.

Segue la descrizione dell'ambiente operativo di QuickProjection.

- Sistema operativo supportato
  - Windows XP Professional, Home Edition, SP3 o successivo (versione 32 bit)
  - Windows Vista Ultimate, Business, Home Premium, Home Basic, SP2 o successivo (versioni 32 bit e 64 bit)
  - Windows 7 Home Premium, Professional, Ultimate, Enterprise (versioni 32 bit e 64 bit)
  - Windows 8, Pro, Enterprise (versioni 32 bit e 64 bit)
- Dimensioni memoria

Dimensioni memoria consigliate per il sistema operativo del computer utilizzato

- 1. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.
- 2. Specificare una lingua.

Appare la schermata di avvio.

- 3. Fare clic su [QuickProjection].
- 4. Specificare una destinazione in cui salvare l'applicazione.

"QuickProjection. exe" viene copiato nel computer.

- 5. Per creare un'icona di collegamento sul desktop fare clic su [OK].
- 6. Chiudere la schermata.

Per avviare QuickProjection, fare doppio clic sull'icona di collegamento sul desktop oppure su "QuickProjection. exe".



- È possibile scaricare l'ultima versione di QuickProjection per Windows o per Mac OS dal sito Internet. Accedere all'URL visualizzato nella schermata di standby per l'ingresso [PC rete].
- Quick Projection può essere utilizzato anche trascinando nel computer o su un dispositivo di archiviazione USB la cartella "QuickProjection. exe" contenuta nel CD-ROM.

4

4

 Per eliminare QuickProjection, eliminare "QuickProjection. exe" e la cartella "QuickProjection" in "%appdata%\RICOH". Per informazioni dettagliate su come eliminare Quick Projection, consultare la guida QuickProjection.

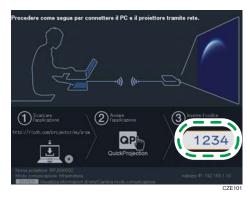
#### Proiettare immagini con QuickProjection



- Per proiettare immagini mediante comunicazione wireless adhoc, effettuare l'accesso al computer con i privilegi di amministratore.
- In base alle impostazioni del computer, la schermata di inserimento viene visualizzata all'avvio di QuickProjection. Inserire una password amministratore.

Prima di proiettare delle immagini con QuickProjection, collegare il proiettore a una rete. Per informazioni su come connettere il proiettore a una rete, vedere p. 62 "Connessione del proiettore a una rete".

- 1. Accendere il proiettore.
- Premere il pulsante [Input] per cambiare il segnale di ingresso a [PC rete].
   Compare la schermata di standby per l'ingresso di [PC rete].
- 3. Verificare il numero a 4 cifre (codice identificativo) sulla schermata di proiezione.



- 4. Fare doppio clic sull'icona "QuickProjection" nel computer.
- 5. Inserire il codice identificativo nella finestra di dialogo QuickProjection.
  È possibile inserire anche il nome o l'indirizzo IP del proiettore al posto del codice identificativo.
- Fare clic su [Proiezione].Viene proiettato lo schermo del computer.



• Per chiudere QuickProjection, fare clic su [X].

1

- Per informazioni dettagliate sui metodi operativi di QuickProjection, consultare la Guida di Quick Projection.
- Se la risoluzione di visualizzazione della schermata del computer e del proiettore corrispondono, la qualità dell'immagine sarà migliore. È raccomandabile impostare la risoluzione della schermata del computer sui seguenti parametri:
  - RICOH PJ X3340N/X4240N: 1024 × 576
  - RICOH PJ WX3340N/WX4240N: 1280 × 800

# Utilizzo della funzione Server

Il proiettore può accedere al Server proiezione e ai dispositivi compatibili con DLNA tramite una rete per proiettare i file in essi archiviati. Il proiettore può proiettare immagini statiche utilizzando la sua funzione Server. Se la modalità certificazione DLNA è disabilitata, il proiettore può proiettare anche video archiviati su dispositivi compatibili con DLNA. Di seguito sono elencati i tipi di file supportati per la funzione Server proiezione e per i dispositivi compatibili con DLNA:

### Immagini statiche (Server proiezione/dispositivi compatibili con DLNA)

Voce	Requisito
Estensioni file	ipg, ipeg, JPG, JPEG
Dimensioni file	Meno di 10 MB
Numero di pixel	Da 2 × 2 fino a 5120 × 5120 pixel
Formato file	Formato di base

### Video (dispositivi compatibili con DLNA)

Voce	Requisito
Estensioni file	mpg, mpeg, MPG, MPEG, m2ts, m2t, M2TS, M2T, m2p, M2P
Numero di pixel	Da 320 × 240 fino a 1280 × 720 pixel
Formato compressione video	MPEG2
Formato compressione audio	MPEG1/2-Audio Layer2, Linear PCM
Formato contenitore	MPEG2-PS, MPEG2-TS
Frequenza fotogrammi	Meno di 30 fps
Velocità in bit	Meno di 15 Mbps (raccomandata)

Per proiettare un file sul server, è necessario configurare le impostazioni richieste per il proiettore e per il server. Per informazioni sulle impostazioni per l'utilizzo della funzione Server proiezione, vedere p. 72 "Utilizzo della funzione Server proiezione". Per informazioni sulle impostazioni per l'utilizzo della funzione Server DLNA, vedere p. 74 "Utilizzo della funzione Server DLNA".



- I tipi di file video supportati sono conformi alle specifiche del proiettore. Non sono conformi agli standard delle linee guida DLNA 1.5.
- La quantità massima di file visualizzabili nella lista è di 512 file a cartella.

- I caratteri utilizzabili per i nomi dei file e delle cartelle sono lettere, numeri e caratteri da un byte
  utilizzati nella lingua specificata in [Lingua] in [Impostazioni predefinite 2]. Se si utilizzano caratteri
  diversi da quelli della lingua specificata, il nome del file o della cartella non verranno visualizzati
  correttamente.
- Se il numero totale di caratteri del nome e del percorso file è superiore a 255, il file non appare nella lista.
- Non è possibile accedere ai dati memorizzati in una cartella che si trova oltre il sesto livello nell'ordine gerarchico.

### Utilizzo della funzione Server proiezione

Il proiettore accede al server della rete per proiettare i file JPEG memorizzati sul server.

Non è necessario portare con sé dispositivi di memoria o computer contenenti i file da usare. Questa funzione è utile per proteggere le informazioni.

L'accesso alle cartelle memorizzate sul server può essere controllato registrando un numero per l'accesso.

### Configurazione del server di rete

Un server di rete su cui è installato IIS (Internet Information Services) può essere usato come server di proiezione.

Di seguito viene descritto l'ambiente operativo della funzione Server proiezione:

- Windows Server 2003 R2 Standard (versione a 32 bit) SP2 e IIS 6
   IIS 6 non dispone di un modulo di riscrittura URL. Usare un modulo riscrittura URL fornito da terze parti.
- Windows Server 2008 R2 Standard (versione a 64 bit) SP1 e IIS 7
   Installare il modulo riscrittura URL, disponibile per il download su Microsoft Download Center. Se l'ambiente Execution Environment ASP (Active Server Pages) non è disponibile sul server di rete, installare il modulo ASP.

Sul server di rete usato come server di proiezione è necessario configurare le impostazioni seguenti:

### Creare una directory virtuale

Creare una directory (directory virtuale) a cui il proiettore accede sul server di rete.

Registrare il nome alias e il percorso directory della directory virtuale, seguendo le istruzioni della procedura guidata. Per le procedure dettagliate, vedere il sito web Microsoft.

Nome alias

Quando il proiettore accede alla directory virtuale, è necessario un nome alias.

4

È necessario configurare le impostazioni in [Impostazioni server proiezione] in [Impostazioni applicazione di rete]. Per informazioni, vedere p. 73 "Connessione del proiettore al Server proiezione".

### Percorso directory

È il percorso della directory in cui sono memorizzati i file proiettati.

Per memorizzare i file convertiti da JPEG Conversion Tool sul server di rete, registrare il percorso della directory. Per informazioni, consultare la Guida di JPEG Conversion Tool.

Se si limita l'accesso al server proiezione con un numero di accesso, creare una cartella denominandola con il numero corrispondente a quello di accesso. Quindi memorizzare nella cartella i file da proiettare. Per proiettare i file memorizzati nella cartella, inserire il numero per l'accesso quando si accede al server di proiezione.

### Memorizzare il file di gestione cartelle per il server di proiezione

Il file gestione cartelle per il server di proiezione è memorizzato nella cartella "Projection Server" del CD-ROM fornito. Copiare il file gestione cartelle nella directory virtuale sul server di rete.

### Registrare una regola di riscrittura URL

Usando un modulo di riscrittura URL, registrare una regola per sostituire i "caratteri originali" con i "caratteri riscritti":

- Caratteri originali: ^nome alias della directory virtuale/(.\*)
- Caratteri riscritti: /nome alias della directory virtuale/nome del file gestione cartelle

Se si usa IIS 7, il nome alias è "ABC" e il nome del file gestione cartelle è "xyz.asp", i caratteri diventano come segue:

- Caratteri originali: ^ABC/(.\*)
- Caratteri riscritti: /ABC/xyz.asp

### Connessione del proiettore al Server proiezione

Configurare prima le impostazioni per il server di proiezione in [Impostazioni server proiezione] in [Impostazioni applicazione di rete].

URL server

Inserire l'URL del server di proiezione e il nome alias della directory virtuale nel formato seguente:

URL server proiezione/nome alias/{n}

Se l'URL del server di proiezione è "http://nomehost" e il nome alias è "documento", inserire "http://nomehost/documento".

Come URL del server di proiezione è possibile usare un indirizzo IP.

Se viene selezionato [Nr.accesso] in [Tipo limitazione accesso], aggiungere " $/{n}$ " in fondo all'URL del server.

Se necessario, specificare eventuali altre impostazioni in [Impostazioni server proiezione].



- Per usare la funzione server di proiezione, specificare prima le impostazioni di rete. Per informazioni, vedere p. 62 "Connessione del proiettore a una rete".
- Per informazioni su come modificare le impostazioni, vedere p. 81 "Uso della schermata menu".
   Per informazioni sugli elementi di impostazione, vedere p. 111 "Menu Impostazioni applicazione di rete".

### Utilizzo della funzione Server DLNA

Il proiettore è compatibile con DLNA. DLNA è la linea guida per la condivisione dei contenuti su una rete. Pertanto, il proiettore può accedere a dispositivi compatibili con DLNA quali file server, tablet o smartphone e ai file JPEG di progetto in essi archiviati.

Per accedere a dispositivi compatibili con DLNA dal proiettore, sia il proiettore che i dispositivi devono essere collegati a una rete. Per informazioni su come connettere il proiettore a una rete, vedere p. 62 "Connessione del proiettore a una rete".

Per proiettare file su un dispositivo compatibile con DLNA è necessario configurare le impostazioni condivisione file sul dispositivo in questione. Per informazioni su come utilizzare dispositivi compatibili con DLNA, consultare i manuali forniti con tali dispositivi.



- Il proiettore è conforme agli standard delle linee guida DLNA 1.5 per le immagini statiche. Se la [modalità Certificazione DLNA] in [Impostazioni applicazione di rete] è impostata su [Abilita], il proiettore funziona come dispositivo certificato DLNA e la riproduzione di video è limitata. Se per questa impostazione è selezionata l'opzione [Disabilita], il proiettore può proiettare anche file MPEG.
- A seconda del dispositivo utilizzato per questa funzione, potrebbe essere necessario installare un'applicazione DLNA sul dispositivo in questione.

### Projezione di file memorizzati sul server

Per le operazioni di base, quali ad esempio l'accensione del proiettore o la regolazione della messa fuoco, vedere p. 35 "Proiezione di immagini".

#### Projezione di file

1. Accendere il proiettore.

2. Premere il pulsante [Input] per cambiare il segnale di ingresso a [Server].



Viene visualizzato l'elenco dei server proiezione e dei server DLNA.

3. Selezionare il server su cui sono memorizzati i file da proiettare.

Viene visualizzata la lista dei file nella root directory.

Se [Tipo limitazione accesso] in [Impostazioni applicazione di rete] è impostato su [Nr. accesso], verrà visualizzata la schermata di inserimento del numero di accesso dopo aver selezionato Server proiezione. Per sapere il numero di accesso contattare il proprio amministratore di server.

Se la [modalità Certificazione DLNA] in [Impostazioni applicazione di rete] è impostata su [Abilita], alcuni file video non saranno presenti nell'elenco dei file. Per informazioni, vedere p. 111 "Menu Impostazioni applicazione di rete".

- 4. Selezionare il file, [Presentazione] o la cartella e premere il pulsante [Enter].
  - Selezione di un file

Se viene selezionato un file JPEG, viene proiettata la relativa immagine. Se viene selezionato un file MPEG, il video viene proiettato.

• Se viene selezionato [Presentazione]

Viene avviata una presentazione dei file nella cartella corrente.

• Se viene selezionata una cartella

Viene visualizzata la lista dei file contenuti nella cartella. Ripetere questo passaggio fino a quando non viene visualizzato il file da proiettare.



- Le immagini vengono visualizzate in base all'ordine numerico e alfabetico dei nomi file.
- È possibile specificare l'intervallo tra un'immagine ferma e l'altra in [Intervallo visualizzazione (sec.)] in [Server] sotto [Impostazioni applicazione di rete].
- Se in una cartella selezionata per una presentazione è presente un file video, verrà riprodotto l'intero video. Al termine del video, verrà visualizzato il file successivo.

### Controllo dell'immagine proiettata

### Come controllare un'immagine ferma

- Pulsante [Enter]: avvia la presentazione a partire dall'immagine proiettata. Arresta la presentazione in corso.
- Pulsante [►]: visualizza l'immagine successiva.
- Pulsante [◄]: visualizza l'immagine precedente.

- Pulsante [▲]: ruota l'immagine di 90° verso destra.
- Pulsante [▼]: ruota l'immagine di 90° verso sinistra.
- Pulsante [Menu]: torna alla schermata dell'elenco dei file.

#### Come controllare un video

- Pulsante [Enter]: mette in pausa o riavvia il video.
- Pulsante [▶]: manda avanti rapidamente il video. Se un video è in pausa, visualizza il fotogramma successivo.
- Pulsante [◀]: riavvolge il video. Se un video è in pausa, visualizza il fotogramma precedente.
- Pulsante [▲]: aumenta il volume.
- Pulsante [▼]: diminuisce il volume.
- Pulsante [Menu]: torna alla schermata dell'elenco dei file.



- La velocità di riavvolgimento e di avanzamento rapido aumenta di tre volte ogni volta che si preme il pulsante. Per ripristinare la velocità originale, premere il pulsante [Enter].
- Se durante la presentazione viene eseguita un'operazione diversa dalla regolazione del volume, la presentazione si ferma.

# Proiezione di immagini con dispositivi compatibili con DLNA

Il proiettore può proiettare immagini statiche e video trasmessi da dispositivi compatibili con DLNA.



 Per informazioni sui tipi di file supportati per questa funzione, vedere p. 71 "Utilizzo della funzione Server".

### **Preparazione**

Per proiettare file trasmessi da dispositivi compatibili con DLNA, specificare le impostazioni seguenti:

- Collegare il proiettore a una rete mediante [Impostazioni di rete]
- Selezionare [Abilita] in [Controllo proiezione remota] in [Impostazioni applicazione di rete]

Per informazioni, vedere p. 102 "Menu Impostazioni di rete" e p. 111 "Menu Impostazioni applicazione di rete".

È necessario collegare a una rete anche i dispositivi compatibili con DLNA. Per informazioni su come utilizzare dispositivi compatibili con DLNA, consultare i manuali forniti con tali dispositivi.



 A seconda del dispositivo utilizzato per questa funzione, potrebbe essere necessario installare un'applicazione DLNA sul dispositivo in questione.

# Proiezione di immagini da dispositivi compatibili con DLNA

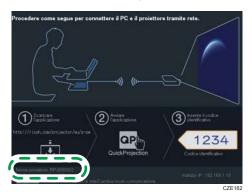
Per le operazioni di base, quali ad esempio l'accensione del proiettore o la regolazione della messa fuoco, vedere p. 35 "Proiezione di immagini".

La procedura per il dispositivo compatibile con DLNA descritta di seguito illustra le operazioni di base. La procedura completa varia a seconda del dispositivo e dell'applicazione. Per informazioni, consultare i manuali forniti con il dispositivo e con l'applicazione.

- 1. Accendere il proiettore.
- 2. Premere il pulsante [Input] per cambiare il segnale di ingresso a [PC rete].



Compare la schermata di standby per l'ingresso di [PC rete].



- 4. Sul dispositivo compatibile con DLNA, selezionare come dispositivo di destinazione il nome del proiettore verificato al passaggio 3.
- Sul dispositivo compatibile con DLNA, selezionare il file che si desidera proiettare.
   Il file selezionato verrà proiettato.



• Per ulteriori informazioni su come controllare l'immagine proiettata e uscire dalla proiezione, consultare i manuali forniti con i dispositivi compatibili con DLNA e le applicazioni.

4

# 5. Modifica delle impostazioni del proiettore

Questo capitolo illustra le impostazioni della schermata menu e spiega come modificarle.

# Visualizzare la schermata menu



IT CUD082

### 1. Scheda menu Regolazione immagine

Regola le impostazioni per l'immagine proiettata, come il contrasto e la luminosità.

Per le impostazioni del menu Regolazione immagine, vedere p. 84 "Menu Regolazione immagine ".

### 2. Scheda menu Impostazioni visualizzazione

Specifica le impostazioni di visualizzazione dell'immagine, come la correzione distorsione immagini e l'aspetto.

Per le impostazioni del menu Impostazioni visualizzazione, vedere p. 88 "Menu Impostazioni visualizzazione".

### 3. Scheda menu Impostazioni risparmio energia

Specifica le impostazioni di risparmio energetico.

Per le impostazioni del menu Impostazioni risparmio energia, vedere p. 91 "Menu Impostazioni risparmio energia".

### 4. Scheda menu Impostazioni predefinite 1

Specifica le impostazioni dei suoni, del logo utente, ecc.

." Per le impostazioni del menu Impostazioni predefinite 1, vedere p. 95 "Menu Impostazioni predefinite 1

### 5. Scheda menu Impostazioni predefinite 2

Specifica le impostazioni della lingua del display, della password di avvio, ecc.

Per le impostazioni del menu Impostazioni predefinite 2, vedere p. 97 "Menu Impostazioni predefinite 2".

### 6. Scheda menu Impostazioni rete/USB

La scheda menu Impostazioni rete/USB comprende il menu Impostazioni USB, il menu Impostazioni di rete e il menu Impostazioni applicazione di rete.

• Menu Impostazioni USB

Specifica le impostazioni per la proiezione del file USB.

Per le impostazioni del menu Impostazioni USB, vedere p. 100 "Menu Impostazioni USB".

• Menu Impostazioni di rete

Specifica le impostazioni di rete, come l'indirizzo IP.

Per le impostazioni del menu Impostazioni di rete, vedere p. 102 "Menu Impostazioni di rete".

• Menu Impostazioni applicazione di rete

Specifica le impostazioni per PJLink, il server di proiezione, ecc.

Per le impostazioni del menu Impostazioni applicazione di rete, vedere p. 111 "Menu Impostazioni applicazione di rete".

#### 7. Scheda Visualizza stato

Permette la visualizzazione delle informazioni relative ai segnali d'ingresso, al tempo di utilizzo della lampada, ecc.

Per informazioni sulle voci che possono essere visualizzate, vedere p. 118 "Visualizza stato".

#### 8. Impostazioni

È possibile visualizzare le impostazioni e le informazioni relative a ciascun menu.

# Uso della schermata menu

1. Premere il pulsante [Menu].



2. Selezionare la scheda menu mediante i pulsanti [▲] e [▼].



Se viene selezionata la scheda Visualizza stato, è possibile confermare le informazioni durante questo passaggio.

- Premere il pulsante [►].
- 4. Selezionare la voce da modificare mediante i pulsanti [▲] e [▼].
- 5. Premere il pulsante [Enter].

Se [Impostazioni] appare a destra, significa che la voce possiede un sottomenu. Selezionare una voce del sottomenu e premere il pulsante [Enter].

Se a destra della voce selezionata viene visualizzato [Esegui], la funzione viene eseguita in questo passaggio.

- 6. Modificare le impostazioni.
  - Regolare i valori utilizzando la barra valori
     Modificare il valore mediante i pulsanti [◄] e [►], quindi premere il pulsante [Enter].



• Selezionare il valore da una lista

Modificare il valore utilizzando i pulsanti  $[^{\blacktriangle}]$ ,  $[^{\blacktriangledown}]$ ,  $[^{\blacktriangledown}]$ , quindi premere il pulsante  $[^{\blacktriangle}]$ .



• Inserimento dei valori

Per inserire i valori, utilizzare i pulsanti numerici del telecomando.



Inserimento di testo

Per inserire del testo, utilizzare la tastiera visualizzata sullo schermo. Per inserire numeri è possibile utilizzare anche i pulsanti numerici del telecomando.





- Il pannello di controllo del proiettore può essere utilizzato per varie operazioni, ma non per inserire i valori delle impostazioni.
- Prima di eseguire determinate funzioni o di modificare determinate impostazioni, appare una schermata di conferma.
- La scheda menu Impostazioni rete/USB comprende il menu Impostazioni USB, il menu Impostazioni di rete e il menu Impostazioni applicazione di rete. Aprire il menu in base alle impostazioni da modificare, quindi andare al passaggio 2 per modificarle.
- Le modifiche alle impostazioni si applicano automaticamente quando viene chiusa la schermata menu. Non è necessario premere il pulsante [Enter].
- Le impostazioni del menu Impostazioni rete/USB non vengono applicate finché non si seleziona [Applica] sulla schermata di conferma.

# Ripristinare le impostazioni predefinite

1. Premere il pulsante [Menu].



2. Selezionare la scheda menu Impostazioni predefinite 2, quindi premere il pulsante [\*].



- 3. Selezionare [Azzera tutto], quindi premere il pulsante [Enter].
- 4. Selezionare [OK] nella schermata di conferma, quindi premere il pulsante [Enter].



- Dopo aver eseguito [Azzera tutto], appaiono la schermata di selezione della lingua e la schermata [Procedura guidata impostazione rete]. Selezionare la lingua di visualizzazione, quindi specificare le impostazioni di rete. Per tralasciare le impostazioni di rete, selezionare [Annulla] nella schermata [Procedura guidata impostazione rete]. Per informazioni sulla schermata [Procedura guidata impostazione rete], vedere p. 62 "Connessione del proiettore a una rete".
- Non è possibile azzerare le seguenti impostazioni con questa funzione:
  - [Logo utente] in [Impostazioni predefinite 1]
     Per azzerare il logo utente registrato, selezionare [Azzera logo] in [Impostazioni predefinite 1].
  - [Password avvio] in [Impostazioni predefinite 2]
  - [Password amministratore] in [Impostazioni applicazione di rete]
     Per azzerare le password registrate, contattare l'assistenza tecnica.

# Menu Regolazione immagine

Voce	Predefinito
Modo immagine	Standard
Seleziona il modo immagine.	
Questa funzione non è disponibile quando viene selezionato [Attivo] in [Proiezione 3D] in [Impostazioni visualizzazione] oppure [Attivo] in [Modo interattivo] in [Impostazioni predefinite 1].	
• Luminosa	
Questa modalità d'immagine permette di vedere meglio le immagini proiettate in luoghi luminosi.	
• Standard	
Questo è il modo immagine standard.	
Naturale	
In questa modalità le foto appaiono più naturali.	
Modo simul.DICOM	
In questa modalità immagine le immagini vengono regolate per simulare il formato DICOM. DICOM è uno standard globale per memorizzare e trasmettere immagini mediche. DICOM viene utilizzato per tomografia computerizzata (TAC), risonanza magnetica per immagini (RMI) e immagini endoscopiche. Tuttavia, questa modalità si limita a simulare tali formati e pertanto l'immagine proiettata potrebbe discostarsi dal formato DICOM originale. Utilizzare questa modalità solo a scopi educativi. Essa non va utilizzata per scopi diagnostici.	
Contrasto	0
Regola il contrasto dell'immagine. Maggiore è il valore, più è forte il contrasto dell'immagine.	
Luminosità	0
Regola la luminosità dell'immagine. Maggiore è il valore, più è luminosa l'immagine.	
Nitidezza	0
Regola la nitidezza dell'immagine. Maggiore è il valore, più l'immagine sarà nitida.	

Voce	Predefinito
Livello R	0
Regola il livello di rosso nell'immagine. Maggiore è il valore, più sarà forte il colore rosso nell'immagine.	
Livello G	0
Regola il livello di verde nell'immagine. Maggiore è il valore, più sarà forte il colore verde nell'immagine.	
Livello B	0
Regola il livello di blu nell'immagine. Maggiore è il valore, più sarà forte il colore blu nell'immagine.	
Saturazione colore	0
Regola la saturazione colore dell'immagine. Maggiore è il valore, più è intensa l'immagine.	
Questa funzione è disponibile quando [Y/Pb/Pr] o [Video] vengono selezionati come segnale d'ingresso.	
Tinta	0
Regola la tinta dell'immagine.	
Questa funzione è disponibile quando [Y/Pb/Pr], [HDMI] (segnali Y/Pb/Pr) o [Video] vengono selezionati come segnale d'ingresso.	
Riduzione imperfezioni	Disattivo
Specifica se utilizzare la funzione per ridurre le imperfezioni del segnale video o Y/Pb/Pr (480i/576i).	
Questa funzione è disponibile quando [Y/Pb/Pr] (480i/576i) o [Video] vengono selezionati come segnale d'ingresso.	

Voce	Predefinito
Intervallo ingresso RGB	Automatico
Seleziona l'intervallo ingresso RGB.	
Questa funzione è disponibile quando si seleziona [HDMI] (segnali RGB) come segnale d'ingresso.	
Automatico	
Il proiettore cambia intervallo di ingresso RGB in base alle impostazioni dei dispositivi collegati.	
• Standard	
Selezionare questa modalità quando il colore nero nell'immagine è chiaro.	
• Full	
Selezionare questa modalità quando le parti scure dell'immagine sono troppo scure.	
Impost.auto con segnale	-
Regola automaticamente le voci in [Impost.dettagl.segnale].	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [Computer 1] o [Computer 2].	
Impost.dettagl.segnale e Fase	Da 0 a 31 <sup>*</sup> 1
Elimina lo sfarfallio dell'immagine.	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [Computer 1] o [Computer 2].	
Impost.dettagl.segnale > Frequenza	0
Regolare per eliminare effetti moiré e sfarfallii quando vengono proiettate immagini con strisce verticali sottili.	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [Computer 1] o [Computer 2].	
Impost.dettagl.segnale > Posizione O	0
Regola la posizione orizzontale dell'immagine.	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [Computer 1] o [Computer 2].	

Voce	Predefinito
Impost.dettagl.segnale > Posizione V	0
Regola la posizione verticale dell'immagine.	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [Computer 1] o [Computer 2].	
Impost.dettagl.segnale > Clamp Pulse 1	Da 0 a 255 <sup>*</sup> 1
Regola la posizione di clamp pulse.	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [Computer 1] o [Computer 2].	
Impost.dettagl.segnale > Clamp Pulse 2	Da 0 a 255 <sup>*</sup> 1
Regola la larghezza di clamp pulse.	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [Computer 1] o [Computer 2].	

<sup>\* 1</sup> L'impostazione predefinita di [Fase], [Clamp Pulse 1] e [Clamp Pulse 2] è variabile in quanto il proiettore regola queste impostazioni automaticamente in base al segnale d'ingresso.

# Menu Impostazioni visualizzazione

Voce	Predefinito
Correz.auto distors.imm.	Attivo
Specifica se attivare la correzione automatica distorsione immagini in base all'angolazione in cui è posizionato il proiettore.	
Zoom	100%
Riduce le dimensioni dell'immagine proiettata, qualora questa sia più grande dello schermo. L'immagine può essere ridotta in un intervallo compreso tra l'80 e il 100% mediante la funzione di zoom digitale.	
Aspetto	Normale
Seleziona il rapporto di aspetto dell'immagine.	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [Memoria USB] o [Server].	
Normale	
Visualizza a schermo pieno senza modificare il rapporto di aspetto del segnale d'ingresso.	
• 16:9	
Visualizzazione in un rapporto d'aspetto 16:9.	
<ul> <li>RICOH PJ X3340N/X4240N: risoluzione 1024 × 576</li> </ul>	
• RICOH PJ WX3340N/WX4240N: risoluzione 1280 × 720	
• Full	
Visualizzazione con risoluzione a dimensioni piene.	
<ul> <li>RICOH PJ X3340N/X4240N: risoluzione 1024 × 768</li> </ul>	
<ul> <li>RICOH PJ WX3340N/WX4240N: risoluzione 1280 × 800</li> </ul>	
Originale	
Visualizza l'immagine senza modificare la risoluzione del segnale d'ingresso.	
<ul> <li>Zoom (solo RICOH PJ WX3340N/WX4240N)</li> </ul>	
Visualizza l'immagine con un'ampiezza corrispondente a quella dello schermo, mantenendo il rapporto d'aspetto del segnale d'ingresso.	

Voce	Predefinito
Posizione visualizzazione	-
Sposta l'immagine se l'immagine proiettata è troppo piccola o troppo grande rispetto alle dimensioni dello schermo. È possibile spostare l'immagine mediante i pulsanti [▲], [▼], [◄] e [▶].	
Questa funzione non è disponibile quando come segnale d'ingresso vengono selezionati [PC rete], [Memoria USB] o [Server].	
Modo colore parete	Disattivo
Seleziona la tonalità dell'immagine in base alla superficie sulla quale viene proiettata l'immagine, se si tratta di una superficie diversa da uno schermo.	
Disattivo	
Lavagna bianca	
Beige	
Grigio	
• Lavagn.nera(verde)	
Proiezione 3D > Proiezione 3D	Disattivo
Specifica se utilizzare la proiezione 3D.	
Se questa è impostata su [Attivo], l'immagine sarà leggermente più scura.	
Non è possibile abilitare la proiezione in 3D e la modalità interattiva contemporaneamente. Se questa impostazione viene cambiata in [Attivo], il [Modo interattivo] in [Impostazioni predefinite 1] passa a [Disatt.].	
Proiezione 3D > Inverti S/D	Normale
Specifica se invertire o meno destra e sinistra in un'immagine 3D.	
Normale	
• Inverti	

Voce	Predefinito
Proiezione 3D > Formato 3D	Automatico
Seleziona un formato 3D.	
Selezionare [Automatico] quando i segnali 3D vengono immessi tramite HDMI. Se l'immagine non viene proiettata in 3D nonostante sia stato selezionato [Automatico], modificare l'impostazione affinché corrisponda al formato 3D del segnale immesso.	
Automatico	
Frame sequenziali	
Side by Side	
Top and Bottom	
Frame Packing	
Sottotitoli criptati	Disattivo
Il proiettore supporta i sottotitoli criptati, per visualizzare i sottotitoli nella parte inferiore dell'immagine. Questa impostazione è conforme ai regolamenti FCC (US Federal Communications Commission).	
Selezionare da [CC-1] a [CC-4] per visualizzare i dialoghi e la voce narrante di programmi TV e video sottotitolati.	
Questa funzione è disponibile se come segnale d'ingresso viene selezionato [Video].	
• Disattivo	
• CC-1	
• CC-2	
• CC-3	

# Menu Impostazioni risparmio energia

Voce	Predefinito
Modo Eco	Attivo (Automatico)
Specifica le impostazioni della lampada per risparmiare energia o per schiarire le immagini.	
Attivo (Automatico)	
Selezionare questo modo per risparmiare energia. In questo modo le seguenti impostazioni vengono specificate automaticamente:	
Potenza lampada: [Automatico]	
Potenza lamp.no segnale: [Eco]	
Immagine Eco: [Attivo]	
Attivo (Dettagliato)	
È possibile specificare [Potenza lampada], [Potenza lamp.no segnale] e [Immagine Eco] manualmente.	
Disattivo	
Selezionare questo modo per schiarire le immagini. In questo modo le seguenti impostazioni vengono specificate automaticamente:	
Potenza lampada: [Massimo]	
Potenza lamp.no segnale: [Std.]	
Immagine Eco: [Disatt.]	

Voce	Predefinito
Potenza lampada	Automatico
Sceglie il livello di potenza della lampada.	
È possibile selezionare [Automatico] quando in [Modo proiezione] in [Impostazioni predefinite 2] vengono selezionati [Standard] o [Retro]. Se si seleziona [Automatico], il livello di potenza della lampada cambia automaticamente in base alla luminosità del luogo di proiezione. Assicurarsi che il sensore di luminosità in cima al proiettore non sia bloccato. In base alla posizione del proiettore è possibile che questa funzione non funzioni correttamente.	
Quando viene selezionato [Massimo], l'immagine è molto chiara ma il consumo energetico è al massimo. Quando viene selezionato [Basso], il consumo energetico è al minimo, ma anche la luminosità dell'immagine è minima.	
A prescindere da quest'impostazione, la potenza della lampada è al massimo quando sono attivi [Modo simul.DICOM], [Proiezione 3D] o [Modo interattivo].	
Automatico	
• Massimo	
• Alto	
Medio	
Basso	
Potenza lamp.no segnale	Eco
Specifica se abbassare o meno la potenza della lampada quando è assente un segnale d'ingresso. Se viene selezionato [Eco], il proiettore abbassa la potenza della lampada trenta secondi dopo la scomparsa del segnale d'ingresso.  • Eco	
Std.	
Immagine Eco	Attivo
Specifica se cambiare la potenza della lampada automaticamente in base alla luminosità della lampada.	
Questa funzione non è attiva se è abilitato [Modo simul.DICOM], [Proiezione 3D] o [Modo interattivo].	

Voce	Predefinito
Spegn.segnale assente	20 min.
Seleziona l'intervallo di tempo che deve trascorrere dall'ingresso dell'ultimo segnale all'avvio della modalità standy per il proiettore.	
Disattivo	
• 5 min.	
• 10 min.	
• 20 min.	
• 30 min.	
Potenza in standby	Eco
Specifica se risparmiare energia o meno durante lo stato di standby.	
• Eco	
Durante lo stato di standby è possibile risparmiare energia, tuttavia il tempo per l'avvio è più lento.	
<ul> <li>AvvRap</li> </ul>	
È possibile accendere il proiettore velocemente e il proiettore avvia automaticamente la proiezione anche se i segnali d'immagine vengono trasmessi in standby. Tuttavia, il livello energetico della modalità standby è più elevato.	

Voce	Predefinito
Impostaz.rete in standby	Wired LAN
Seleziona una funzione di rete da abilitare durante lo stato di standby. È possibile risparmiare energia disabilitando la funzione di rete.	
Questa funzione è disponibile quando si seleziona [Eco] in [Potenza in standby].	
Non usare	
Disabilitare la connessione wired LAN e wireless LAN durante la modalità standby per risparmiare energia. Per utilizzare la connessione wired LAN o wireless LAN, premere il pulsante [Power] per accendere il proiettore.	
Wired LAN	
È possibile accendere il proiettore dalla modalità standby tramite una connessione wired LAN.	
Wired/Wireless LAN (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N/ WX4240N)	
È possibile accendere il proiettore dalla modalità standby tramite una connessione wired LAN o wireless LAN.	

# Menu Impostazioni predefinite 1

Voce	Predefinito
Ricerca ingresso auto	Attivo
Specifica se selezionare solo segnali d'ingresso quando vengono cambiati i segnali d'ingresso.	
Interattivo e Modo interattivo	Disattivo
Quando al proiettore è connesso il kit interattivo, è possibile specificare se abilitare o meno il modo interattivo. Per ulteriori dettagli sul modo interattivo, consultare il manuale in dotazione con il kit interattivo.	
Non è possibile abilitare contemporaneamente la proiezione in 3D e il modo interattivo. Se quest'impostazione viene cambiata in [Attivo], la [Proiezione 3D] in [Impostazioni visualizzazione] passa a [Disatt.].	
Interattivo e Registraz.adattatore PC	-
Registra l'adattatore USB computer - proiettore per poter usare il modo interattivo. Per informazioni dettagliate su come registrare l'adattatore USB del computer, consultare il manuale fornito con il kit interattivo.	
Questa funzione non è disponibile se come segnale d'ingresso viene selezionato [Video].	
Terminale computer 2	Ingresso
Seleziona la funzione della porta ingresso computer2/uscita monitor.	
• Ingresso	
La porta ingresso computer2/uscita monitor può essere utilizzata per immettere segnali RGB.	
• Uscita	
La porta ingresso computer2/uscita monitor può essere utilizzata per inviare segnali RGB e Y/Pb/Pr in uscita.	
Suono tasti	Attivo
Specifica se attivare il suono tasti durante l'uso.	

Voce	Predefinito
Sfondo segnale assente	Logo
Seleziona la visualizzazione dell'immagine quando il segnale è assente.	
• Logo	
• Blu	
<ul> <li>Nessuno</li> </ul>	
Visualizza guida	Attivo
Specifica se visualizzare o meno la guida per l'uso del proiettore.	
Schermata avvio	Attivo
Specifica se visualizzare la schermata iniziale quando viene acceso il proiettore.	
Logo utente > Registra logo	-
Registra un logo utente. Proiettare l'immagine da salvare come logo utente, quindi eseguire questa funzione. I loghi utente possono essere visualizzati nella schermata d'avvio oppure come sfondo quando non ci sono segnali in ingresso.	
È possibile registrare dei logo utente fino alle seguenti risoluzioni:	
<ul> <li>RICOH PJ X3340N/X4240N: 1024 × 768 pixel</li> </ul>	
<ul> <li>RICOH PJ WX3340N/WX4240N: 1280 × 800 pixel</li> </ul>	
Questa funzione è disponibile quando si seleziona [Computer 1], [Computer 2], [HDMI] (segnali RGB) oppure [PC rete] come segnale d'ingresso.	
Logo utente > Conferma logo	-
Visualizza il logo utente registrato.	
Logo utente > Azzera logo	-
Elimina il logo utente registrato.	
Auto Focus (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N)	Attivo
Specifica se abilitare o disabilitare la funzione di messa a fuoco automatica.	

#### Ę

# Menu Impostazioni predefinite 2

Voce	Predefinito
Lingua	Inglese
Seleziona la lingua del display.	
Sono disponibili le seguenti lingue:	
Inglese, giapponese, spagnolo, russo, francese, portoghese, tedesco, italiano, olandese, polacco, ceco, svedese, finlandese, ungherese, norvegese, danese, rumeno, greco, turco, arabo, thai, indonesiano, cinese semplificato, cinese tradizionale, coreano.	
Modo proiezione	Standard
Seleziona il modo proiezione in base alla posizione del proiettore.	
Quando viene selezionato [Imm.capovolta] o [Imm.capov./specul.], non è possibile selezionare [Automatico] in [Potenza lampada] in [Impostazioni risparmio energia].	
Se quest'impostazione viene modificata in [Imm.capovolta] o [Imm.capov./specul.] quando [Potenza lampada] è [Automatico], [Potenza lampada] viene cambiata in [Massimo].	
• Standard	
Selezionare questo modo quando il proiettore viene posizionato di fronte a uno schermo.	
• Retro	
Selezionare questo modo quando il proiettore viene posizionato dietro a uno schermo.	
Immagine capovolta	
Selezionare questo modo quando il proiettore è montato sul soffitto di fronte a uno schermo.	
Immagine capovolta/speculare	
Selezionare questo modo quando il proiettore è montato sul soffitto dietro a uno schermo.	

Voce	Predefinito
ID telecomando  Seleziona l'ID del telecomando del proiettore. Specificare l'ID di ciascun proiettore se diversi proiettori vengono utilizzati con un unico telecomando.  1 2 3 4	1
Seleziona il metodo di accensione del proiettore.  Manuale Il proiettore si accende quando si preme il pulsante [Power].  Auto Il proiettore si accende automaticamente quando viene collegato il cavo di alimentazione.	Manuale
Modo altitudine elevata  Specifica se aumentare o meno la velocità della ventola.  Il numero di rotazioni della ventola è elevato quando è impostata l'opzione [Attivo]. Selezionare [Attivo] solo quando il proiettore viene utilizzato ad un'altitudine superiore ai 1.500 metri (4.921 piedi). Non selezionare [Attivo] quando l'altitudine è inferiore a 1.500 metri (4.921 piedi).	Disattivo
Blocco tasti  Specifica se attivare la funzione blocco tasti del pannello di controllo. È possibile modificare questa impostazione su [Disatt.] premendo per 10 secondi il pulsante [AV Mute] sul pannello di controllo del proiettore.	Disattivo
Azzera tutto  Ripristina le impostazioni predefinite di tutti i menu.  Tramite questa funzione non è possibile ripristinare le impostazioni predefinite di [Logo utente] in [Impostazioni predefinite 1], [Password avvio] in [Impostazioni predefinite 2] e di [Password amministratore] in [Impostazioni applicazione di rete].	-

Voce	Predefinito
Password avvio > Registra password	000000
Digitare una password di 6 caratteri. Per modificare la password è necessaria la password attuale.	
Password avvio > Protezione password	Disattivo
Specifica se inserire una password quando il proiettore viene acceso. Se è selezionata questa opzione, digitare una password quando si accende il proiettore dopo che il cavo di alimentazione è stato disinserito. Tuttavia, non è necessaria una password per riaccendere il proiettore dopo la modalità standby.	
Per modificare questa impostazione è necessaria una password.	

# Menu Impostazioni USB

Questa sezione illustra le voci del menu Impostazioni USB nella scheda menu Impostazioni rete/USB.

È inoltre possibile specificare e verificare le voci nel menu Impostazioni USB con Web Image Monitor. Le voci seguenti sono però disponibili solo sulla schermata menu.

- [Rimuovi mem.USB] in [Impostazioni]
- [Spazio libero memoria USB (KB)] e [Stato accesso a memoria USB] in [Visualizza stato]

Su Web Image Monitor, è possibile verificare la [Versione firmware funzione di rete/USB] e la [Versione firmware I/O risparmio energia] nella pagina principale.

Per informazioni su Web Image Monitor, vedere p. 144 "Gestire il proiettore con Web Image Monitor".

### **Impostazioni**

### Immagine ferma

Voce	Predefinito
Effetto visualizzazione	Nessuno
Seleziona l'effetto visualizzazione per il cambio d'immagine.	
• Nessuno	
• Spinta	
L'immagine corrente viene spinta via da quella successiva.	
Scorrimento	
L'immagine corrente viene eliminata a scorrimento da quella successiva.	
• Dissolvenza	
L'immagine corrente sbiadisce e scompare e appare quella successiva.	
Intervallo visualizzazione(sec.)	5 secondi
Inserire l'intervallo di cambio immagine dello slide show, scegliendo tra 5 e 999 secondi.	

5

## Immagine in movimento

Voce	Predefinito
Ripetizione	Disattivo
Specifica se ripetere la riproduzione del video.	

### Comuni

Voce	Predefinito
Avvio automatico presentazione	Disattivo
Specifica se avviare la presentazione automaticamente quando il proiettore viene collegato al dispositivo USB.	
Rimuovi mem.USB	-
Una volta eseguito questo comando, è possibile rimuovere il dispositivo USB.	

# Visualizza stato

### Memoria USB

Voce	Predefinito
Spazio libero memoria USB(KB)	-
Visualizza lo spazio disponibile sul dispositivo USB (visualizzato in KB).	
Stato accesso a memoria USB	-
Specifica se il dispositivo USB è accessibile.	

### Versione firmware

Voce	Predefinito
Versione firmware funzione di rete/USB  Visualizza la versione firmware della rete e delle funzioni USB.	-
Versione firmware I/O risparmio energia  Visualizza la versione firmware I/O risparmio energia.	-

# Menu Impostazioni di rete

Questa sezione illustra le voci nel menu Impostazioni di rete nella scheda menu Impostazioni di rete/USB.

È inoltre possibile specificare e verificare le voci nel menu Impostazioni di rete con Web Image Monitor. Le voci seguenti sono però disponibili solo sulla schermata menu.

- [Impostazione wireless LAN semplice] e [Azzera impostazioni wireless LAN] in [Wireless LAN]
- [Importa certificato dispositivo] e [Lista certificati] in [Comuni LAN]
- [Procedura guidata impostazione rete] in [Proced.guidata impostaz.]

Su Web Image Monitor, è possibile verificare la [Versione firmware funzione di rete/USB] e la [Versione firmware I/O risparmio energia] nella pagina principale.

Per informazioni su Web Image Monitor, vedere p. 144 "Gestire il proiettore con Web Image Monitor".

### Wired LAN

### Impostazioni wired LAN

Voce	Predefinito
Velocità di trasmissione  Seleziona una velocità della rete wired LAN che corrisponda all'ambiente di rete. Si consiglia di selezionare [Negoziazione automatica].	Negoziazione automatica
Negoziazione automatica	
10BASE-T Full Duplex	
10BASE-T Half Duplex	
100BASE-TX Full Duplex	
100BASE-TX Half Duplex	

5

### Impostazioni TCP/IP

Voce	Predefinito
DHCP	Abilita
Specifica se abilitare o disabilitare DHCP.	
L'indirizzo IP viene assegnato automaticamente dal server DHCP quando viene selezionato [Abilita]. Quando viene selezionato [Disabilita], inserire manualmente l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway predefinito.	
Indirizzo IP	0.0.0.0
Inserire l'indirizzo IP del proiettore.	
Maschera di sottorete	0.0.0.0
Inserire la maschera di sottorete.	
Gateway predefinito	0.0.0.0
Inserire il gateway predefinito.	

# Wireless LAN (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N)

### Impostazioni semplici

Voce	Predefinito
Impostazione wireless LAN semplice	-
Acquisisce le impostazioni wireless LAN registrate nel punto d'accesso e specifica automaticamente le impostazioni wireless LAN in modalità infrastruttura per il proiettore.	
A seconda del punto d'accesso, è possibile che questa funzione non sia disponibile.	

## Impostazioni wireless LAN

Voce	Predefinito
Modo comunicazione	Adhoc
Seleziona la modalità di comunicazione wireless LAN.	
Infrastruttura	
Selezionare questa modalità per collegare il proiettore alla rete wireless LAN. In questa modalità è necessario specificare [SSID] e gli elementi della [Sicurezza] e le [Impostazioni TCP/IP].	
• Adhoc	
Selezionare questa modalità per collegare il proiettore al computer direttamente. In questa modalità il proiettore specifica automaticamente [SSID], gli elementi della [Sicurezza] e le [Impostazioni TCP/IP].	
SSID	(vuoto)
Per collegarsi a una rete wireless LAN quando è stato selezionato [Infrastruttura], inserire il SSID. Inserire al massimo 32 caratteri.	
Canale	11
Seleziona il canale da utilizzare quando viene selezionato [Adhoc].	
Selezionare il canale corrispondente al tipo di wireless LAN utilizzata.	
I canali disponibili potrebbero variare a seconda del Paese.	
• 2,4 GHz: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11	

### Sicurezza

Voce	Predefinito
Metodo autenticazione	Sistema aperto
Seleziona il metodo di autenticazione wireless LAN.	
Sistema aperto	
Chiave condivisa WEP	
• WPA-PSK	
• WPA2-PSK	

Voce	Predefinito
Metodo crittografia  Seleziona il metodo di crittografia wireless LAN.  Se viene selezionato [Nessuna crittografia], la comunicazione non è crittografata. È possibile selezionare [Nessuna crittografia] solo quando è selezionato [Sistema aperto] in [Metodo autenticazione].  Quando in [Metodo autenticazione] vengono selezionati [Sistema aperto] o [Chiave condivisa WEP], selezionare [WEP].  Quando in [Metodo autenticazione] è selezionato [WPA-PSK] o [WPA2-PSK], selezionare [TKIP] o [CCMP].  • Nessuna crittografia  • WEP  • TKIP  • CCMP	Nessuna crittografia
Numero chiave WEP trasmissione  Seleziona il numero chiave utilizzato per autenticare e crittografare le trasmissioni quando in [Metodo crittografia] viene selezionato [WEP].  • 1  • 2  • 3  • 4	1
Chiave di rete  Digitare la chiave WEP quando in [Metodo autenticazione] vengono selezionati [Chiave condivisa WEP] o [Sistema aperto] e selezionare [WEP] in [Metodo crittografia].  Se si usa WEP a 64 bit, è possibile inserire fino a 10 caratteri esadecimali e fino a 5 caratteri ASCII. Quando si usa un codice WEP a 128 bit, è possibile utilizzare fino a 26 caratteri per l'inserimento esadecimale e fino a 13 caratteri per l'inserimento con stringa ASCII.  Inserire il PSK quando in [Metodo autenticazione] vengono selezionati [WPA-PSK] o [WPA2-PSK].  Quando viene utilizzato un PSK, è possibile inserire fino a 64 caratteri esadecimali e da 8 a 63 caratteri ASCII.	(vuoto)

### Impostazioni TCP/IP

Voce	Predefinito
DHCP	Disabilita
Specifica se abilitare o disabilitare DHCP.	
L'indirizzo IP viene assegnato automaticamente dal server DHCP quando viene selezionato [Abilita]. Se viene selezionato [Disabilita], inserire manualmente l'indirizzo IP, la maschera di sottorete e il gateway predefinito.	
Indirizzo IP	0.0.0.0
Inserire l'indirizzo IP del proiettore.	
Maschera di sottorete Inserire la maschera di sottorete.	0.0.0.0
Gateway predefinito	0.0.0.0
Inserire il gateway predefinito.	

# Azzera impostazioni wireless LAN

Voce	Predefinito
Azzera impostazioni wireless LAN	-
Ripristina le impostazioni predefinite di wireless LAN.	

## Comuni LAN

Specifica le impostazioni di wired LAN e wireless LAN.

## Interfaccia di rete (RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N)

Voce	Predefinito
Interfaccia di rete	Priorità wired LAN
Seleziona l'interfaccia di rete da utilizzare.	
Wired LAN	
Wireless LAN	
Priorità wired LAN	
Se si è connessi alla rete tramite un cavo Ethernet, dà la priorità alla wired LAN. Scollegare il cavo Ethernet quando viene utilizzato un collegamento wireless LAN.	
• Disabilita	

## Interfaccia di rete (RICOH PJ X4240N)

Voce	Predefinito
Interfaccia di rete	Wired LAN
Specifica se abilitare o disabilitare la wired LAN.	
Wired LAN	
Disabilita	

## Impostazioni DNS

Voce	Predefinito
Indirizzo server DNS primario	0.0.0.0
Inserire l'indirizzo IP del server DNS primario.	
Indirizzo server DNS secondario	0.0.0.0
Inserire l'indirizzo IP del server DNS secondario.	
Nome host	-
Visualizza il nome host del proiettore.	
Il [Nome proiettore] in [ID proiettore] viene utilizzato come nome host del proiettore.	

Voce	Predefinito
Nome dominio	(vuoto)
Inserire il nome dominio del proiettore. Inserire al massimo 63 caratteri.	

## Impostazioni ricerca proiettore

Voce	Predefinito
Ricerca proiettore	Abilita
Specifica se ricercare automaticamente il proiettore quando quest'ultimo e il dispositivo collegato sono nella stessa rete.	

## Impostazioni client HTTP

Voce	Predefinito
Porta server proxy HTTP	80
Digitare una porta server proxy compresa tra 1 e 65535.	
Nome server proxy HTTP	(vuoto)
Digitare un nome del server proxy HTTP di un massimo di 128 caratteri.	
Nome utente proxy HTTP	(vuoto)
Digitare un nome utente del proxy HTTP di un massimo di 31 caratteri.	
Password proxy HTTP	(vuoto)
Digitare una password per il proxy HTTP di un massimo di 31 caratteri.	

## Impostazioni server HTTP

Voce	Predefinito
Porta HTTP	80
Digitare una porta HTTP compresa tra 1 e 65535.	

#### Gestisci certificato

Voce	Predefinito
Importa certificato dispositivo	-
Importa nel proiettore il certificato dispositivo memorizzato sul dispositivo di memoria USB.	
Inserire il dispositivo di memoria USB nella porta USB del proiettore per visualizzare l'elenco dei file. Selezionare il certificato dispositivo da importare dall'elenco dei file.	
Lista certificati	-
Visualizza la lista dei certificati. In questo schermo è possibile verificare i dettagli del certificato del dispositivo o eliminarlo.	

## ID proiettore

Voce	Predefinito
Nome proiettore	RPJxxxxxx*1
Inserisce un ID per identificare il proiettore in rete. Inserire al massimo 16 caratteri. Nel nome del proiettore è possibile utilizzare caratteri alfanumerici, trattini e punti. Il primo carattere del nome del proiettore dev'essere necessariamente una lettera. Trattini e punti non possono essere inseriti consecutivamente e non possono essere usati come ultimo carattere del nome del proiettore.	
Codice identificativo:	Da 0000 a 9999*2
Immettere il codice identificativo a 4 cifre per collegare il proiettore al computer mediante QuickProjection.	

- 1\* xxxxxx sono gli ultimi sei caratteri dell'indirizzo MAC wired LAN.
- \*2 Ciascun proiettore possiede un codice identificativo unico come impostazione predefinita.

## Procedura guidata impostazioni

Voce	Predefinito
Procedura guidata impostazione rete	-
Apre la schermata [Procedura guidata impostazione rete]. Per informazioni sulla schermata [Procedura guidata impostazione rete], vedere p. 62 "Connessione del proiettore a una rete".	

## Visualizza stato

## Wired LAN

Voce	Predefinito
Vengono visualizzate le impostazioni wired LAN correnti. È possibile memorizzare le seguenti opzioni:	-
Stato connessione, Indirizzo MAC, Velocità di trasmissione, Indirizzo IP, Maschera di sottorete, Gateway predefinito	

## Wireless LAN (solo RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N)

Voce	Predefinito
Vengono visualizzate le impostazioni wireless LAN correnti. È possibile memorizzare le seguenti opzioni:	-
Stato connessione, Intensità campo radio, Indirizzo MAC, Punto di accesso BSSID, Modo comunicazione, Velocità di trasmissione, Canale, SSID, Metodo autenticazione, Metodo crittografia, Indirizzo IP, Maschera di sottorete, Gateway predefinito	

#### Versione firmware

Voce	Predefinito
Versione firmware funzione di rete/USB  Visualizza la versione firmware della rete e delle funzioni USB.	-
Versione firmware I/O risparmio energia	-
Visualizza la versione firmware I/O risparmio energia.	

5

## Menu Impostazioni applicazione di rete

Questa sezione illustra le voci del menu Impostazioni applicazione di rete nella scheda menu Impostazioni rete/USB.

È inoltre possibile specificare e verificare le voci nel menu Impostazioni applicazione di rete con Web Image Monitor. Le voci seguenti sono però disponibili solo sulla schermata menu.

- [Autenticazione utente Crestron WebUI], [Password utente Crestron WebUI], [Autenticazione ammin.Crestron WebUI], [Password amministr.Crestron WebUI], [Indirizzo IP Control System], [ID IP Control System] e [Porta Control System] in [Strumenti amministraz.]
- [Modalità certificazione DLNA] in [Server]
- [@Remote: Aggiornamento firmware] in [Aggiornamento firmware]

Su Web Image Monitor, è possibile verificare la [Versione firmware funzione di rete/USB] e la [Versione firmware I/O risparmio energia] nella pagina principale.

Per informazioni su Web Image Monitor, vedere p. 144 "Gestire il proiettore con Web Image Monitor".

#### Strumenti amministrazione

#### Web Image Monitor

Voce	Predefinito
Web Image Monitor	Abilita
Specifica se consentire o meno la modifica e la verifica delle impostazioni del proiettore con un browser web. Per abilitare questa impostazione, è necessario riavviare Web Image Monitor dopo aver apportato la modifica. Per informazioni su Web Image Monitor, vedere p. 144 "Gestire il proiettore con Web Image Monitor".	

#### **AMX Device Discovery**

Voce	Predefinito
AMX Device Discovery	Disabilita
Specifica se consentire o meno che il proiettore sia controllato e monitorato da AMX Device Discovery. Per utilizzare questa funzione è necessario avere un controller AMX nel proprio ambiente di rete. Per informazioni su AMX Device Discovery, consultare il sito web di AMX LLC.	

#### **Crestron RoomView**

Voce	Predefinito
Crestron RoomView  Specifica se consentire o meno che il proiettore sia controllato e monitorato da Crestron RoomView. Per informazioni su Crestron RoomView, vedere p. 147 "Controllo e monitoraggio del proiettore mediante Crestron RoomView".	Disabilita
Autenticazione utente Crestron WebUI  Specifica se limitare o meno l'accesso a Crestron WebUI con una password.	Disattivo
Password utente Crestron WebUI  Inserire una password di un massimo di 26 caratteri per l'autenticazione utente di Crestron WebUI.	(vuoto)
Autenticazione ammin.Crestron WebUI  Specifica se limitare o meno l'accesso alla schermata strumenti di Crestron WebUI con una password.	Disattivo
Password amministr.Crestron WebUI  Inserire una password di un massimo di 26 caratteri per l'autenticazione amministratore di Crestron WebUI.	(vuoto)
Indirizzo IP Control System Inserire l'indirizzo IP di Crestron Control System.	0.0.0.0
ID IP Control System Inserire I'ID IP per collegarsi a Crestron Control System.	3
Porta Control System  Inserire il numero della porta per comunicare con Crestron Control System.	41794

## **PJLink**

Voce	Predefinito
Autenticazione PJLink	Disattivo
Specifica se impostare o meno l'autenticazione PJLink.	

Voce	Predefinito
Password PJLink	(vuoto)
Digitare una password di un massimo di 32 caratteri utilizzata durante la configurazione dell'autenticazione PJLink.	

## Sicurezza

Voce	Predefinito
Autenticazione amministratore	Disattivo
Specifica se impostare o meno l'autenticazione amministratore. Per modificare quest'impostazione è necessaria una password amministratore.	
Se è stata impostata l'autenticazione amministratore, è necessario inserire una password per le seguenti operazioni:	
<ul> <li>Modificare [Numero chiave WEP trasmissione], [Chiave di rete],     [Autenticazione utente Crestron WebUI], [Password utente Crestron     WebUI], [Autenticazione ammin.Crestron WebUI], [Password     amministr.Crestron WebUI], [Autenticazione PJLink] e [Password     PJLink]</li> </ul>	
<ul> <li>Utilizzare la funzione di impostazione wireless LAN semplice e la schermata [Procedura guidata impostazione rete]</li> </ul>	
<ul> <li>Importare o eliminare certificati di dispositivo</li> </ul>	
Eseguire [@Remote: Aggiornamento firmware]	
<ul> <li>Accendere o spegnere il proiettore attraverso una rete</li> </ul>	
Modificare le impostazioni utilizzando Web Image Monitor	
Password amministratore	(vuoto)
Inserire la password amministratore composta al massimo da 32 caratteri. Per modificare la password amministratore è necessaria la password attuale.	

## Server

## Controllo proiezione remota

Voce	Predefinito
Controllo proiezione remota	Abilita
Specifica se abilitare o meno la funzione Controllo proiezione remota. La funzione Controllo proiezione remota consente di proiettare immagini da un computer tablet o da uno smartphone tramite una rete.	
Per informazioni su come proiettare immagini con questa funzione, vedere p. 77 "Proiezione di immagini con dispositivi compatibili con DLNA".	

## Impostazioni server proiezione

Voce	Predefinito
URL server	(vuoto)
Inserire l'URL root del server in cui sono memorizzati i file da proiettare tramite le funzioni del server di proiezione. Inserire al massimo 128 caratteri.	
File indice	(vuoto)
Inserire il nome del file indice nel server di proiezione. Inserire al massimo 31 caratteri.	
Utilizzo server proxy HTTP	No
Scegliere se utilizzare un server proxy.	
Tipo limitazione accesso	Nessuno
Specifica se visualizzare la schermata di ingresso del numero d'accesso quando si accede al server di proiezione.	
Selezionare [Nr. accesso] se l'accesso al server di proiezione è limitato da un numero d'accesso.	
• Nessuno	
• Nr. accesso	

5

## Immagine ferma

Voce	Predefinito
Effetto visualizzazione	Nessuno
Seleziona l'effetto visualizzazione per il cambio d'immagine.	
• Nessuno	
• Spinta	
L'immagine corrente viene spinta via da quella successiva.	
Scorrimento	
L'immagine corrente viene eliminata a scorrimento da quella successiva.	
<ul> <li>Dissolvenza</li> </ul>	
L'immagine corrente sbiadisce e scompare e appare quella successiva.	
Intervallo visualizzazione(sec.)	5 secondi
Inserire l'intervallo di cambio immagine dello slide show, scegliendo tra 5 e 999 secondi.	

## Immagine in movimento

Voce	Predefinito
Ripetizione	Disattivo
Specifica se ripetere la riproduzione del video.	

Voce	Predefinito
Modalità certificazione DLNA	Disabilita
Specifica se il proiettore funziona come dispositivo certificato DLNA. Il proiettore è conforme agli standard delle linee guida DLNA 1.5 per le immagini statiche. Per informazioni sui tipi di file supportati, vedere p. 71 "Utilizzo della funzione Server".	
Abilita	
Il proiettore funziona come dispositivo certificato DLNA. Di tutti i file video inviati dal server DLNA quelli non compatibili con DLNA sono presenti nell'elenco dei file della schermata Proiezione server.	
Disabilita	
Il proiettore funziona in base alle proprie specifiche. Non funziona come dispositivo certificato DLNA. Tutti i file video inviati dal server DLNA figurano nell'elenco file della schermata Proiezione server.	

## Aggiornamento firmware

Le seguenti opzioni sono disponibili solo per gli utenti che si iscrivono al servizio @Remote.

Voce	Predefinito
@Remote: Notifica aggiornam.firmware	Sì
Specifica se visualizzare o meno un messaggio di notifica di aggiornamento del firmware.	
@Remote: Aggiornamento firmware	-
Esegue l'aggiornamento del firmware tramite il servizio @Remote.	

## Visualizza stato

### **PJLink**

Voce	Predefinito
Classe PJLink	-
Visualizza la classe PJLink.	

## Versione firmware

Voce	Predefinito
Versione firmware funzione di rete/USB	-
Visualizza la versione firmware della rete e delle funzioni USB.	
Versione firmware I/O risparmio energia	-
Visualizza la versione firmware I/O risparmio energia.	

## Visualizza stato

#### Voce

#### Ingresso

Visualizza i segnali d'ingresso selezionati.

#### Risoluzione

Visualizza la risoluzione.

Questa voce appare quando vengono selezionati [Computer 1], [Computer 2] o [HDMI] come segnale d'ingresso.

#### Frequenza

Visualizza la frequenza sincrona.

Questa voce appare quando vengono selezionati [Computer 1], [Computer 2] o [HDMI] come segnale d'ingresso.

#### Sincronizzazione

Visualizza la polarità del segnale sincrono.

Questa voce appare quando [Computer 1] o [Computer 2] vengono selezionati come segnale d'ingresso.

#### Formato segnale

Visualizza il formato del segnale Y/Pb/Pr.

Questa voce appare quando [Y/Pb/Pr] o [HDMI] (segnali Y/Pb/Pr) vengono selezionati come segnale d'ingresso.

#### Modo video

Visualizza il formato del colore del segnale video.

Questa voce appare quando [Video] viene selezionato come segnale d'ingresso.

#### Tempo utilizzo lampada

Visualizza il tempo di utilizzo della lampada.

#### Conteggio sost.lampada

Visualizza il numero di sostituzioni della lampada.

#### Tempo totale

Visualizza il tempo di utilizzo del proiettore.

#### Voce

#### Riduzione CO2 totale

Visualizza la riduzione totale di  ${\rm CO}_2$  ottenuta grazie all'impostazione della lampada in modalità  ${\rm Eco}$ .

#### Percentuale tempo Eco

Visualizza la percentuale di tempo in cui la lampada non era al massimo rispetto al tempo di uso totale. Il modo Eco consente di risparmiare energia.

### Versione FW principale

Visualizza la versione del firmware nel quadro principale.

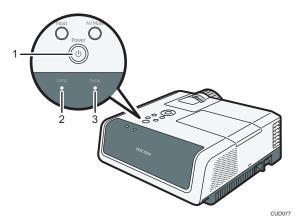
# 6. Risoluzione dei problemi

Questo capitolo illustra i problemi e i metodi di risoluzione di base quando si accende una luce spia.

## Elenco visualizzazione indicatori

Quando si verifica un malfunzionamento, il proiettore utilizza il pulsante [Power], indicatori e segnali acustici per avvisare del problema. Controllare lo stato dell'indicatore e procedere come segue.

#### Posizione indicatore



- 1. Pulsante [Power]
- 2. Indicatore lampada
- 3. Indicatore temperatura

<sup>&</sup>quot;<sup>1</sup> significa che l'indicatore è lampeggiante.

Stato	Cause	Soluzioni
Il proiettore non si accende.  Lamp Temp	Si è verificato un malfunzionamento del proiettore.	Scollegare il cavo di alimentazione e contattare il servizio assistenza.
È apparso il messaggio "Errore hardware" e il proiettore si è spento durante l'uso.  Lamp Temp	Si è verificato un malfunzionamento del proiettore.	Scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche istante, quindi riaccendere il proiettore.  Se non è possibile risolvere il problema, contattare il centro di assistenza tecnica.

Stato	Cause	Soluzioni
La lampada si è spenta durante l'uso o non si accende.  Lamp Temp	<ul> <li>La lampada si è surriscaldata e non si accende.</li> <li>La durata della lampada è terminata.</li> <li>Si è verificato un malfunzionamento del proiettore.</li> </ul>	<ul> <li>Scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche istante, quindi riaccendere il proiettore.</li> <li>Se la lampada si brucia, sostituirla con una nuova lampada. Per informazioni su come sostituire la lampada, vedere p. 135 "Sostituzione della lampada".</li> </ul>
La lampada non si spegne.  Lamp Temp  Intervallo lampeggio: 2 secondi	Si è verificato un malfunzionamento del proiettore.	Scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche istante, quindi riaccendere il proiettore.  Se non è possibile risolvere il problema, contattare il centro di assistenza tecnica.
Il proiettore si è spento durante l'uso oppure non si accende.  Lamp Temp  U Intervallo lampeggio: 1 secondo	Lo sportello della lampada non è installato correttamente.	Scollegare il cavo di alimentazione e reinstallare correttamente lo sportello della lampada. Per informazioni su come installare lo sportello della lampada, vedere p. 135 "Sostituzione della lampada".
È apparso il messaggio "Errore temperatura" e il proiettore si è spento durante l'uso.  Lamp Temp	<ul> <li>L'interno del proiettore si è surriscaldato.</li> <li>Il proiettore viene utilizzato in un ambiente con temperatura elevata.</li> </ul>	Posizionare il proiettore in modo che le ventole di entrata e di uscita non siano bloccate.  Scollegare il cavo di alimentazione, attendere qualche istante, quindi riaccendere il proiettore.

Stato	Cause	Soluzioni
È apparso il messaggio "Errore ventola" e il proiettore si è spento durante l'uso.  Lamp Temp	Si è verificato un malfunzionamento della ventola di raffreddamento del proiettore.	Scollegare il cavo di alimentazione e contattare il servizio assistenza.

## Problemi comuni

Se si sospetta che si sia verificato un malfunzionamento, prima di contattare il servizio assistenza controllare i seguenti elementi.

Problema	Soluzioni
Il proiettore non si accende.	Assicurarsi che la presa di alimentazione o il connettore siano collegati correttamente.
	<ul> <li>Assicurarsi che lo sportello della lampada sia montato correttamente.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 135 "Sostituzione della lampada".
Il proiettore si spegne durante l'uso.	Assicurarsi che la temperatura dell'ambiente in cui viene utilizzato il proiettore sia accettabile.
	Assicurarsi che le ventole non siano bloccate.

ദ

Problema	Soluzioni
Nessuna immagine.	Assicurarsi che il segnale di ingresso sia impostato correttamente se [Ricerca ingresso auto] in [Impostazioni predefinite 1] è impostato su [Disatt.].
	Per informazioni, vedere p. 95 "Menu Impostazioni predefinite 1".
	Assicurarsi che non sia stata attivata la funzione mute.
	Per informazioni, vedere p. 47 "Annullare temporaneamente l'immagine e l'audio".
	<ul> <li>Controllare le impostazioni di [Luminosità] in [Regolazione immagine].</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 84 "Menu Regolazione immagine ".
	<ul> <li>Assicurarsi che il computer o i dispositivi AV siano collegati correttamente al proiettore.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 31 "Collegare i dispositivi al proiettore".
	<ul> <li>Assicurarsi che l'uscita immagine del computer sia impostata correttamente.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 39 "Quando viene proiettata la schermata di un computer portatile".
	<ul> <li>Assicurarsi che il computer o i dispositivi AV funzionino correttamente.</li> </ul>

Problema	Soluzioni
Nessun suono.	Premere il pulsante [Input].
	Per informazioni, vedere p. 37 "Operazioni base".
	Assicurarsi che non sia stata attivata la funzione mute.
	Per informazioni, vedere p. 47 "Annullare temporaneamente l'immagine e l'audio".
	Controllare la regolazione del volume dell'altoparlante.
	Per informazioni, vedere p. 46 "Regolazione del volume dell'altoparlante".
	<ul> <li>Assicurarsi che il computer o i dispositivi AV siano collegati correttamente al proiettore.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 31 "Collegare i dispositivi al proiettore".
	Assicurarsi che il computer o i dispositivi AV funzionino correttamente.
L'immagine non viene proiettata normalmente.	Assicurarsi che il segnale d'ingresso sia compatibile con il proiettore.
	Per informazioni, vedere p. 157 "Elenco segnali compatibili".
	Controllare lo stato del supporto video o di altre fonti video.
	Eseguire [Impost.auto con segnale] in [Regolazione immagine].
	Per informazioni, vedere p. 84 "Menu Regolazione immagine ".
	Verificare le impostazioni del driver di grafica del computer. Per maggiori informazioni, consultare il manuale fornito con il computer.

Problema	Soluzioni
L'immagine è sfocata.	Assicurarsi che la lente sia pulita.
L'immagine è parzialmente sfocata.	Per informazioni, vedere p. 133 "Pulizia della lente".
	Controllare la regolazione del fuoco.
	Per informazioni, vedere p. 43 "Regolare la messa a fuoco".
	<ul> <li>Assicurarsi che la distanza di proiezione sia adeguata alla portata del proiettore.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 28 "Rapporto tra la distanza di proiezione e le dimensioni dello schermo".
	<ul> <li>Controllare gli angoli di installazione del proiettore e dello schermo.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 41 "Regolare l'angolo di proiezione".
	Controllare le impostazioni di [Nitidezza] e [Fase] in [Regolazione immagine].
	Per informazioni, vedere p. 84 "Menu Regolazione immagine ".
L'immagine è scura.	Controllare le impostazioni di [Luminosità] e [Contrasto] in [Regolazione immagine].
	Per informazioni, vedere p. 84 "Menu Regolazione immagine ".
	<ul> <li>Assicurarsi che la vita utile della lampada non sia prossima all'esaurimento.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 118 "Visualizza stato".
	<ul> <li>Controllare le impostazioni di [Intervallo ingresso RGB] in [Regolazione immagine].</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 84 "Menu Regolazione immagine ".
	Assicurarsi che [Proiezione 3D] in [Impostazioni visualizzazione] sia impostato su [Disatt.].
	Per informazioni, vedere p. 88 "Menu Impostazioni visualizzazione ".

Problema	Soluzioni
Il colore è sbiadito. La tinta non è intensa.	<ul> <li>Controllare le impostazioni di [Saturazione colore], [Livello R], [Livello G] e [Livello B] in [Regolazione immagine].</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 84 "Menu Regolazione immagine ".
	Assicurarsi che lo schermo sia pulito.
	<ul> <li>Controllare le impostazioni di [Correzione colore parete] in [Impostazioni visualizzazione].</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 88 "Menu Impostazioni visualizzazione ".
	<ul> <li>Assicurarsi che la vita utile della lampada non sia prossima all'esaurimento.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 118 "Visualizza stato".
l tasti operativi del proiettore non rispondono.	Assicurarsi che [Blocco tasti] in [Impostazioni predefinite 2] non sia impostato su [Attivo].
	Per informazioni, vedere p. 97 "Menu Impostazioni predefinite 2".

Problema	Soluzioni
Il telecomando non risponde.	Assicurarsi che l'ID assegnato al telecomando e quello assegnato alle impostazioni di [ID telecomando] in [Impostazioni predefinite 2] corrispondano.
	Per informazioni, vedere p. 97 "Menu Impostazioni predefinite 2".
	<ul> <li>Assicurarsi che le batterie del telecomando non siano esaurite.</li> </ul>
	<ul> <li>Assicurarsi che le batterie siano state inserite correttamente nel telecomando.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 23 "Inserire le batterie nel telecomando".
	Assicurarsi che il telecomando sia all'interno della propria portata.
	Per informazioni, vedere p. 22 "Portata effettiva del telecomando".
	<ul> <li>Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il telecomando e il proiettore.</li> </ul>
	Assicurarsi che il ricevitore del telecomando non sia esposto a luce intensa.
La lingua di visualizzazione è sconosciuta.	Premere il pulsante [Menu], quindi selezionare la lingua di visualizzazione in [Language / XXX] (dove XXX indica la lingua di visualizzazione corrente) nella scheda [].
	Per informazioni, vedere p. 97 "Menu Impostazioni predefinite 2".
Nessuna immagine dai dispositivi USB.	Assicurarsi che il dispositivo di memoria USB sia connesso correttamente.
	<ul> <li>Assicurarsi che il dispositivo di memoria USB connesso sia compatibile con il proiettore.</li> </ul>
	<ul> <li>Assicurarsi che nel dispositivo di memoria USB siano memorizzati file JPEG o MPEG.</li> </ul>
	<ul> <li>Assicurarsi che il formato di compressione, le dimensioni del file e altre condizioni siano compatibili con il proiettore.</li> </ul>
	Per informazioni, vedere p. 51 "Requisiti per proiettare immagini da un dispositivo USB".

Problema	Soluzioni
La connessione wired LAN è disabilitata.	Controllare le impostazioni di [Impostazioni wireless LAN] in [Impostazioni di rete] in [Impostazioni rete/ USB].  Per informazioni, vedere p. 102 "Menu Impostazioni di
	rete".
Il collegamento wireless LAN è disabilitato.	Controllare le impostazioni di [Impostazioni wireless LAN] in [Impostazioni di rete] in [Impostazioni rete/ USB].
	Per informazioni, vedere p. 102 "Menu Impostazioni di rete".
	Assicurarsi che non vi siano ostacoli tra il computer e il proiettore.
	Assicurarsi che il sistema operativo del computer sia compatibile con QuickProjection.
	Per informazioni, vedere p. 68 "Come utilizzare QuickProjection".
	Per proiettare immagini mediante comunicazione wireless adhoc, effettuare l'accesso al computer con i privilegi di amministratore.
	Assicurarsi che il proiettore non si trovi in standby.

## Accedere alla knowledge base online

Per qualsiasi chiarimento in merito al proiettore, fare riferimento alla knowledge base. Consultare il sito Web di seguito riportato, quindi accedere alla pagina della knowledge base nella propria lingua.

http://www.ricoh.com/support/

È possibile cercare all'interno della knowledge base per nome del prodotto o parola chiave.

## 7. Manutenzione

Questo capitolo illustra le precauzioni d'utilizzo e la manutenzione del proiettore.

## Precauzioni d'impiego

## **AVVERTIMENTO**

- La luce del prodotto utilizza una lampada a vapori di mercurio che diventa ad alta pressione quando è accesa. La lampada ha le seguenti caratteristiche, quindi assicurarsi di maneggiarla con cura dopo aver letto queste istruzioni.
  - Il deterioramento o una scossa elettrica possono provocare la fine della durata della lampada o causarne l'esplosione. Se la lampada esplode, può verificarsi un forte rumore.
  - La durata della lampada e la possibilità di esplosione dipendono da ogni singola lampada e dalle condizioni di funzionamento. La lampada potrebbe esplodere anche al primo utilizzo.
  - Se si utilizza la lampada dopo il periodo previsto per la sostituzione, la possibilità di esplosione aumenta.
  - Se la lampada esplode, i pezzi di vetro rotti possono spargersi nel prodotto ed essere espulsi dalle prese dell'aria o da altre aperture.
  - Se la lampada esplode, una piccola quantità di vapori di mercurio nel tubo della lampada e pezzi di vetro rotti potrebbero essere espulsi dalle prese dell'aria o da altre aperture.

## **AVVERTIMENTO**

- Cosa fare se una lampada esplode
  - Se la lampada esplode, rimuovere il cavo di alimentazione dal prodotto e abbandonare la stanza, assicurandosi che sia ben ventilata.
  - Se la lampada esplode e si pensa che particelle di vetro o vapori di mercurio siano entrati negli occhi o siano stati inalati, contattare immediatamente un medico.
  - Pulire completamente l'area intorno al prodotto, facendo attenzione a non ferirsi con le schegge di vetro.
  - Gettare eventuali alimenti rimasti nelle vicinanze del prodotto.
  - Chiedere al rappresentante dell'assistenza di sostituire la lampada e controllare il prodotto.

Durante l'utilizzo del proiettore prestare attenzione ai seguenti punti:

- Per trasportare il proiettore, reggerlo con entrambe le mani e mantenerlo in posizione orizzontale.
   Se si regge il proiettore con una sola mano gli sportelli potrebbero staccarsi oppure il proiettore potrebbe cadere.
- Se il proiettore viene spostato in condizioni che includono vibrazioni e urti, utilizzare sia la scatola sia la custodia incluse. Se il proiettore viene trasportato utilizzando solo la custodia, potrebbe essere danneggiato a causa di vibrazioni o urti. Inoltre, se il proiettore viene trasportato in una custodia danneggiata potrebbero derivarne danni al proiettore. Utilizzare quindi una custodia in buone condizioni.
- Non applicare sul proiettore sostanze volatili come gli insetticidi. Inoltre non mettere il proiettore in contatto con gomma o prodotti a base di vinile per lungo tempo. Questo potrebbe causare scolorimenti o scrostamenti del colore.
- Il proiettore non è progettato per un uso continuo a lungo termine. Rimuovere sempre il proiettore
  dalla custodia prima dell'uso. Se si verifica un malfunzionamento a causa di una delle condizioni
  sopra menzionate, sarà necessario pagare la riparazione anche se la garanzia è ancora valida.
- Non posizionare il proiettore in luoghi molto caldi, ad esempio vicino a un calorifero. Questo potrebbe causarne un malfunzionamento o ridurne la durata.
- Evitare luoghi in cui si fuma. Piccole particelle potrebbero infatti aderire alle componenti ottiche, riducendo la durata di vita e causando uno scurimento dell'immagine.
- Se il proiettore viene collocato vicino a un televisore o a una radio, questo potrebbe influire negativamente sulla qualità di immagini e suoni. In questo caso, allontanare il proiettore da televisione o radio.
- Se il proiettore viene spostato da una stanza fredda a una stanza calda, potrebbero formarsi
  goccioline d'acqua sulle lenti e su altre componenti dei proiettori a causa della condensazione. Un
  utilizzo continuo in tali condizioni potrebbe causare un malfunzionamento. Non utilizzare il
  proiettore finché le goccioline non saranno evaporate.
- Ad altitudini elevate l'aria è più rarefatta, pertanto l'efficienza di raffreddamento del proiettore è ridotta. Selezionare [Attivo] in [Modo altitudine elevata] prima dell'uso.
- Non utilizzare il proiettore in una posizione molto inclinata (±20° o superiore).
   Questo potrebbe causare un malfunzionamento o ridurne la durata.
- Non utilizzare benzene o diluenti per vernici. Questo potrebbe causare deformazioni, scolorimenti o scrostamenti della vernice. Inoltre non utilizzare panni contenenti sostanze chimiche.

## Pulizia del proiettore

### **ATTENZIONE**

- Rimuovere solo i coperchi o le viti indicate dal manuale. Sono presenti componenti ad alta
  tensione che possono provocare scosse elettriche. Rivolgersi al rappresentante dell'assistenza
  se i componenti interni del prodotto necessitano di manutenzione, regolazione o riparazione.
- Non disassemblare o modificare il prodotto. In caso contrario potrebbero verificarsi lesioni o malfunzionamenti.

## **ATTENZIONE**

- Contattare il rivenditore o l'assistenza per pulire o sostituire le parti di un proiettore che è installato su una parete o sul soffitto.
  - Non tentare di pulire o sostituire le parti di un proiettore installato in alto su una parete o sul soffitto. Il dispositivo potrebbe cadere e causare infortuni.
  - Non aprire lo sportello della lampada di un proiettore installato su una parete o sul soffitto. Lo sportello della lampada potrebbe cadere. Se la lampada si rompe, i pezzi di vetro potrebbero cadere e causare ferite.

## **AVVERTIMENTO**

• Quando si eseguono operazioni di manutenzione sulla macchina, scollegare sempre il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

#### Pulizia della lente

Durante la pulizia della lente assicurarsi di:

- Utilizzare un comune pennello soffiante oppure un panno per la pulizia del vetro, della carta per pulizia, un panno per lenti in plastica, ecc.
- Dato che la superficie della lente si graffia facilmente, non strofinarla o picchiettarla con oggetti duri.

## Pulizia del proiettore

Durante la pulizia del proiettore assicurarsi di:

• scollegare la spina di alimentazione prima di iniziare a pulire.

- Rimuovere delicatamente eventuale sporco dal proiettore utilizzando un panno morbido. L'utilizzo di un panno bagnato potrebbe causare infiltrazioni d'acqua nel proiettore, causando scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non utilizzare benzene o diluenti per vernici. Questo potrebbe causare deformazioni, scolorimenti o scrostamenti della vernice. Inoltre non utilizzare panni contenenti sostanze chimiche.

## Sostituzione della lampada

### **ATTENZIONE**

- Prima di sostituire la lampada, spegnere l'alimentazione ed attendere almeno un'ora per
  consentire al prodotto di raffreddarsi completamente. In caso contrario, possono verificarsi
  ustioni o lesioni a causa del calore nel prodotto e nell'unità lampada. Se si sostituisce la
  lampada senza scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica, possono verificarsi
  scosse elettriche o esplosioni.
- Prestare attenzione quando si maneggia la lampada usata per non romperla. Se si rompe, può causare ferite.

## **ATTENZIONE**

- Contattare il rivenditore o l'assistenza per pulire o sostituire le parti di un proiettore che è installato su una parete o sul soffitto.
  - Non tentare di pulire o sostituire le parti di un proiettore installato in alto su una parete o sul soffitto. Il dispositivo potrebbe cadere e causare infortuni.
  - Non aprire lo sportello della lampada di un proiettore installato su una parete o sul soffitto. Lo sportello della lampada potrebbe cadere. Se la lampada si rompe, i pezzi di vetro potrebbero cadere e causare ferite.

## **AVVERTIMENTO**

Assicurarsi di utilizzare sempre una lampada adatta e nuova quando si sostituisce la lampada.
 Se si utilizza una lampada non adatta, può verificarsi un'esplosione con conseguenti lesioni.

### **AVVERTIMENTO**

- La luce del prodotto utilizza una lampada a vapori di mercurio che diventa ad alta pressione quando è accesa. La lampada ha le seguenti caratteristiche, quindi assicurarsi di maneggiarla con cura dopo aver letto queste istruzioni.
  - Il deterioramento o una scossa elettrica possono provocare la fine della durata della lampada o causarne l'esplosione. Se la lampada esplode, può verificarsi un forte rumore.
  - La durata della lampada e la possibilità di esplosione dipendono da ogni singola lampada e dalle condizioni di funzionamento. La lampada potrebbe esplodere anche al primo utilizzo.
  - Se si utilizza la lampada dopo il periodo previsto per la sostituzione, la possibilità di esplosione aumenta.
  - Se la lampada esplode, i pezzi di vetro rotti possono spargersi nel prodotto ed essere espulsi dalle prese dell'aria o da altre aperture.
  - Se la lampada esplode, una piccola quantità di vapori di mercurio nel tubo della lampada e pezzi di vetro rotti potrebbero essere espulsi dalle prese dell'aria o da altre aperture.

#### **AVVERTIMENTO**

- Cosa fare se una lampada esplode
  - Se la lampada esplode, rimuovere il cavo di alimentazione dal prodotto e abbandonare la stanza, assicurandosi che sia ben ventilata.
  - Se la lampada esplode e si pensa che particelle di vetro o vapori di mercurio siano entrati negli occhi o siano stati inalati, contattare immediatamente un medico.
  - Pulire completamente l'area intorno al prodotto, facendo attenzione a non ferirsi con le schegge di vetro.
  - Gettare eventuali alimenti rimasti nelle vicinanze del prodotto.
  - Chiedere al rappresentante dell'assistenza di sostituire la lampada e controllare il prodotto.

### | Importante

- La lampada è un prodotto in vetro. Non toccare la superficie di vetro con le mani nude, non colpirla con forza e non danneggiarla.
- La lampada di questo proiettore contiene tracce di mercurio inorganico nocivo per l'ambiente. Fare attenzione a non rompere lampade usate e a smaltirle secondo le normative locali. In alternativa contattare un addetto alla vendita o all'assistenza tecnica.

Quando è il momento di sostituire la lampada appare il messaggio "La lampada è al termine della vita utile. Sostituirla." Sostituire la lampada.

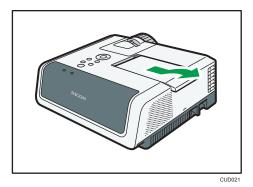
Quando [Potenza lampada] in [Impostazioni risparmio energia] è impostato su [Massimo], sostituire la lampada dopo circa 3.500 ore. Quando l'impostazione è [Basso], sostituirla dopo circa 5.000 ore. Tuttavia, a seconda delle caratteristiche della lampada e del suo utilizzo, l'immagine potrebbe scurirsi o la lampada potrebbe spegnersi prima che venga visualizzato tale messaggio. È raccomandabile avere sempre una lampada di riserva a disposizione per qualsiasi evenienza.

Non spegnere ripetutamente il proiettore non appena la lampada si è accesa, né spegnere il proiettore immediatamente dopo averla spenta. Così facendo, infatti, si potrebbe danneggiare la lampada o accorciarne la vita utile.

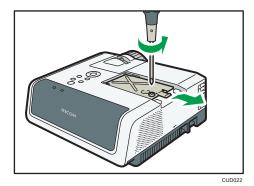
Inoltre, se la lampada viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, l'immagine potrebbe scurirsi o la lampada potrebbe bruciarsi. In questo caso, sostituire la lampada con una nuova.

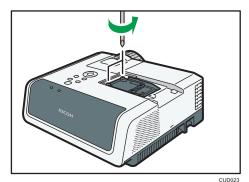
Per sostituire la lampada è necessario un cacciavite a stella.

#### 1. Far scivolare la copertura esterna della lampada a destra per rimuoverla.

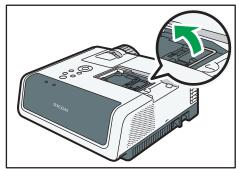


2. Allentare la vite sul lato destro della copertura interna della lampada e rimuoverla.



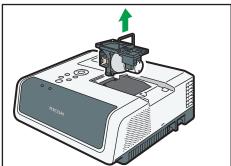


4. Sollevare la maniglia di metallo.



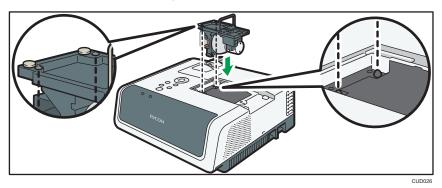
CUD02

5. Afferrare la maniglia e rimuovere l'unità lampada dall'interno del proiettore.



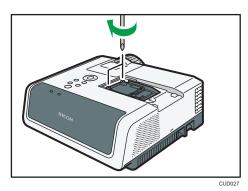
CUD025

#### 6. Inserire una nuova unità lampada.



Assicurarsi che le piccole sporgenze all'interno del proiettore siano inserite correttamente nei fori dell'unità lampada.

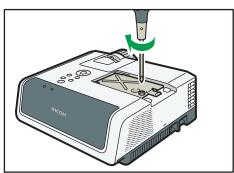
7. Serrare le due viti sul lato sinistro dell'unità della lampada.



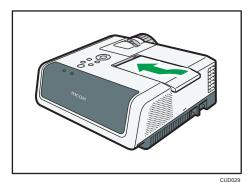
8. Attaccare la copertura interna della lampada facendola scivolare da destra.

Assicurarsi che la copertura interna della lampada sia inserita nelle fessure situate all'interno del proiettore.

9. Serrare la vite sul lato destro della copertura interna della lampada.



CUD028



Assicurarsi che le proiezioni sul margine sinistro della copertura esterna della lampada siano inserite correttamente nel proiettore.

Installare correttamente lo sportello esterno della lampada. Se l'installazione non avviene in maniera corretta, è possibile che la lampada o il proiettore non si accendano.

11. Azzerare il tempo di utilizzo della lampada.

Per informazioni sul metodo di azzeramento, consultare il manuale fornito con la lampada.



- Per verificare la vita utile della lampada, utilizzare [Tempo utilizzo lampada] in [Visualizza stato].
- La lampada potrebbe smettere di funzionare prima di raggiungere il termine della propria vita utile o prima che venga visualizzato il messaggio di sostituzione.

7

#### /

# Gestione del proiettore utilizzando Projector Management Utility

Projector Management Utility è conforme agli standard di PJLink classe 1 ed è compatibile con tutti i comandi classe 1.

È possibile gestire un massimo di 100 proiettori collegati alla rete tramite un computer.

Di seguito viene descritto l'ambiente operativo di Projector Management Utility.

- Sistema operativo supportato
  - Windows XP Professional, Home Edition, SP3 o successivo (versione 32 bit)
  - Windows Vista Ultimate, Business, Home Premium, Home Basic, SP2 o successivo (versioni 32 bit e 64 bit)
  - Windows 7 Home Premium, Professional, Ultimate, Enterprise (versioni 32 bit e 64 bit)
  - Windows 8, Pro, Enterprise (versioni 32 bit e 64 bit)
  - Windows Server 2008 Standard SP2 o successivo (versioni 32 bit e 64 bit)
  - Windows Server 2008 R2 Standard SP1 o successivo (versione 64 bit)
- Dimensioni memoria

Dimensioni memoria consigliate per il sistema operativo del computer utilizzato

Risoluzione del display
 800 × 600 pixel o superiore



 Questo software è stato progettato per controllare e monitorare i proiettori prodotti dalla nostra ditta. Se utilizzato per gestire altri proiettori, è possibile che il software non funzioni correttamente.

## Installazione di Projector Management Utility

Projector Management Utility si trova nel CD-ROM fornito.

Per installare o disinstallare le utility, accedere al computer con i privilegi di amministratore.

- 1. Chiudere tutte le applicazioni.
- 2. Inserire il CD-ROM nell'unità CD-ROM del computer.
- 3. Specificare una lingua.

Appare la schermata di avvio.

- 4. Fare clic su [Projector Management Utility].
- 5. Installare l'applicazione seguendo le istruzioni sullo schermo.

Sul desktop viene creata un'icona di collegamento.



 Per disinstallare Projector Management Utility, utilizzare la funzione di disinstallazione dei programmi in [Pannello di controllo] ed eliminare "RICOH Projector Management Utility".

### Impostazioni necessarie per utilizzare Projector Management Utility

Predisporre la rete in modo da poter collegare il proiettore. Specificare le impostazioni in [Wireless LAN] o in [Wired LAN].

Per gestire il proiettore, specificare le impostazioni seguenti utilizzando Projector Management Utility:

- [ID proiettore] in [Impostazioni di rete]
- voci [PJLink] in [Impostazioni applicazione di rete]

Per informazioni, vedere p. 102 "Menu Impostazioni di rete" e p. 111 "Menu Impostazioni applicazione di rete".



 La [Password PJLink] non viene specificata come impostazione predefinita. Si consiglia di registrare una password appena possibile. Se si dimentica la password, registrarne una nuova. La nuova password è quella valida.

## Avvio di Projector Management Utility

Projector Management Utility acquisisce le informazioni di registrazione del proiettore dal file di configurazione quando viene avviata.

È possibile ottenere le seguenti informazioni:

- Stato del proiettore (acceso, spento, segnale d'ingresso, Av mute acceso e spento, stato lampada, stato errore)
- Informazioni proiettore (nome prodotto, produttore, porte ingresso disponibili, altre informazioni)

Le funzioni che possono essere gestite tramite Projector Management Utility sono accensione e spegnimento, modifica del segnale d'ingresso e mute. Se la funzione specificata dal proiettore non è compatibile, non è possibile modificare le impostazioni.

1. Fare doppio clic sull'icona "Projector Management Utility" sul desktop.

Vengono visualizzate le informazioni relative ai proiettori rilevati dall'applicazione.

7



- Se Projector Management Utility viene utilizzata con Windows Vista o Windows 7, accedere con i privilegi di amministratore.
- Il proiettore deve essere già registrato. Per maggiori dettagli consultare la guida di Projector Management Utility.
- A seconda delle impostazioni di [Impostaz.rete in standby], il proiettore non risponde anche se si trova in modalità standby. Premere il tasto [Power] oppure modificare l'impostazione in [Impostaz.rete in standby].
- Se un errore di comunicazione impedisce il rilevamento del proiettore, appare il simbolo "?". Se la
  connessione non viene stabilita a causa di una password errata o per un'altra ragione, appare il
  simbolo "x".
- Di seguito sono descritti i dettagli visualizzati in "Input" di Projector Management Utility e i segnali d'ingresso del proiettore corrispondente:

Segnale d'ingresso proiettore	Nome ingresso PJLink
Computer 1	RGB1
Y/Pb/Pr	RGB2
Computer 2	RGB3
HDMI	DIGITAL1
Video	VIDEO1
PC rete	NETWORK1
Server	NETWORK2
Memoria USB	STORAGE1

 Consultare la Guida di Projector Management Utility per informazioni sull'utilizzo di Projector Management Utility.

## Gestire il proiettore con Web Image Monitor

Utilizzando Web Image Monitor è possibile verificare lo stato del proiettore e modificare le impostazioni.

Per utilizzare questa funzione, specificare le seguenti impostazioni:

- Collegare il proiettore a una rete mediante [Impostazioni di rete]
- Selezionare [Abilita] in [Web Image Monitor] in [Impostazioni applicazione di rete]
   Per abilitare questa impostazione dopo averla modificata, è necessario riavviare Web Image Monitor.

Per informazioni, vedere p. 102 "Menu Impostazioni di rete" e p. 111 "Menu Impostazioni applicazione di rete".

Per Web Image Monitor si consigliano i seguenti browser web:

• Windows:

Internet Explorer 8,0 o successivo

Firefox 20 o successivo

Chrome 26 o versioni successive

Mac OS

Safari 5,0 o versioni successive

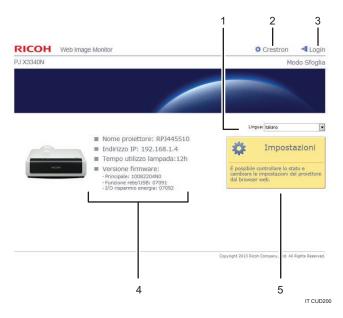


- Se si utilizza un browser web diverso da quelli consigliati potrebbero verificarsi problemi di visualizzazione e di funzionamento.
- Per utilizzare Web Image Monitor è necessario abilitare JavaScript e cookie sul proprio browser web.
- Per utilizzare Web Image Monitor con Internet Explorer, è necessario abilitare il supporto XMLHTTP nativo.
- È possibile accedere più rapidamente a Web Image Monitor registrando nei preferiti l'URL del proiettore.

## Visualizzare Web Image Monitor

- 1. Avviare il browser Web.
- 2. Inserire "http://(indirizzo IP proiettore)/" nella barra degli indirizzi URL del browser web.

Appare la pagina iniziale di Web Image Monitor.



#### 1. Lingua

Selezionare la lingua del display per Web Image Monitor.

Sono disponibili le seguenti lingue:

Inglese, francese, tedesco, spagnolo, italiano, olandese, giapponese, cinese semplificato.

#### 2. Crestron

Visualizza Crestron WebUI. Per informazioni su Crestron WebUI, vedere p. 147 "Controllo e monitoraggio del proiettore mediante Crestron RoomView".

Questa voce viene visualizzata se [Crestron RoomView] in [Impostazioni applicazione di rete] è impostato su [Abilita].

#### 3. Login/Logout

Per accedere al modo Modifica, fare clic su [Login], quindi immettere la password amministratore. Per uscire dal modo Modifica, fare clic su [Logout].

Questa voce viene visualizzata se [Autenticazione amministratore] in [Impostazioni applicazione di rete] è impostata su [Attivo].

#### 4. Area stato

È possibile verificare il nome del proiettore, l'indirizzo IP, il tempo di utilizzo della lampada e la versione del firmware.

#### 5. Impostazioni

Visualizza la schermata impostazioni. Nella schermata impostazioni è possibile specificare e verificare le voci dei menu Impostazioni USB, Impostazioni di rete e Impostazioni applicaz.rete. Per informazioni su ciascuna impostazione, vedere p. 100 "Menu Impostazioni USB", p. 102 "Menu Impostazioni di rete", o p. 111 "Menu Impostazioni applicazione di rete".

### Informazioni su Modo Sfoglia e su Modo Modifica

Se [Autenticazione amministratore] in [Impostazioni applicazione di rete] è impostato su [Attivo], per Web Image Monitor sono disponibili due modi: modo Sfoglia e modo Modifica.

#### Modo Sfoglia

Per questo modo non è necessario inserire i dati di accesso dell'utente.

In modo Sfoglia è possibile controllare le impostazioni e lo stato del proiettore. Non è però possibile modificare le impostazioni.

#### Modo Modifica

Per accedere al modo Modifica è necessario immettere la password amministratore.

In modo Modifica è possibile controllare lo stato e le impostazioni del proiettore e modificare le impostazioni.



Se [Autenticazione amministratore] in [Impostazioni applicazione di rete] è impostato su
[Disattivo], è possibile utilizzare Web Image Monitor in modo Modifica senza immettere la
password.

### Accedere a Modo Modifica

- 1. Nella pagina iniziale, fare clic su [Login].
- Digitare la password di amministratore, quindi fare clic su [Login].
   Immettere la password specificata in [Password amministratore] in [Impostazioni applicazione di rete].



 A seconda della configurazione del proprio browser web potrebbe essere possibile salvare la password. È possibile configurare le impostazioni del browser web in modo che la password non venga salvata.

#### /

# Controllo e monitoraggio del proiettore mediante Crestron RoomView

Il proiettore supporta Crestron RoomView. Crestron RoomView è un sistema sviluppato da Crestron Electronics per il controllo e il monitoraggio di dispositivi multipli in una rete. Per ulteriori informazioni, consultare il sito Internet di Crestron Electronics.

#### Operazioni eseguibili con Crestron RoomView

- Controllo e monitoraggio del proiettore mediante un browser web
   Con Crestron WebUI è possibile controllare e monitorare il proiettore dal proprio computer.
   Per informazioni, vedere p. 147 "Visualizzare Crestron WebUI" e p. 148 "Utilizzare Crestron WebUI".
- Controllo e monitoraggio del proiettore mediante il software Crestron
   Utilizzando Crestron RoomView Express/Crestron RoomView Server Edition, software forniti da Crestron Electronics, è possibile monitorare il proiettore, comunicare con il servizio di assistenza e inviare messaggi d'emergenza. Per ulteriori dettagli, consultare il sito Internet di Crestron Electronics.

Per utilizzare questa funzione, specificare le seguenti impostazioni:

- Collegare il proiettore a una rete mediante [Impostazioni di rete]
- Selezionare [Abilita] in [Crestron RoomView] in [Impostazioni applicazione di rete]
- Specificare gli altri elementi necessari in [Crestron RoomView]

Per informazioni, vedere p. 102 "Menu Impostazioni di rete" e p. 111 "Menu Impostazioni applicazione di rete".

#### Visualizzare Crestron WebUI



- Per utilizzare Crestron WebUI, è necessario che sul computer sia installato Adobe Flash<sup>®</sup> Player.
- 1. Avvigre il browser Web.
- Inserire "http://(indirizzo IP proiettore)/" nella barra degli indirizzi URL del browser Web.

Viene visualizzata la pagina iniziale di Web Image Monitor.

3. Fare clic su [Crestron] nella parte superiore destra di Web Image Monitor.

Compare la schermata principale di Crestron WebUI.



• Se in [Impostazioni applicazione di rete] è abilitato [Autenticazione utente Crestron WebUI], per accedere a Crestron WebUI è necessaria una password.

### Utilizzare Crestron WebUI

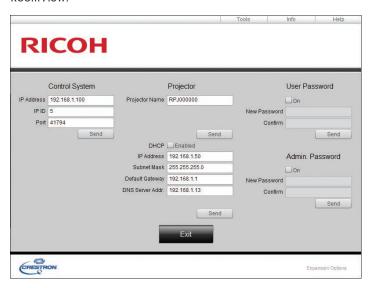
#### Schermata principale

Questa schermata viene visualizzata quando si effettua l'accesso a Crestron WebUI o si fa clic su [Exit] nella schermata strumenti o nella schermata informazioni. Da questa schermata è possibile modificare il segnale d'ingresso, regolare l'immagine e il volume dell'altoparlante, e spegnere il proiettore.



#### Schermata strumenti

È possibile visualizzare la schermata strumenti facendo clic sulla scheda [Tools]. In questa schermata è possibile specificare le impostazioni di rete del proiettore e le impostazioni di Crestron RoomView.



#### Schermata informazioni

È possibile visualizzare la schermata informazioni facendo clic sulla scheda [Info]. In questa schermata è possibile verificare le informazioni del proiettore quali ad esempio la versione del firmware e lo stato della lampada.



È possibile visualizzare la finestra assistenza facendo clic sulla scheda [Help]. In questa finestra è possibile inviare e ricevere un messaggio dagli amminsitratori che stanno utilizzando Crestron RoomView Express.





• Se in [Impostazioni applicazione di rete] è abilitato [Autenticazione ammin.Crestron WebUI], per accedere alla schermata strumenti è necessaria una password.

## Consumabili

Unità lampada
 RICOH PJ Replacement Lamp Type9



• Per informazioni sui consumabili, contattare un addetto alle vendite o all'assistenza tecnica.

## 8. Appendice

Questo capitolo illustra le specifiche e i segnali compatibili del proiettore. Spiega inoltre a chi è necessario rivolgersi per informazioni relative al proiettore e ai servizi correlati.

## Specifiche del proiettore

Componente	Specifiche		
Consumo di corrente	• RICOH PJ X3340N/WX3340N		
	Modo Standard: 289 W		
	Modo Eco: 204 W		
	• RICOH PJ X4240N/WX4240N		
	Modo Standard: 316 W		
	Modo Eco: 204 W		
Consumo energetico (Modo	• RICOH PJ X3340N/WX3340N		
Standby)	Modo standby normale: 0,28 W		
	Modo standby di rete (Wired LAN): 0,58 W		
	Modo standby di rete (Wired/Wireless LAN): 0,91 W		
	RICOH PJ X4240N		
	Modo standby normale: 0,30 W		
	Modo standby di rete (Wired LAN): 0,60 W		
	RICOH PJ WX4240N		
	Modo standby normale: 0,30 W		
	Modo standby di rete (Wired LAN): 0,60 W		
	Modo standby di rete (Wired/Wireless LAN): 0,94 W		
Peso	Circa 3, 1 kg (6,9 lb.)		
Dimensioni esterne (escluse parti sporgenti)	297 × 235 × 100 mm (11,7 × 9,3 × 4,0 pollici)		
Ambiente operativo	Temperatura: da 5 a 35°C (da 73 a 95°F), umidità: dal 30 al 70%		

Componente	Specifiche
Requisiti di alimentazione elettrica	<ul> <li>Regione A (principalmente Europa e Asia)</li> <li>RICOH PJ X3340N/WX3340N: 220–240 V, 1,6 A, 50/60 Hz</li> <li>RICOH PJ X4240N/WX4240N: 220–240 V, 1,7 A, 50/60 Hz</li> <li>Regione B (principalmente Nord America)</li> <li>RICOH PJ X3340N/WX3340N: 120 V, 3,4 A, 60 Hz</li> <li>RICOH PJ X4240N/WX4240N: 120 V, 3,7 A, 60 Hz</li> </ul>
Elementi display	<ul> <li>Metodo visualizzazione DLP® chip singolo</li> <li>Dimensioni pannello RICOH PJ X3340N/X4240N: 0,55 pollici RICOH PJ WX3340N/WX4240N: 0,65 pollici</li> <li>Pixel RICOH PJ X3340N/X4240N: 786.432 pixel (1.024 H × 768 V) RICOH PJ WX3340N/WX4240N: 1.024.000 pixel (1.280 H × 800 V)</li> </ul>
Metodo di proiezione	RICOH PJ X3340N/WX3340N: lente zoom 1,5x RICOH PJ X4240N/WX4240N: Lente Short-focus
Lampada	<ul> <li>RICOH PJ X3340N/WX3340N Lampada a mercurio ad alta pressione da 230 W</li> <li>RICOH PJ X4240N/WX4240N Lampada a mercurio ad alta pressione da 250 W</li> </ul>
Dimensioni schermo di proiezione	RICOH PJ X3340N: da 30 a 200 pollici RICOH PJ WX3340N: da 40 a 240 pollici RICOH PJ X4240N: da 50 a 120 pollici RICOH PJ WX4240N: da 60 a 140 pollici

Componente	Specifiche
Distanza di proiezione	RICOH PJ X3340N: da 0,68 a 7,20 m (da 2,22 a 23,61 piedi)
	RICOH PJ WX3340N: da 0,77 a 7,33 m (da 2,53 a 24,06 piedi)
	RICOH PJ X4240N: da 0,59 a 1,49 m (da 1,49 a 4,88 piedi)
	RICOH PJ WX4240N: da 0,61 a 1,48 m (da 2,00 a 4,85 piedi)
Altoparlante	10 W (Mono)
Porte di connessione	<ul> <li>Porta ingresso computer 1         Mini D-SUB15 × 1</li> <li>Porta ingresso/uscita monitor computer 2         Mini D-SUB15 × 1</li> </ul>
	<ul> <li>Porta HDMI (conforme a HDCP)*         HDMI × 1     </li> <li>Porta ingresso video</li> <li>RCA_1pin × 1</li> </ul>
	Porta ingresso audio  Mini Jack × 1  Porta uscita audio  Mini Jack × 1
	Mini Jack × 1  Porta di controllo  USB-TYPE-minB × 1  Porta USB  TYPE-A × 1  USB 2.0 ad alta velocità  Voltaggio di uscita: DC 5 V  Corrente di alimentazione: 500 mA  Porta LAN  RJ-45  10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T

Componente	Specifiche
Wireless LAN	Solo RICOH PJ X3340N/WX3340N/WX4240N
	Basata su IEEE 802.11a/b/g/n

\* HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection) è un metodo di protezione protetto da copyright per crittografare i segnali digitali nell'interfaccia DVI/HDMI e prevenire le copie non autorizzate. La specifica HDCP è stata sviluppata e brevettata da Digital Content Protection, LLC. La porta HDMI di questo proiettore è conforme ad HDCP ed è in grado di proiettare contenuti video digitali protetti da HDCP. Eventuali aggiornamenti della specifica HDCP potrebbero annullare la compatibilità e impedire l'accesso ai dati protetti. Se questo dovesse avvenire, non è a causa del proiettore.

## Elenco segnali compatibili

Imposta i segnali d'uscita del computer e dei dispositivi AV in modo che corrispondano ai segnali d'ingresso compatibili con il proiettore.

Se vengono immesse risoluzioni o frequenze di segnali non compatibili con il proiettore, l'immagine potrebbe sfocarsi o presentare sfarfallio. Inoltre potrebbe non essere visualizzata.



- Le immagini con risoluzione superiore alla seguente vengono compresse per essere visualizzate. In questo caso potrebbero essere perse alcune informazioni o la qualità dell'immagine potrebbe risentirne.
  - RICOH PJ X3340N/X4240N: risoluzione 1024 × 768
  - RICOH PJ WX3340N/WX4240N: risoluzione 1280 × 800

## Ingresso video

#### Modo compatibile

NTSC, PAL, SECAM, PAL-M, PAL-N, PAL60, NTSC4.43

## Ingresso Y/Pb/Pr

#### Modo compatibile

480i (525i), 480p (525p), 576i (625i), 576p (625p), 720/50p, 720/60p, 1080/50i, 1080/60i, 1080/50p, 1080/60p

	_	7
ш	Œ	D.
	-	-
	ч	₽.

Madalità	Risolu	zione	Frequenza		
Modalità	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
			59,940	31,469	25,175
040 400	040	400	72,809	37,861	31,500
640 × 480	640	480	75,000	37,500	31,500
			85,008	43,269	36,000
720 × 400	720	400	85,039	37,927	35,500
			56,250	35,156	36,000
			60,317	37,879	40,000
800 × 600	800	600	72,188	48,077	50,000
			75,000	46,875	49,500
			85,061	53,673	56,250
832 × 624	832	624	74,550	49,725	57,283
848 × 480	848	480	60,000	31,020	33,750
			60,004	48,363	65,000
			70,069	56,476	75,000
1024 × 768	1024	768	75,029	60,023	78,750
			84,997	68,678	94,500
			74,700	60,134	79,857
1152 × 864	1152	864	75,000	67,500	108,000
1152 × 870	1152	870	75,062	68,682	100,001
1280 × 720	1280	720	60,000	45,000	74,250
		768	59,995	47,396	68,250
1280 × 768	1280		59,870	47,776	79,500
1200 × 700	1200		74,893	60,289	102,250
			84,837	68,633	117,500
			59,910	49,306	71,000
1280 × 800	1280	800	59,810	49,702	83,500
1200 ^ 000	1200	600	74,934	62,795	106,500
			84,880	71,554	122,500
			60,000	60,000	108,000
1280 × 960	1280	960	75,019	75,019	126,032
			85,002	85,937	148,500
			60,020	63,981	108,000
1280 × 1024	1280	1024	75,025	79,976	135,000
			85,024	91,146	157,500
1360 × 768	1360	768	60,015	47,712	85,500
1366 × 768	1366	768	60,000	48,000	72,000
1000 1100	1000	700	59,790	47,712	85,500
			59,948	64,744	101,000
1400 × 1050	1400	1050	59,978	65,317	121,750
			74,867	82,278	156,000
			59,901	55,469	88,750
1440 × 900	1440	900	59,887	55,935	106,500
. 1 10 - 000	1 110	550	74,984	70,635	136,750
			84,842	80,430	157,000
1600 × 900	1600	900	60,000	60,000	108,000
1600 × 1200	1600	1200	60,000	75,000	162,000
1680 × 1050	1680	1050	59,883	64,674	119,000
			59,954	65,290	146,250

## Ingresso HDMI

Madalità	Risolu	ızione		Frequenza	
Modalità	Orizzontale (pixel)	Verticale (pixel)	Verticale (Hz)	Orizzontale (kHz)	Clock (MHz)
480i (525i)	720	242,5	59,940	15,734	13,500
576i (625i)	720	288	50,000	15,625	13,500
480p (525p)	720	483	59,940	31,469	27,000
576p (625p)	720	576	50,000	31,250	27,000
720 / 50p	1280	720	50,000	37,500	74,250
720 / 60p	1280	720	60,000	45,000	74,250
1080 / 50i	1920	540	50,000	28,125	74,250
1080 / 60i	1920	540	60,000	33,750	74,250
1080 / 24p	1920	1080	24,000	27,000	74,250
1080 / 30p	1920	1080	30,000	33,750	74,250
1080 / 50p	1920	1080	50,000	56,250	148,500
1080 / 60p	1920	1080	60,000	67,500	148,500
			59,940	31,469	25,175
			72,809	37,861	31,500
640 × 480	640	480	75,000	37,500	31,500
			85,008	43,269	36,000
			56,250	35,156	36,000
			60,317	37,879	40,000
800 × 600	800	600	72,188	48,077	50,000
000 ** 000	000	000	75,000	46,875	49,500
			85,061	53,673	56,250
832 × 624	832	624	74,550	49,725	57,283
848 × 480	848	480	60,000	31,020	33,750
040 ^ 400	040	400	60,004	48,363	65,000
			70,069	56,476	75,000
1024 × 768	1024	768			
1024 ^ 700	1024	700	75,029	60,023	78,750
			84,997	68,678	94,500
1150 × 064	1450	004	74,700	60,134	79,857
1152 × 864 1152 × 870	1152 1152	864	75,000	67,500	108,000
		870	75,062	68,682	100,001
1280 × 720	1280	720	60,000	45,000	74,250
			59,995	47,396	68,250
1280 × 768	1280	768	59,870	47,776	79,500
			74,893	60,289	102,250
			84,837	68,633	117,500
			59,910	49,306	71,000
1280 × 800	1280	800	59,810	49,702	83,500
			74,934	62,795	106,500
			84,880	71,554	122,500
			60,000	60,000	108,000
1280 × 960	1280	960	75,019	75,019	126,032
			85,002	85,937	148,500
1000 :00:	4000	1001	60,020	63,981	108,000
1280 × 1024	1280	1024	75,025	79,976	135,000
			85,024	91,146	157,500
1360 × 768	1360	768	60,015	47,712	85,500
1366 × 768	1366	768	60,000	48,000	72,000
	. 500	. 30	59,790	47,712	85,500
			59,948	64,744	101,000
1400 × 1050	1400	1050	59,978	65,317	121,750
			74,867	82,278	156,000
			59,901	55,469	88,750
1440 × 900	1440	900	59,887	55,935	106,500
1440 ^ 900	1440	900	74,984	70,635	136,750
			84,842	80,430	157,000
1600 × 900	1600	900	60,000	60,000	108,000
1000 × 1050	4000	4050	59,883	64,674	119,000
1680 × 1050	1680	1050	59,954	65,290	146,250

## Formato 3D

O: supportato

X: non supportato

## Ingresso computer

Mada	Frequenza		Formato 3D			
Modo	Verticale (Hz)	Clock (MHz)	Frame sequenziali	Side by Side	Top and Bottom	
640 × 480	59,940	25,175	0	0	0	
800 × 600	60,317	40,000	0	0	0	
1024 × 768	60,004	65,000	0	0	0	
1280 × 960	60,000	108,000	0	0	0	
1280 × 1024	60,020	108,000	0	0	0	
1360 × 768	60,015	85,500	0	0	0	
1366 × 768	60,000	72,000	0	0	0	
1300 × 700	59,790	85,500	0	0	0	
4440 000	59,901	88,750	0	0	0	
1440 × 900	59,887	106,500	0	0	0	
1600 × 900	60,000	108,000	0	0	0	
1600 × 1200	60,000	162,000	0	0	0	
1680 × 1050	59,883	119,000	0	0	0	
1000 × 1050	59,954	146,250	0	0	0	

## Ingresso Y/Pb/Pr

Modo	Formato 3D					
	Frame sequenziali	Side by Side	Top and Bottom			
480i (525i)	0	0	0			
576i (625i)	0	0	0			
480p (525p)	×	0	0			
576p (625p)	×	0	0			
720 / 60p	×	0	0			
1080 / 60i	×	0	0			
1080 / 60p	×	0	0			

## Ingresso video

Modo	Formato 3D			
WOOO	Frame sequenziali	Side by Side	Top and Bottom	
NTSC	0	×	×	
PAL	0	×	×	

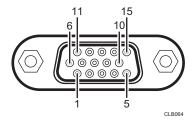
### Ingresso HDMI

	Freq	uenza	Formato 3D			
Modo	Verticale (Hz)	Clock (MHz)	Frame se- quenziali	Side by Side	Top and Bottom	Frame pa- cking
640 × 480	59,940	25,175	0	0	0	×
800 × 600	60,317	40,000	0	0	0	×
1024 × 768	60,004	65,000	0	0	0	×
1280 × 960	60,000	108,000	0	0	0	×
1280 × 1024	60,020	108,000	0	0	0	×
1360 × 768	60,015	85,500	0	0	0	×
1366 × 768	60,000	72,000	0	0	0	×
1300 × 700	59,790	85,500	0	0	0	×
4.440 000	59,901	88,750	0	0	0	×
1440 × 900	59,887	106,500	0	0	0	×
1600 × 900	60,000	108,000	0	0	0	×
1600 × 1200	60,000	162,000	0	0	0	×
1600 × 1050	59,883	119,000	0	0	0	×
1680 × 1050	59,954	146,250	0	0	0	×
480i (525i)	59,940	13,500	0	0	0	×
576i (625i)	50,000	13,500	0	0	0	×
480p (525p)	59,940	27,000	×	0	0	×
576p (625p)	50,000	27,000	×	0	0	×
720 / 60p	60,000	74,250	×	0	0	×
1080 / 60i	60,000	74,250	×	0	0	×
1080 / 60p	60,000	148,500	×	0	0	×
720 / 50p (Frame Packing)	50,000	148,500	×	×	×	0
720 / 60p (Frame Packing)	59,940/60,000	148,350/148,500	×	×	×	0
1080 / 24p (Frame Packing)	23,976/24,000	148,350/148,500	×	×	×	0
1080 / 50i (Side by Side)	50,000	74,250	×	0	×	×
1080 / 60i (Side by Side)	59,940/60,000	74,176/74,250	×	0	×	×
720 / 50p (Top and Bottom)	50,000	74,250	×	×	0	×
720 / 60p (Top and Bottom)	59,940/60,000	74,176/74,250	×	×	0	×
1080 / 24p (Top and Bottom)	23,976/24,000	74,176/74,250	×	×	0	×

## Specifiche delle porte

## Porta ingresso computer 1 e porta ingresso/uscita monitor computer 2

### Assegnazione pin



	Descrizione pin	
N° pin	Durante ingresso RGB	Durante l'ingresso Y/Pb/Pr (solo porta ingresso computer 1)
1	Segnale video (R)	Segnale differenza colore (Pr)
2	Segnale video (G)	Segnale luminosità (Y)
3	Segnale video (B)	Segnale differenza colore (Pb)
4	N.C	-
5	GND	-
6	GND (R)	GND (Pr)
7	GND (G)	GND (Y)
8	GND (B)	GND (Pb)
9	N.C	-
10	GND	-
11	N.C	-
12	Dati I <sup>2</sup> C	-
13	Segnale sincronizzazione orizzontale	-

ರ

N° pin	Descrizione pin	
	Durante ingresso RGB	Durante l'ingresso Y/Pb/Pr (solo porta ingresso computer 1)
14	Segnale sincronizzazione verticale	-
15	OROLOGIO I <sup>2</sup> C	-

#### Segnale ingresso

• Ingresso RGB

Segnali RGB: 0,7 V (p-p), 75  $\Omega$ 

Segnale sincronizzazione orizzontale: livello TTL (Polarità pos/neg)

Segnale sincronizzazione verticale: livello TTL (Polarità pos/neg)

• Ingresso Y/Pb/Pr (solo porta ingresso computer 1)

Segnale Y: 1,0 V (p-p), 75  $\Omega$ Segnali Pb/Pr: 0,7 V (p-p), 75  $\Omega$ 

### Porta controllo

#### Formato interfaccia

Metodo comunicazione	RS-232C, 115.200 bps, nessuna parità, lunghezza dati: 8 bit; lunghezza stop bit: 1 bit
Formato comunicazione	#(23h)' + Comando + CR (0Dh) Solo 1 comando valido per comunicazione.
	Per informazioni sui comandi disponibili vedere "Comandi principali".
Formato dati	Per i comandi d'ingresso, sono supportati solo caratteri alfanumerici maiuscoli compatibili con ASCII.

• Riconoscimento (fallito)

#### Comandi principali

Risposte

Voce	Comando	Riconoscimento (terminazione normale) *
Accensione	PON	=PON:SC0
Spegnimento	POF	=POF:SC0
Visualizzazione guida attiva	ICN:1	=ICN:1
Visualizzazione guida disattiva	ICN:0	=ICN:0
Impostazione auto (ingresso RGB)	PAT	=PAT:SC0
Stato visualizzato	DON	=DON:SC0
Stato non visualizzato	DOF	=DOF:SC0
Ingresso Computer 1	INP:1	=INP:1
Ingresso HDMI	INP:5	=INP:5
Ingresso PC rete	INP:12	=INP:12

\* CR viene aggiunto al termine di "Riconoscimento (terminazione normale)".



- La porta di controllo viene utilizzata da addetti all'assistenza tecnica o dagli amministratori del proiettore.
- Per controllare il proiettore mediante la porta di controllo è necessario installare un driver USB. Per informazioni, contattare l'assistenza tecnica.

#### 8

## Informazioni

### Copyright

Questo prodotto utilizza software open source e/o software di terze parti. Per controllare le informazioni sui copyright del software, vedere i documenti nella cartella "Copyrights" del CD-ROM fornito.

## Aggiornamento del firmware

È possibile aggiornare il firmware del proiettore seguendo le procedure sottoelencate.

#### Aggiornamento online

È possibile scaricare il firmware più recente dal sito Internet. Esistono due tipi di firmware: il firmware RICOH PJ X3340N/X4240N e il firmware RICOH PJ WX3340N/WX4240N. Utilizzare il firmware supportato dal proiettore in uso. Per ulteriori dettagli su come aggiornare il firmware, consultare il manuale scaricato con il firmware.

#### Aggiornare il firmware mediante il servizio @Remote

Se ci si iscrive al servizio @Remote, sullo schermo viene proiettato un messaggio che indica che è disponibile un aggiornamento. Quando viene visualizzato un messaggio, eseguire [@Remote: Aggiornamento firmware] in [Impostazioni applicazione di rete].



- È possibile verificare la versione corrente del firmware nelle schermate menu del proiettore.
  - Versione FW principale: menu Visualizza stato
  - Versione firmware funzione di rete/USB, Versione firmware I/O risparmio energia: menu Impostazioni rete/USB ⇒ Impostazioni di rete ⇒ Visualizza stato

## A chi rivolgersi

Per ulteriori informazioni sugli argomenti trattati nel presente manuale o per informazioni su argomenti non trattati, rivolgersi a un rappresentante di vendita o dell'assistenza tecnica.

## Marchi di fabbrica

Adobe, Acrobat, Flash Player e Reader sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

AMX è un marchio registrato di AMX LLC negli Stati Uniti.

Chrome è un marchio di fabbrica di Google Inc.

Crestron e RoomView sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Crestron Electronics, Inc. negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

DLNA, il logo DLNA e DLNA CERTIFIED sono marchi commerciali di Digital Living Network Alliance.



DLP è un marchio registrato di Texas Instruments. DLP Link è un marchio di fabbrica di Texas Instruments.

Firefox è un marchio registrato di Mozilla Foundation.

HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi registrati o marchi di fabbrica di HDMI Licensing, LLC.

Macintosh, Mac OS e Safari sono marchi registrati di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Microsoft, PowerPoint, Windows, Windows Server, Windows Vista e Internet Explorer sono marchi registrati o marchi di fabbrica di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

Il marchio di fabbrica PJLink è un marchio che verrà registrato o è già registrato in Giappone, negli Stati Uniti d'America e in altri paesi ed aree geografiche.

VGA è un marchio di International Business Machines Corporation negli Stati Uniti e in altri paesi.

Il logo Wi-Fi CERTIFIED è un marchio registrato di Wi-Fi Alliance.



Il nome completo di Internet Explorer 8 è Windows<sup>®</sup> Internet Explorer<sup>®</sup> 8.

I nomi completi dei sistemi operativi Windows sono i seguenti:

• I nomi di prodotto di Windows XP sono i seguenti:

Microsoft® Windows® XP Professional

Microsoft® Windows® XP Home Edition

Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition

8

• I nomi di prodotto di Windows Vista sono i seguenti:

Microsoft® Windows Vista® Ultimate

Microsoft® Windows Vista® Business

Microsoft® Windows Vista® Home Premium

Microsoft® Windows Vista® Home Basic

• I nomi di prodotto di Windows 7 sono i seguenti:

Microsoft® Windows® 7 Home Premium

Microsoft® Windows® 7 Professional

Microsoft® Windows® 7 Ultimate

Microsoft® Windows® 7 Enterprise

• I nomi di prodotto di Windows 8 sono i seguenti:

Microsoft® Windows® 8

Microsoft® Windows® 8 Pro

Microsoft® Windows® 8 Enterprise

• I nomi di prodotto di Windows Server 2003 R2 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2003 R2 Standard Edition

• I nomi di prodotto di Windows Server 2008 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2008 Standard

• I nomi di prodotto di Windows Server 2008 R2 sono i seguenti:

Microsoft® Windows Server® 2008 R2 Standard

Gli altri nomi di prodotto citati in questo manuale hanno esclusivamente uno scopo identificativo e possono essere marchi di fabbrica delle rispettive case produttrici. Si dichiara di non avere alcun diritto su tali marchi.



## **INDICE**

A	Conteggio sost.lampada118
A shi rivolgorsi	Contrasto84
A chi rivolgersi	Copyright165
Accendere il proiettore	Copyright delle immagini6
Accessori	Correz.auto distors.imm88
Aggiornamento del firmware	Crestron RoomView
Aggiornamento firmware	Crestron WebUI147, 148
Alternatione	D
Altoparlante actorns 24	Di i i l
Altoparlante esterno	Dimensioni schermo
Angolo di proiezione	Directory virtuale
Annullare l'audio	Disconnessione del dispositivo USB
Annullare l'immagine	Dispositivo di memoria USB51, 53
Aspetto	Dispositivo di visualizzazione esterno34
Assistenza	Distanza proiezione
Aumentare le dimensioni dell'immagine proiettata.	DLNA77
Auto Focus	E
Azzera tutto	Elenco visualizzazione indicatori
,	Errore121
В	Errore hardware121
Barra di sicurezza16	Errore temperatura121
Bloccare l'immagine48	Errore ventola121
Blocco tasti98	Esterno
C	
	F
Cavo DVI - HDMI32	Fessura di sicurezza16
Cavo HDMI31, 33	File gestione cartelle72
Cavo RGB31	Firmware165
Cavo video	Focus
Cavo video D-sub - component	Formato 3D160
Collegare dispositivi AV	Formato segnale118
Collegare i dispositivi31	Fotocamera digitale51, 53
Collegare il dispositivo AV	Frequenza118
Collegare un altoparlante esterno34	Funzione focus automatico43
Collegare un computer31, 32	Funzione riscrittura URL72
Collegare un dispositivo di visualizzazione esterno34	Funzione Server71
	Funzione zoom digitale42
Collegarsi a una rete	Funzione zoom ottico42
Computer portatile	Funzioni principali11
Compiler portalite 39  Comuni LAN	G
Configurazione wireless LAN semplice	
Connessione del dispositivo USB53	Gestione del proiettore141
Consumabili	Guida iniziale8
CONSUMBLE IN THE PROPERTY OF T	

I	Menu avvio38
ID 1 II	Menu Impostazioni applicazione di rete 111
ID proiettore109	Menu Impostazioni applicazione di rete/USB 111
ID telecomando25, 98	Menu Impostazioni di rete102
Immagine Eco92	Menu Impostazioni di rete/USB102
Importante6	Menu Impostazioni predefinite 195
Impost.auto con segnale86	Menu Impostazioni predefinite 297
Impost.dettagl.segnale	Menu impostazioni rete/USB100
Impostaz.rete in standby94	Menu impostazioni risparmio energia91
Impostazione rete62	Menu Impostazioni USB100
Impostazioni100	Menu Impostazioni visualizzazione
Impostazioni wired LAN63	Menu regolazione immagine84
Impostazioni wireless LAN 64, 66, 67	Metodo accensione
Informazioni relative ad un modello specifico10	Modificare le dimensioni dell'immagine proiettata
Ingrandire l'immagine46	41
Ingresso118	Modificare le impostazioni81
Inserire del testo24	Modo Adhoc
Inserire le batterie23	Modo altitudine elevata98
Interattivo95	Modo colore parete89
Intervallo ingresso RGB86	Modo Eco48, 91
Introduzione6	Modo immagine84
Istruzioni per l'uso8	Modo infrastruttura
·	Modo Modifica146
J	Modo proiezione27, 97
JPEG Conversion Tool56, 57	Modo Sfoglia
K	Modo video
Knowledge Base130	N
L	Nitidezza84
Lampada135	Note9
Leggere prima di iniziare8	0
Lente	
Leva messa a fuoco	Operazioni base37
Leva zoom	Operazioni durante la proiezione delle immagini.
Lingua	46
Livello B	P
Livello G	Pannello di controllo
	Parti del proiettore
Livello R	Password avvio
Logo utente	Percentuale tempo Eco
Luminosità84	•
M	Piedini regolabili
Manuali8	PJLink
Marchi di fabbrica166	Porta Controllo
171G1C111 G1 1GDD11CG 100	Porta HDMI 17

Porta ingresso audio17	Pulsante Menu17, 19
Porta ingresso computer 116, 162	Pulsante Power18, 19, 40
Porta ingresso computer216, 162	Pulsante R-Click20
Porta ingresso computer2/uscita monitor16	Pulsante Timer20, 49
Porta ingresso video17	Pulsante Volume20, 46
Porta ingresso/uscita monitor computer2162	Pulsante Zoom20, 42
Porta LAN17	Pulsanti freccia17, 19
Porta USB17	Pulsanti numerici
Porta uscita audio17	Pulsanti Page20
Porta uscita monitor16, 162	Q
Portata effettiva22	
Porte16	QuickProjection68, 69
Posizionare il proiettore27	R
Posizione visualizzazione89	Regolare l'angolo di proiezione4
Potenza in standby93	Regolare l'immagine proiettata4
Potenza lamp.no segnale92	Regolare la distorsione immagine44
Potenza lampada92	Regolare la messa a fuoco
Precauzioni35, 131	Regolazione del volume
Precauzioni d'impiego131	Rete
Presa ingresso AC15	Ricerca ingresso auto95
Presentazioni senza computer53	Ricevitore del telecomando
Problemi comuni124	Ricevitore telecomando mouse
Procedura guidata impostazione rete 62, 63, 64,	Ridurre le dimensioni dell'immagine proiettata42
66, 67	Riduzione CO2 totale119
Procedura guidata impostazioni110	Riduzione imperfezioni
Proiettare la schermata del computer39	Ripristino delle impostazioni
Proiettare un'immagine37, 68	Risoluzione
Proiezione 3D	Risoluzione dei problemi
Proiezione di un file da USB51	•
Proiezione di un'immagine74, 75	\$
Proiezione file USB53	Saturazione colore85
Projector Management Utility141, 142	Schermata avvio96
Pulizia133	Schermata menu
Pulsante AV Mute	Segnali compatibili157
Pulsante di accensione37	Segnali compatibili (ingresso computer)
Pulsante Eco18, 21, 48	Segnali compatibili (ingresso HDMI)159
Pulsante Enter17, 20	Segnali compatibili (ingresso video)157
Pulsante Focus	Segnali compatibili (ingresso Y/Pb/Pr)157
Pulsante Freeze	Sensore di luminosità
Pulsante ID	Server71, 114
Pulsante Input	Server di rete
Pulsante Keystone20, 44	Server DLNA
Pulsante Magnify19, 46	Server projezione 72 73 74 75

Server URL	73
Sfondo segnale assente	96
Sicurezza1	13
Simboli	9
Sincronizzazione1	18
Sostituzione della lampada13	35
Sottotitoli criptati	90
Specifiche del proiettore15	53
Specifiche porte10	62
Spegn.segnale assente	93
Spegnere il proiettore	40
Spie	16
Sportello lampada	15
Strumenti amministrazione1	1 1
Suono tasti	95
Т	
T-1	2
Telecomando	
Tempo utilizzo lampada1	
Terminale computer 2	
Timer presentazione	
Tinta	
	00
V	
Ventole d'entrata	16
Ventole raffreddamento	15
Versione FW principale	19
Visualizza guida	96
Visualizza stato 101, 110, 116, 1	18
W	
Web Image Monitor 144, 14	46
Wired LAN 32, 59, 10	02
Wireless LAN32, 60, 10	03
Z	
_	0.0
Zoom	ಶರ